

**D 605/2**

Zum Einlegen in das Gerät!

**Schweres Kraftrad 750 cm<sup>3</sup>**  
mit Seitenwagen (angetrieben)

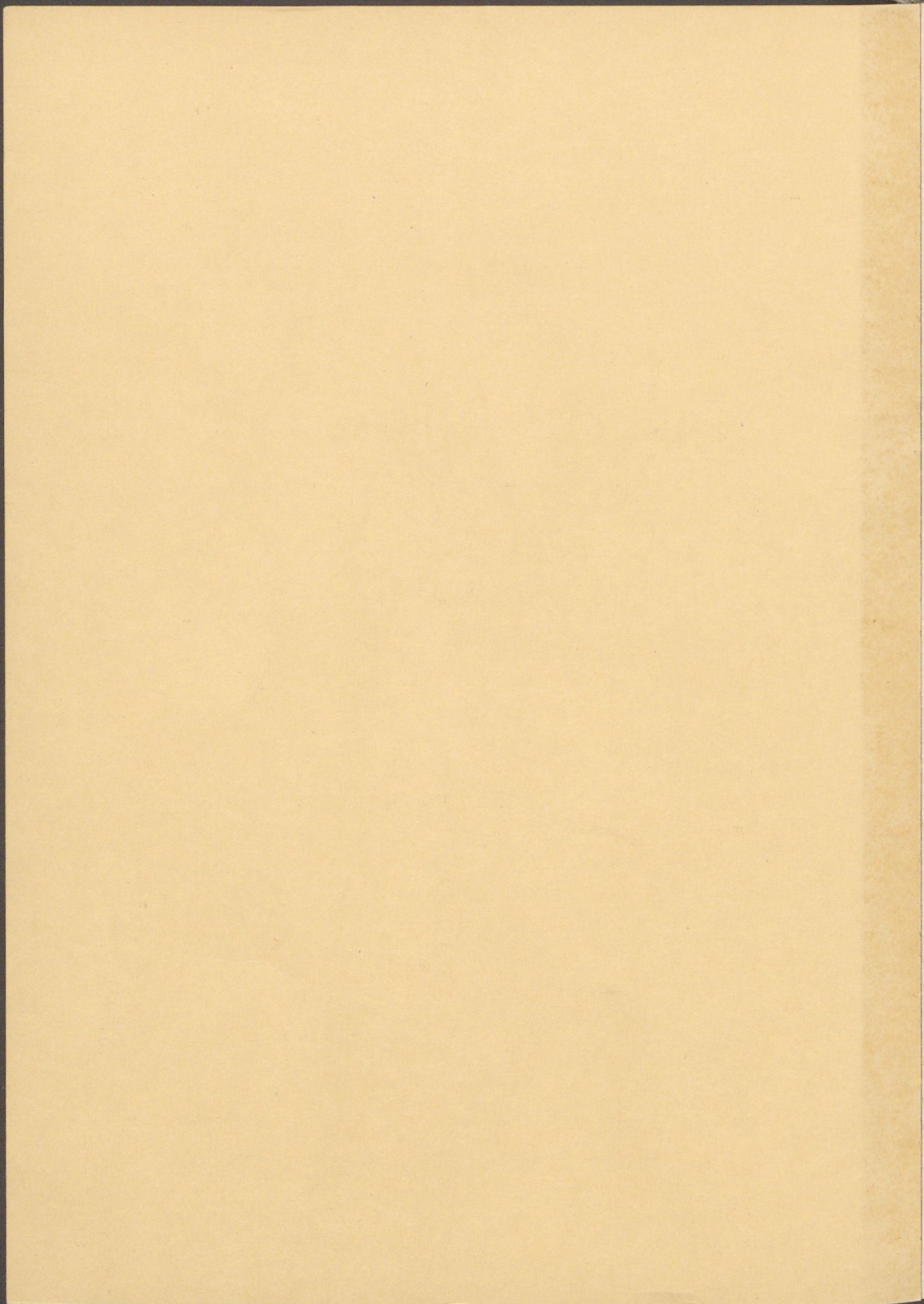
**ZÜNDAPP**  
**Typ KS 750**

**Ersatzteilliste**

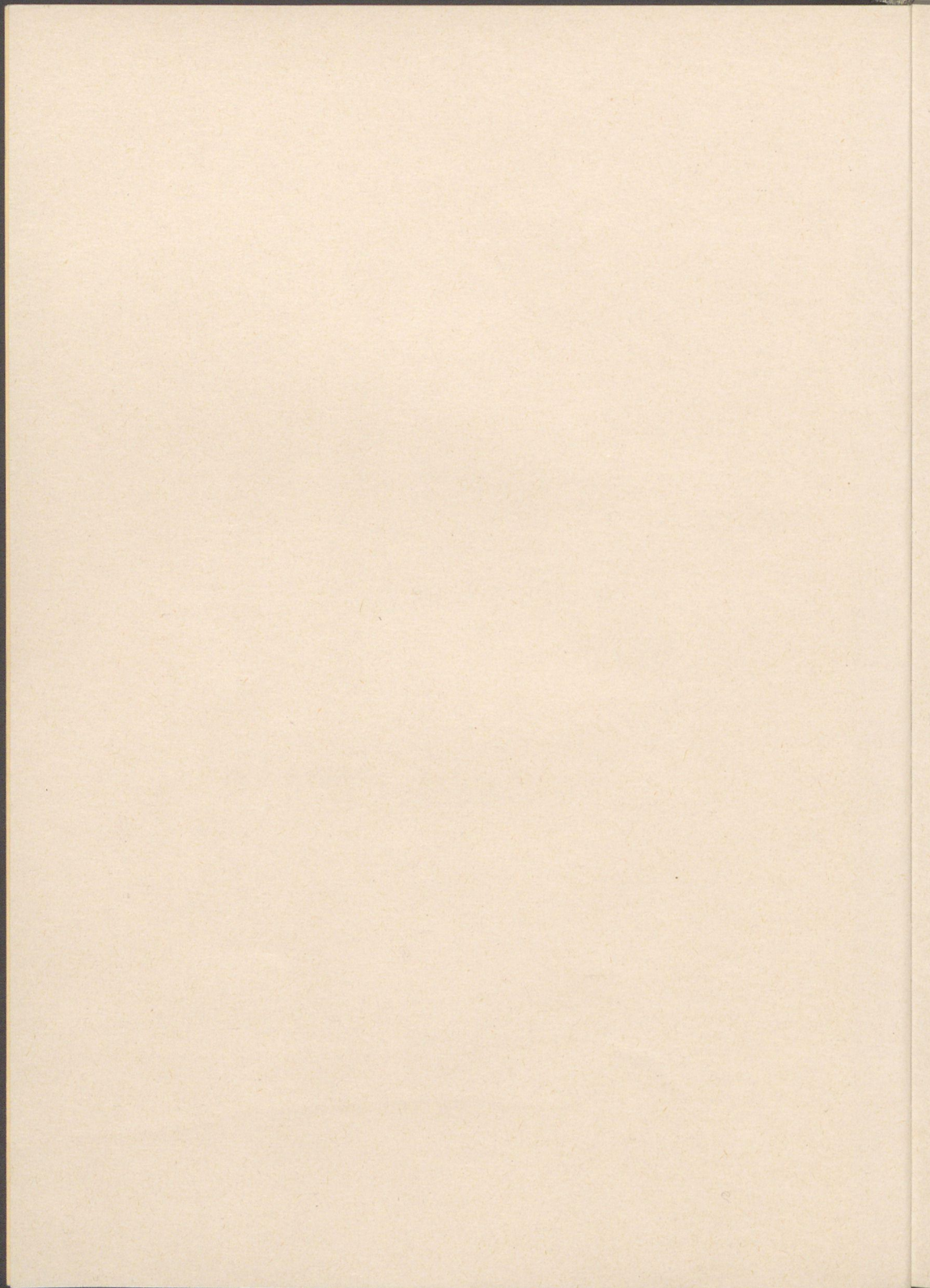
**Vom 42**

**Berlin 1942**

Gedruckt von der Rudolf Kern Druckerei, Nürnberg-A, Nadlersgasse 6, 8, 8a







**D 605/2**

Zum Einlegen in das Gerät!

# **Schweres Kraftrad 750 cm<sup>3</sup>**

**mit Seitenwagen (angetrieben)**

**ZÜNDAPP**

**Typ KS 750**

## **Ersatzteilliste**

**Vom 42**

**Berlin 1942**

Gedruckt von der Rudolf Kern Druckerei, Nürnberg-A, Nadlersgasse 6, 8, 8a

D 60512

Zum Einlegen in das Geßli!

# Schweres Kristallid 750 cm<sup>3</sup>

mit Seitenwagen (ausgetrieben)

ZUNDAFF

Typ K2 710

## Ersatzteiliste

Vom 42

Bohm 1942

## Inhalt

|  | Seite  | Tafel  |
|--|--------|--------|
| Vorbemerkungen . . . . .   | 5      | —      |
| <b>Krad</b>  |        |        |
| <b>Gruppe M:</b> a) Motor (Zusammenbau) . . . . .                  | 7      | 1      |
| b) Gehäuse und Zylinder  |        |        |
| Kurbelgehäuse . . . . .  | 9      | 2      |
| Gehäusedeckel mit Motoraufhängung                                  | 13     | 3      |
| Motorverkleidung . . . . .   | 17     | 4      |
| Oelwanne, Oelsaugkorb . . . . .                                    | 19     | 5      |
| Zylinder, Zylinderkopf . . . . .                                   | 21     | 6      |
| c) Triebwerk   |        |        |
| Kurbelwelle, Pleuelstangen und Kolben                              | 25     | 7      |
| d) Ventilsteuerung   |        |        |
| Nockenwelle und Ventile . . . . .                                  | 29     | 8      |
| e) Ölpumpe . . . . .   | 31     | 9      |
| f) Vergaser mit Saugleitung und Filter . . . . .                   | 33     | 10     |
| g) Kupplung, Kupplungsbetätigung . . . . .                         | 37     | 11     |
| <br><b>Gruppe G:</b> a) Wechselgetriebe . . . . .                  | <br>41 | <br>—  |
| b) Getriebegehäuse . . . . .                                       | 41     | 12     |
| c) Wellen und Zahnräder . . . . .                                  | 47     | 13     |
| d) Gangschaltung   |        |        |
| Schaltvorrichtung . . . . .  | 51     | 14     |
| Fußschaltung . . . . .   | 53     | 14     |
| Handschaltung . . . . .  | 55     | 15     |
| e) Anwerfer . . . . .  | 59     | 16     |
| <br><b>Gruppe H:</b> a) Hinterachsgetriebe (Zusammenbau) . . . . . | <br>61 | <br>17 |
| b) Gehäuse mit Deckel und Hinterradbremse                          | 63     | 18     |
| c) Ausgleichgetriebe . . . . .                                     | 69     | 19     |
| d) Ausgleichgetriebesperre-Betätigung . . . . .                    | 73     | 20     |

|  | Seite | Tafel |
|--|-------|-------|
| <b>Gruppe R:</b> a) Rahmen . . . . .                 | 75    | 21    |
| b) Fußrasten und Sattel                              |       |       |
| Fußrasten und Sattel . . . . .                       | 77    | 22    |
| Soziusfußrasten und Soziussattel . . . . .           | 81    | 23    |
| c) Gepäckträger, Ständer u. Packtaschenhalter        | 85    | 24    |
| d) Schutzbleche                                      |       |       |
| Vorderradschutzblech . . . . .                       | 89    | 25    |
| Hinterradschutzblech . . . . .                       | 91    | 26    |
| f) Kraftstoffbehälter und -leitungen . . . . .       | 93    | 27    |
| h) Auspufftopf und -leitungen . . . . .              | 95    | 28    |
| i) Federgabel (Zusammenbau) . . . . .                | 97    | 29    |
| Federgabel . . . . .                                 | 99    | 30    |
| Federgabelaufhängung . . . . .                       | 103   | 31    |
| Steuerungsämpfer . . . . .                           | 105   | 31    |
| k) Lenker u. Handbetätigungen mit Seilzügen          | 107   | 32    |
| <br>   |       |       |
| <b>Gruppe B:</b> a) Bremsen                          |       |       |
| Vorderradbremse . . . . .                            | 111   | 33    |
| Fußbremse (Oeldruckbremse) . . . . .                 | 115   | 34    |
| b) Räder . . . . .                                   | 119   | 35    |
| <br>   |       |       |
| <b>Gruppe E:</b> a) Elektrische Ausrüstung . . . . . | 121   | 36    |
| Magnetzündler . . . . .                              | 127   | 37    |
| <br>   |       |       |
| <b>Gruppe W:</b> a) Werkzeug . . . . .               | 131   | 38    |
| b) Sonder-Ausrüstung                                 |       |       |
| Packtasche mit Zubehör . . . . .                     | 133   | —     |

## Seitenwagen

|   |     |    |
|---|-----|----|
| <b>Gruppe 1:</b> Seitenwagen-Fahrgestell              |     |    |
| Rahmen . . . . .                                      | 135 | 39 |
| Anschlußteile . . . . .                               | 137 | 40 |
| Schutzblech . . . . .                                 | 141 | 41 |
| Radfederung . . . . .                                 | 143 | 42 |
| <br>  |     |    |
| <b>Gruppe 2:</b> Seitenwagenboot                      |     |    |
| Seitenwagenboot . . . . .                             | 145 | 43 |
| Bootaufhängung . . . . .                              | 147 | 44 |
| <br>  |     |    |
| <b>Gruppe 3:</b> Seitenwagenrad . . . . .             | 151 | 45 |
| <br>  |     |    |
| <b>Gruppe 4:</b> Seitenwagenbremse . . . . .          | 153 | 46 |
| <br>  |     |    |
| <b>Gruppe 5:</b> Seitenwagenrad-Antrieb (Zusammenbau) | 157 | 47 |
| Seitenwagenrad-Antrieb . . . . .                      | 159 | 48 |
| <br>  |     |    |
| <b>Gruppe 6:</b> Elektrische Ausrüstung . . . . .     | 165 | 49 |



## Vorbemerkungen

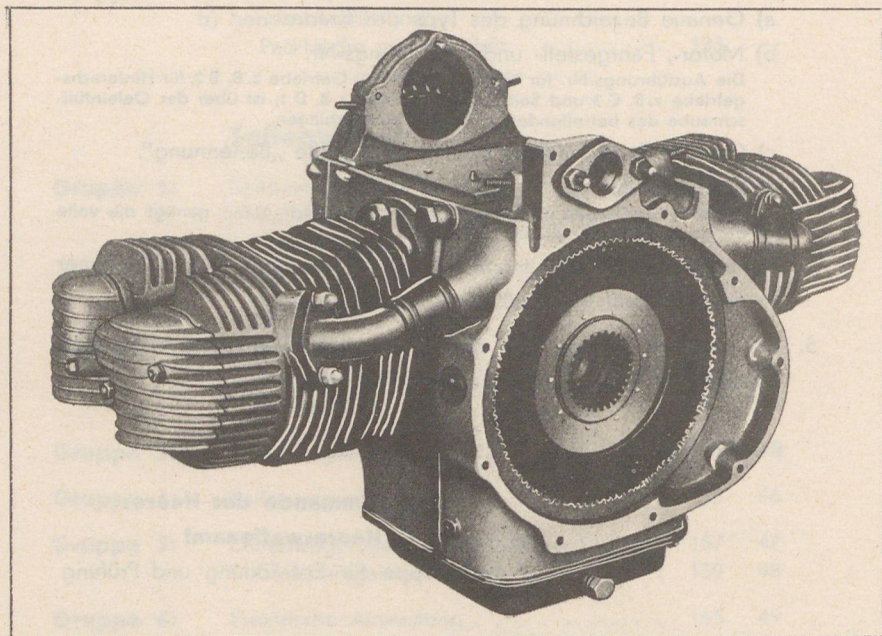
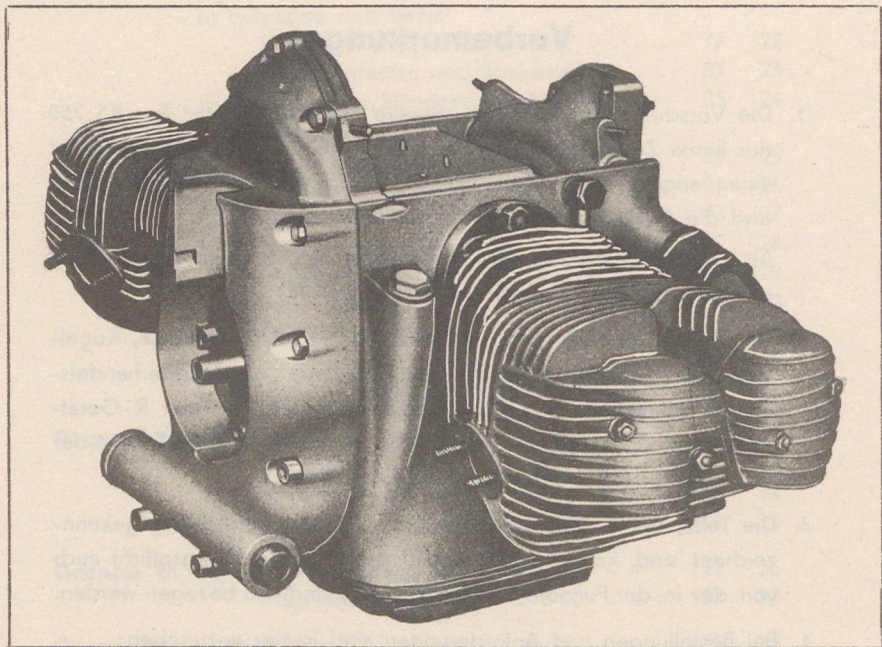
1. Die Vorschrift behandelt das schwere Kraffrad 750 cm<sup>3</sup> Typ KS 750 der Firma Zündapp-Werke G. m. b. H., Nürnberg. Das Krad besitzt einen angetriebenen Seitenwagen. Durch den Seitenwagenantrieb wird die Geländegängigkeit wesentlich erhöht.  
Als Gerätebeschreibung, Bedienungsanweisung und Instandsetzungsanleitung ist die Vorschrift D 605/1 aufgestellt.
2. Normteile nach DIN oder Kr (z. B. Schrauben, Federringe, Kugellager usw.), Werkstoffe (z. B. Draht, Filz, Pappe usw.) sowie handelsübliche Werkzeuge und Zubehörteile nach dem U- oder R-Gerätverzeichnis (HDv. 398 U oder R) können bei der Herstellerfirma der Kfz. oder im freien Handel bezogen werden.
3. Die Teile, die in der Spalte „Benennung“ durch Fußnoten gekennzeichnet sind, können nach Ablauf der Gewährleistungspflicht auch von der in der Fußnote bezeichneten Zulieferfirma bezogen werden.
4. Bei Bestellungen und Anforderungen sind immer anzugeben:
  - a) Genaue Bezeichnung des Typs des Krades.
  - b) Motor-, Fahrgestell- und Ausführungs-Nr.  
Die Ausführungs-Nr. für Motor z. B. A 1, für Getriebe z. B. B 2, für Hinterachsgetriebe z. B. C 3 und Seitenwagen-Antrieb z. B. D 1, ist über der Oeleinfüllschraube des betreffenden Gehäuses eingeschlagen.
  - c) Genaue Ersatzteil-Bezeichnung laut Spalte „Benennung“.
  - d) Ersatzteilnummer.  
(Steht in der Spalte „Ersatzteilnummer“ ein Strich, dann genügt die volle Bezeichnung in der Spalte „Benennung“).
  - e) Bei Anforderungen innerhalb der Wehrmacht ist die Nummer der Vorschrift mit D 605/2 anzugeben.
5. Bei mobilem Einsatz sind die für Ersatzteilbeschaffung erlassenen Sonderbestimmungen zu beachten.

Berlin, den 42

**Oberkommando des Heeres**  
**Heereswaffenamt**

Amtsgruppe für Entwicklung und Prüfung

Tafel 1, Gruppe M: a) Motor (Zusammenbau)

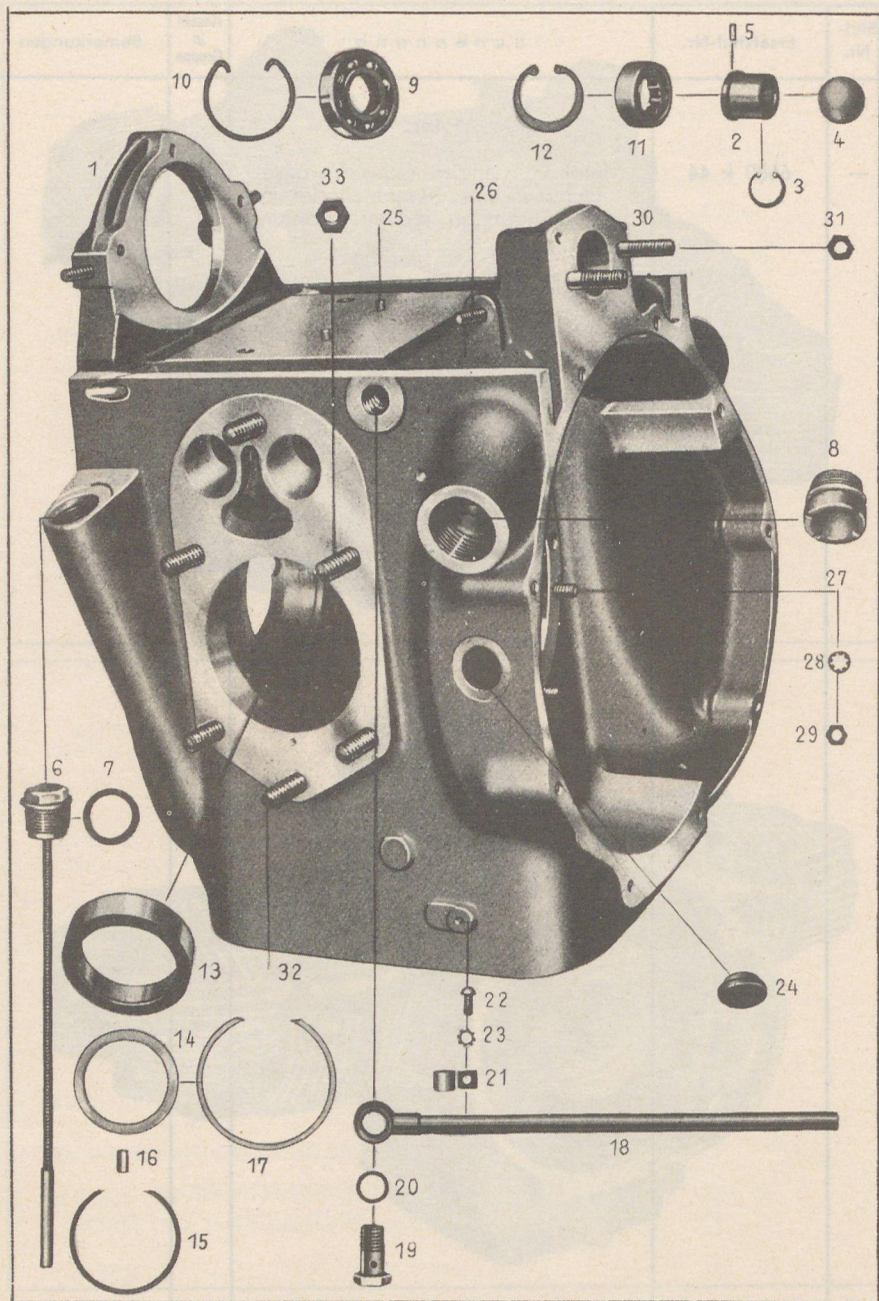


**Tafel 1, Gruppe M: a) Motor (Zusammenbau)**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| —        | 6580 k 44      | <p style="text-align: center;"><b>Motor</b></p> <p>Motor vollständig, ohne Vergaser, Lichtmaschine, Magnetzünder und Verkleidungen, jed. mit Kupplung</p> | 1                |             |

Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder

Kurbelgehäuse



**Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder**

**Kurbelgehäuse**

| Bild-Nr.             | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                |
|----------------------|----------------|---|------------------|----------------------------|
| <b>Kurbelgehäuse</b> |                |   |                  |                            |
| 1                    | 510 k 59       | Kurbelgehäuse (mit Buchse 182 z 9 und Stiftschrauben) . . . . .         | 1                |                            |
| 2                    | 182 z 9        | Buchse (zur Nockenwelle) . . . . .                                      | 1                |                            |
| 3                    | —              | Sg.-Ring 19×1 DIN 472 (zur Buchse 182 z 9) . . . . .                    | 1                |                            |
| 4                    | 1281 z 108     | Verschlussscheibe (zur Nockenwellen-Bohrung) . . . . .                  | 1                |                            |
| 5                    | —              | Kerbstift 3×6 LWKN 15212.3 (zur Befestigung der Buchse 182 z 9)         | 1                |                            |
| 6                    | 1550 z 32      | Oelmefystab (für Motoröl) . . . . .                                     | 1                |                            |
| 7                    | —              | Dichtring A 24×30 DIN 7603 (zum Oelmefystab) . . . . .                  | 1                |                            |
| 8                    | 1731 z 4       | Rohrstützen (zum Ansaugkrümmer)   | 2                |                            |
| 9                    | —              | Hochschulterkugellager 6204 DIN 625 (vord. Nockenwellenlager) . . . . . | 1                |                            |
| 10                   | 1251 z 44      | Innenfederring (z. Hochschulterkugellager 6204)                         | 1                |                            |
| 11                   | —              | Rollenlager RWUL 15 (hinteres Nockenwellenlager) . .                    | 1                |                            |
| 12                   | —              | Sg.-Ring 35×1 DIN 472 (zum Rollenlager) . . . . .                       | 1                |                            |
| —                    | 6840 z 17      | Rollenlager vollständig (vorderes Kurbelwellenlager) .                  | 1                | } Ausführungs-Nr.: ohne 1) |
| 13                   | 1871 z 35      | Lagerring . . . . .   | 1                |                            |
| 14                   | 1301 z 207     | Scheibe . . . . .   | 2                |                            |
| 15                   | 1251 z 94      | Innenfederring . . . . .  | 2                |                            |
| 16                   | 1871 z 55      | Rolle . . . . .   | 26               |                            |
| —                    | 6840 z 6       | Rollenlager vollständig (vorderes Kurbelwellenlager) . .                | 1                | Ausführungs-Nr.: A 1 1)    |

1) Siehe Vorbemerkungen, Seite 5, Absatz 4b

**Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder**
**Kurbelgehäuse**

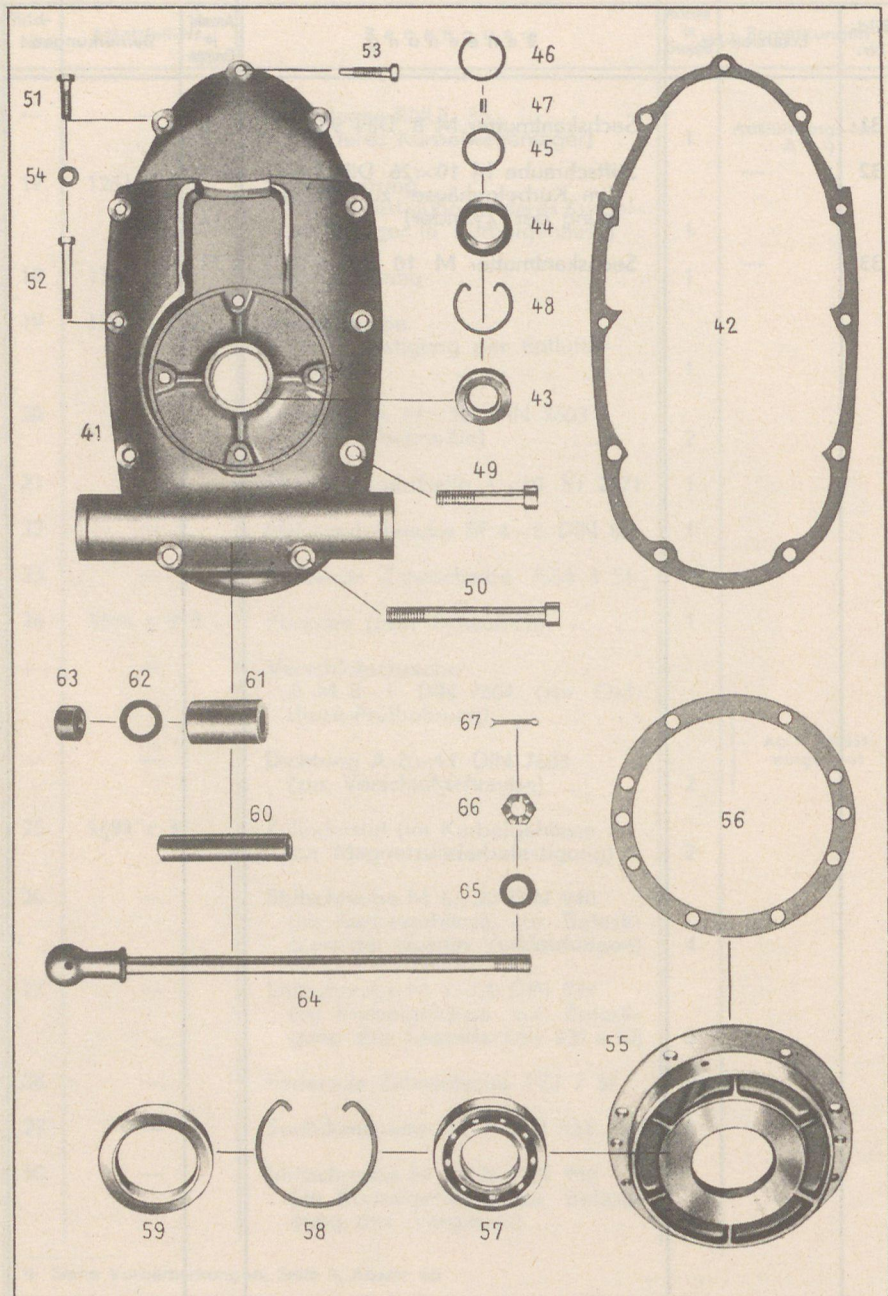
| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                |
|----------|----------------|--|------------------|----------------------------|
| —        | —              | Rollenlager RNUL 35<br>(vorderes Kurbelwellenlager) . . .                                    | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>A 3 1) |
| 17       | 1251 z 55      | Innenfederring<br>(zur Befestigung vorderes Kurbelwellenlager in Kurbelgehäuse) . .          | 1                |                            |
| 18       | 1360 z 16      | Entlüfterleitung . . . . .   | 1                |                            |
| 19       | 1551 z 159     | Hohlschraube<br>(zur Befestigung der Entlüfterleitung) . . . . .                             | 1                |                            |
| 20       | —              | Dichtring A 14×18 DIN 7603<br>(zur Hohlschraube) . . . . .                                   | 2                |                            |
| 21       | —              | Befestigungsschelle 1×10 Kr 2571   | 1                |                            |
| 22       | —              | Halbrundschraube M 4×8 DIN 86 .  | 1                |                            |
| 23       | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 4 St .  | 1                |                            |
| 24       | 1806 z 9 B     | Pfropfen (zum Schauloch) . . . . .   | 1                |                            |
| —        | —              | Verschlußschraube<br>A M 8×1 DIN 7604 (zur Oel-druck-Prüfbohrung) . . . . .                  | 2                | } Ab F 600351<br>eingebaut |
| —        | —              | Dichtring A 8×14 DIN 7603<br>(zur Verschlußschraube) . . . . .                               | 2                |                            |
| 25       | 1691 z 39      | Zylinderstift (im Kurbelgehäuse zur Magnetzünderbefestigung) . .                             | 2                |                            |
| 26       | —              | Stiftschraube M 6×22 DIN 940<br>(im Kurbelgehäuse zur Befestigung der oberen Verkleidungen)  | 4                |                            |
| 27       | —              | Stiftschraube M 7×20 DIN 939<br>(im Kurbelgehäuse zur Befestigung des Lagerdeckels 231 z 30) | 8                |                            |
| 28       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 7 St .  | 8                |                            |
| 29       | —              | Sechskantmutter M 7 DIN 934 . .  | 8                |                            |
| 30       | —              | Stiftschraube M 8×26 DIN 940<br>(im Kurbelgehäuse zur Befestigung des Vergasers) . . . . .   | 2                |                            |

1) Siehe Vorbemerkungen, Seite 5, Absatz 4b

**Tafel 2, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder**
**Kurbelgehäuse**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 31       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . .  | 2                |             |
| 32       | —              | Stiftschraube M 10×26 DIN 940<br>(im Kurbelgehäuse zur Befestigung der Zylinder) . . . . . | 12               |             |
| 33       | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . .   | 12               |             |

Tafel 3, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder Gehäusedeckel mit  
Motoraufhängung





Tafel 3, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder

Gehäusedeckel mit  
Motoraufhängung

| Bild-Nr.             | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Gehäusedeckel</b> |                |  |                  |             |
| 41                   | 260 k 6        | Gehäusedeckel mit Verschlussscheiben . . . . .                           | 1                |             |
| 42                   | 468 z 93       | Dichtung (zwischen Gehäusedeckel und Kurbelgehäuse) . .                  | 1                |             |
| 43                   | 6860 z 34      | Wellendichtung (zur Kurbelwelle)   | 1                |             |
| —                    | 6840 z 12      | Rollenlager vollständig (zum vorderen Gehäusedeckel)                     | 1                |             |
| 44                   | 1871 z 68      | Lauftring . . . . .  | 1                |             |
| 45                   | 1301 z 204     | Scheibe . . . . .  | 2                |             |
| 46                   | 1251 z 72      | Drahtring . . . . .  | 2                |             |
| 47                   | 1871 z 45      | Rolle . . . . .  | 20               |             |
| 48                   | 1251 z 73      | Innenfederring (zwischen Wellendichtung und Rollenlager) . . . .         | 1                |             |
| 49                   | —              | Zylinderschraube M 10×60 DIN 912 (zur Gehäusedeckelbefestigung) .        | 2                |             |
| 50                   | —              | Zylinderschraube M 10×110 DIN 912 (zur Gehäusedeckelbefestigung) .       | 2                |             |
| 51                   | —              | Sechskantschraube M 7×25 DIN 932 (zur Gehäusedeckelbefestigung) .        | 2                |             |
| 52                   | —              | Sechskantschraube M 7×50 DIN 932 (zur Gehäusedeckelbefestigung) .        | 4                |             |
| 53                   | 1551 z 130     | Sechskantschraube mit Ansatz (zur Gehäusedeckelbefestigung) .            | 1                |             |
| 54                   | —              | Scheibe 7,4 DIN 433 (zur Sechskantschraube) . . . . .                    | 7                |             |
| 55                   | 231 z 30       | Lagerdeckel (zum hinteren Kurbelwellenlager)                             | 1                |             |
| 56                   | 468 z 94       | Dichtung (zwischen Lagerdeckel und Kurbelgehäuse) . . . . .              | 1                |             |
| 57                   | —              | Hochschulterkugellager 6208 DIN 625 (zur Kurbelwellenlagerung) . . . . . | 1                |             |

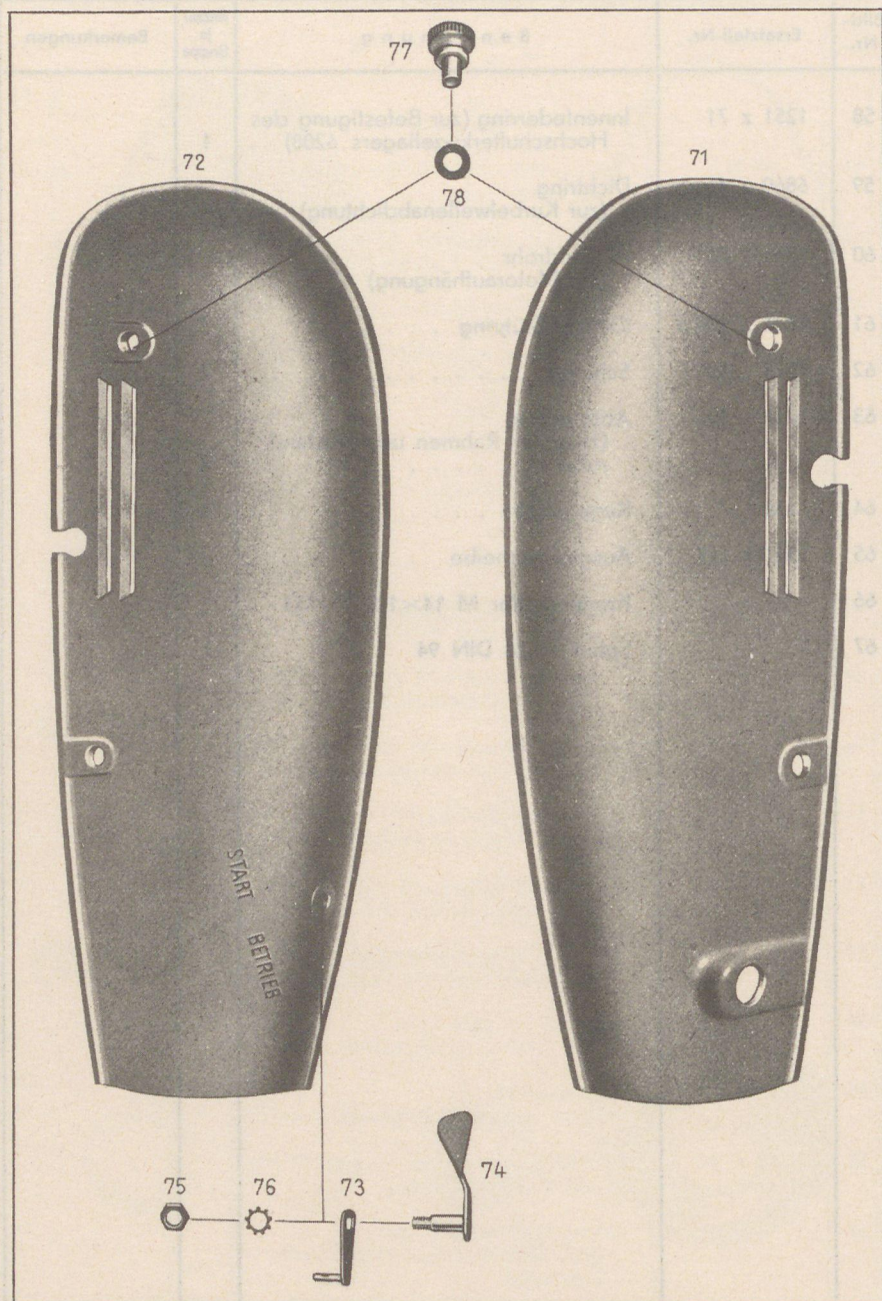
Teil 2: Gruppe M: Mischmaschinen für die Lebensmittelverarbeitung

| Norm-Nr. | Bezeichnung | Norm-Nr. | Bezeichnung |
|----------|-------------|----------|-------------|
| 1        | 1           | 1        | 1           |
| 2        | 2           | 2        | 2           |
| 3        | 3           | 3        | 3           |
| 4        | 4           | 4        | 4           |
| 5        | 5           | 5        | 5           |
| 6        | 6           | 6        | 6           |
| 7        | 7           | 7        | 7           |
| 8        | 8           | 8        | 8           |
| 9        | 9           | 9        | 9           |
| 10       | 10          | 10       | 10          |
| 11       | 11          | 11       | 11          |
| 12       | 12          | 12       | 12          |
| 13       | 13          | 13       | 13          |
| 14       | 14          | 14       | 14          |
| 15       | 15          | 15       | 15          |
| 16       | 16          | 16       | 16          |
| 17       | 17          | 17       | 17          |
| 18       | 18          | 18       | 18          |
| 19       | 19          | 19       | 19          |
| 20       | 20          | 20       | 20          |
| 21       | 21          | 21       | 21          |
| 22       | 22          | 22       | 22          |
| 23       | 23          | 23       | 23          |
| 24       | 24          | 24       | 24          |
| 25       | 25          | 25       | 25          |
| 26       | 26          | 26       | 26          |
| 27       | 27          | 27       | 27          |

**Tafel 3, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder**
**Gehäusedeckel mit  
Motoraufhängung**

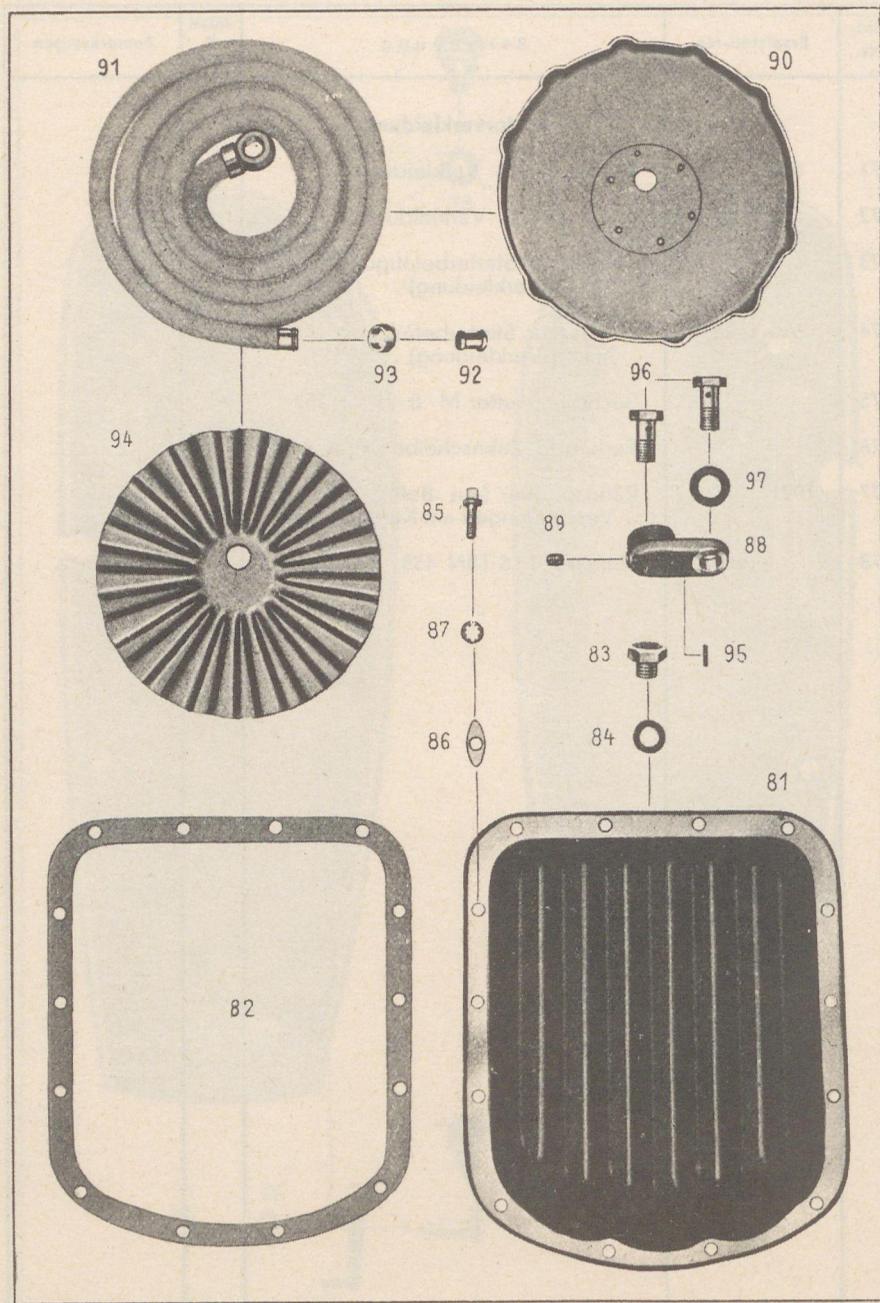
| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 58       | 1251 z 71      | Innenfederring (zur Befestigung des Hochschulterkugellagers 6208) | 1                |             |
| 59       | 6860 z 46      | Dichtring (zur Kurbelwellenabdichtung)                            | 1                |             |
| 60       | 1331 z 261     | Abstandrohr (zur Motoraufhängung)                                 | 2                |             |
| 61       | 1236 z 104 B   | Gummi-Stützring   | 2                |             |
| 62       | 1281 z 100     | Scheibe   | 2                |             |
| 63       | 1241 z 69      | Abstandring (zwischen Rahmen und Abstandrohr)                     | 2                |             |
| 64       | 130 z 7        | Kugelbolzen   | 1                |             |
| 65       | 1301 z 117     | Ausgleichscheibe  | 2                |             |
| 66       | —              | Kronenmutter M 14×1,5 Kr 753                                      | 1                |             |
| 67       | —              | Splint 3×28 DIN 94  | 1                |             |

Tafel 4, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder Motorverkleidung



**Tafel 4, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder**
**Motorverkleidung**

| Bild-Nr.                | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|-------------------------|----------------|---|------------------|-------------|
| <b>Motorverkleidung</b> |                |   |                  |             |
| 71                      | 650 z 52       | Rechte obere Verkleidung . . . . .                                | 1                |             |
| 72                      | 650 k 42       | Linke obere Verkleidung . . . . .                                 | 1                |             |
| 73                      | 670 z 25       | Hebel (zur Starterbetätigung in der linken Verkleidung) . . . . . | 1                |             |
| 74                      | 670 z 26       | Hebel (zur Starterbetätigung in der linken Verkleidung) . . . . . | 1                |             |
| 75                      | —              | Sechskantmutter M 8×1 Kr 752 . .                                  | 1                |             |
| 76                      | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 8 St .                                   | 1                |             |
| 77                      | 1021 z 17      | Rändelmutter (zur Befestigung der Verkleidungen am Kurbelgehäuse) | 4                |             |
| 78                      | —              | Scheibe 10,5 DIN 433 . . . . .                                    | 4                |             |



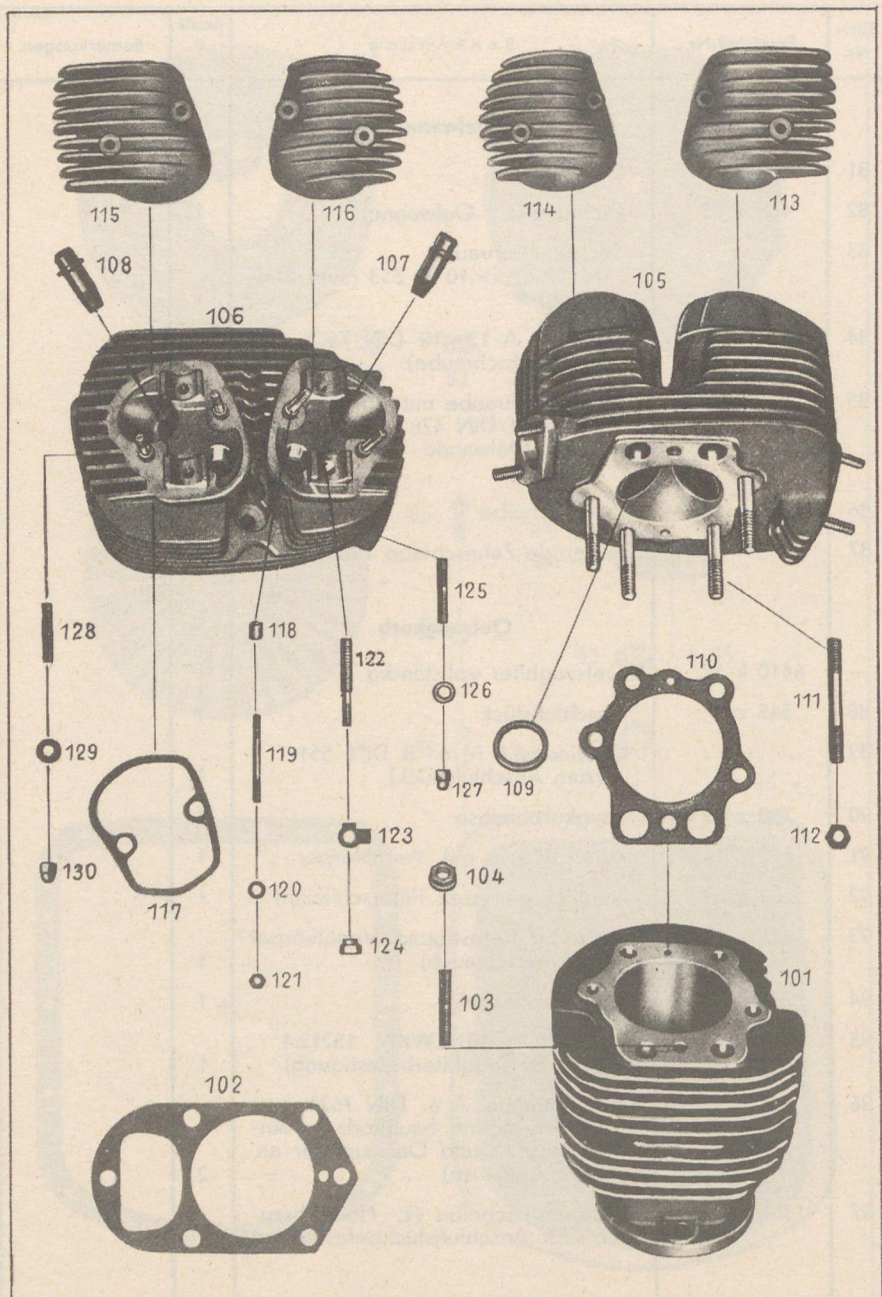
Tafel 5, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder

Oelwanne  
Oelsaugkorb

| Bild-Nr.           | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|--------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Oelwanne</b>    |                |  |                  |             |
| 81                 | 1900 z 6       | Oelwanne . . . . .   | 1                |             |
| 82                 | 468 z 85       | Dichtung (zur Oelwanne) . . . . .  | 1                |             |
| 83                 | —              | Sechskantschraube<br>M 12×1,5×10 Kr 553 (zum Oel-<br>ablaß) . . . . .  | 1                |             |
| 84                 | —              | Dichtring A 12×18 DIN 7603 (zur<br>Oelablaßschraube) . . . . .   | 1                |             |
| 85                 | —              | Vierkantschraube mit Bund<br>M 6×20 DIN 478 (zur Befesti-<br>gung Oelwanne an Kurbelge-<br>häuse) . . . . .                  | 14               |             |
| 86                 | 1301 z 179     | Beilegscheibe . . . . .  | 14               |             |
| 87                 | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 6 St . . . . .  | 14               |             |
| <b>Oelsaugkorb</b> |                |  |                  |             |
| —                  | 6410 k 57      | Oelsaugfilter vollständig . . . . .  | 1                |             |
| 88                 | 545 z 7        | Anschlußstück . . . . .  | 1                |             |
| 89                 | —              | Gewindestift M 6×8 DIN 551<br>(zum Anschlußstück) . . . . .  | 1                |             |
| 90                 | 780 z 12       | Saugkorbbuchse . . . . .   | 1                |             |
| 91                 | 1590 z 14      | Filterschlauch mit Ventilkörper . . . . .  | 1                |             |
| 92                 | 480 z 29       | Ventilkörper (zum Filterschlauch) . . . . .  | 1                |             |
| 93                 | 1231 z 48      | Ring (zur Befestigung Ventilkörper<br>in Filterschlauch) . . . . .   | 1                |             |
| 94                 | 231 z 6        | Saugkorbdeckel . . . . .   | 1                |             |
| 95                 | —              | Kerbstift 2×10 LWKN 15212.4<br>(zur Oelsaugfilterbefestigung) . . . . .  | 1                |             |
| 96                 | —              | Hohlschraube A 6 DIN 7623<br>(z. Befestigung Saugkorb an An-<br>schlußstück und Oelsaugfilter an<br>Kurbelgehäuse) . . . . . | 2                |             |
| 97                 | 1301 z 200     | Sicherungsscheibe (z. Hohlschrau-<br>be für Anschlußstückbefestigung)  | 1                |             |

Tafel 6, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder

Zylinder und  
Zylinderkopf





Tafel 6, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder

Zylinder und  
Zylinderkopf

| Bild-Nr.            | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|---------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Zylinder</b>     |                |  |                  |             |
| —                   | 2160 k 17      | Linker Zylinder vollständig<br>(mit Kolben und Kolbenringen) . . .                                   | 1                |             |
| 101                 | 2162 z 46      | Linker Zylinder . . . . .  | 1                |             |
| —                   | 2160 k 18      | Rechter Zylinder vollständig<br>(mit Kolben und Kolbenringen) . . .                                  | 1                |             |
| —                   | 2162 z 47      | Rechter Zylinder . . . . .   | 1                |             |
| 102                 | 468 z 76       | Zylinderflanschdichtung . . . . .  | 2                |             |
| 103                 | —              | Stiftschraube M 10×26 DIN 940<br>(im Zylinder zur Befestigung des<br>Zylinderkopfes) . . . . .       | 2                |             |
| 104                 | 1001 z 31      | Bundmutter<br>(zur Zylinderkopfbefestigung) . . .  | 2                |             |
| <b>Zylinderkopf</b> |                |  |                  |             |
| 105                 | 270 k 34       | Linker Zylinderkopf, vollständig<br>(mit Ventile, Schwinghebel und<br>Zylinderkopfhauben) . . . . .  | 1                |             |
| —                   | 270 k 35       | Rechter Zylinderkopf, vollständig<br>(mit Ventile, Schwinghebel und<br>Zylinderkopfhauben) . . . . . | 1                |             |
| —                   | 270 k 24       | Linker Zylinderkopf mit Ventilfüh-<br>rungsbuchsen . . . . .   | 1                |             |
| 106                 | 270 k 25       | Rechter Zylinderkopf mit Ventilfüh-<br>rungsbuchsen . . . . .  | 1                |             |
| 107                 | 192 z 7        | Ventilführungsbuchse (Einlaß) . . . .  | 2                |             |
| 108                 | 191 z 4        | Ventilführungsbuchse (Auslaß) . . . .  | 2                |             |
| 109                 | 1232 z 1       | Ventilsitzring . . . . .   | 4                |             |
| 110                 | 469 z 17       | Zylinderkopf-Dichtung . . . . .  | 2                |             |
| 111                 | —              | Stiftschraube M 10×60 DIN 940<br>(im Zylinderkopf zur Befestigung<br>am Zylinder) . . . . .          | 8                |             |
| 112                 | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . .   | 8                |             |

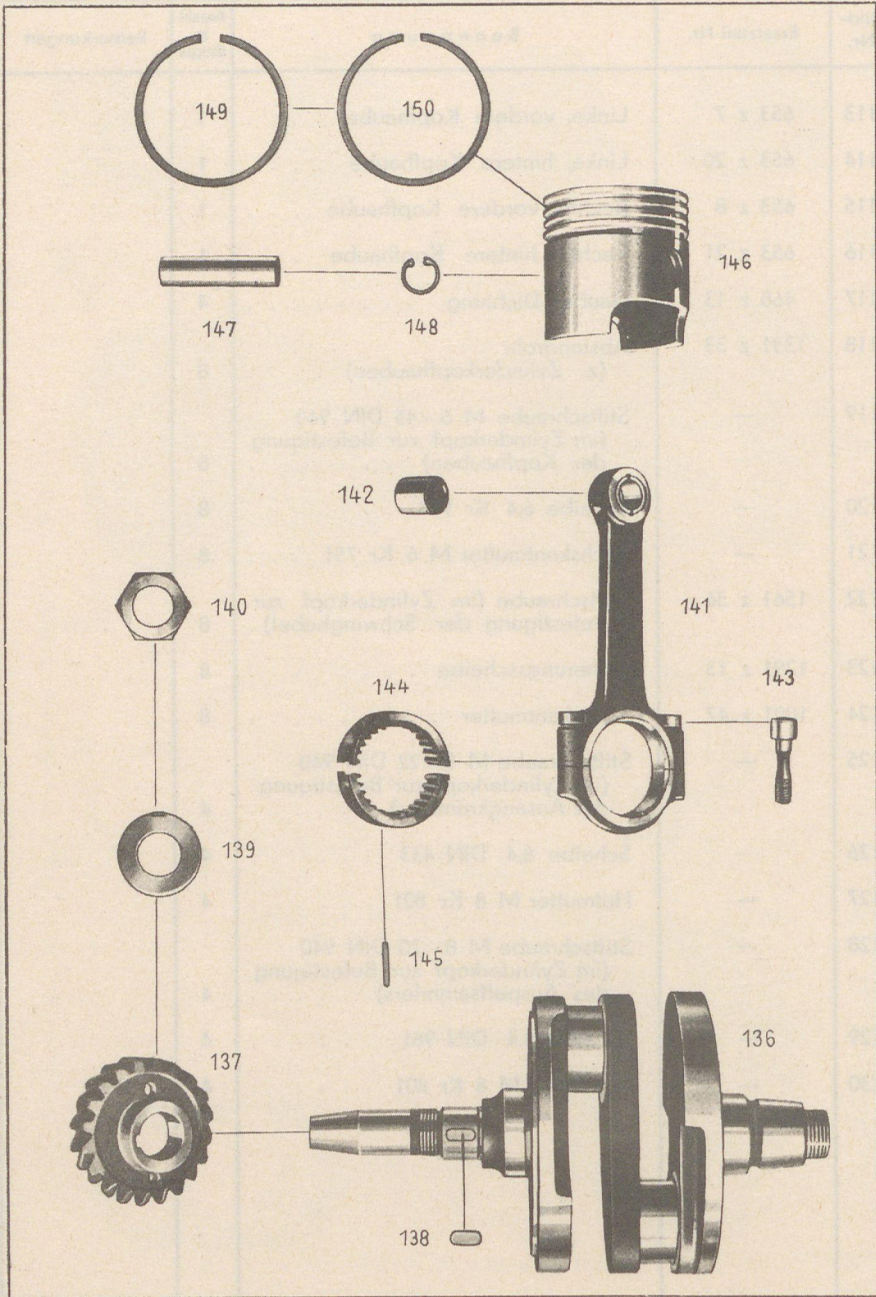


**Tafel 6, Gruppe M: b) Gehäuse und Zylinder**
**Zylinder und  
Zylinderkopf**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 113      | 653 z 7        | Linke, vordere Kopfhaube . . . . .   | 1                |             |
| 114      | 653 z 20       | Linke, hintere Kopfhaube . . . . .   | 1                |             |
| 115      | 653 z 8        | Rechte, vordere Kopfhaube . . . . .  | 1                |             |
| 116      | 653 z 21       | Rechte, hintere Kopfhaube . . . . .  | 1                |             |
| 117      | 468 z 13       | Hauben-Dichtung . . . . .  | 4                |             |
| 118      | 1331 z 33      | Abstandrohr<br>(z. Zylinderkopfhauben) . . . . .   | 8                |             |
| 119      | —              | Stiftschraube M 6×45 DIN 940<br>(im Zylinderkopf zur Befestigung<br>der Kopfhauben) . . . . .      | 8                |             |
| 120      | —              | Scheibe 6,4 Kr 963 . . . . .   | 8                |             |
| 121      | —              | Sechskantmutter M 6 Kr 751 . . . . .   | 8                |             |
| 122      | 1561 z 36      | Stiftschraube (im Zylinderkopf zur<br>Befestigung der Schwinghebel) . . . . .                      | 8                |             |
| 123      | 1291 z 13      | Sicherungsscheibe . . . . .  | 8                |             |
| 124      | 1001 z 47      | Sechskantmutter . . . . .  | 8                |             |
| 125      | —              | Stiftschraube M 8×22 DIN 940<br>(im Zylinderkopf zur Befestigung<br>der Ansaugkrümmer) . . . . .   | 4                |             |
| 126      | —              | Scheibe 8,4 DIN 433 . . . . .  | 4                |             |
| 127      | —              | Hutmutter M 8 Kr 801 . . . . .   | 4                |             |
| 128      | —              | Stiftschraube M 8×20 DIN 940<br>(im Zylinderkopf zur Befestigung<br>des Auspuffsammlers) . . . . . | 4                |             |
| 129      | —              | Scheibe 8,4 DIN 961 . . . . .  | 4                |             |
| 130      | —              | Hutmutter M 8 Kr 801 . . . . .   | 4                |             |

Tafel 7, Gruppe M: c) Triebwerk

Kurbelwelle  
Pleuelstangen und Kolben



**Tafel 7, Gruppe M: c) Triebwerk**

**Kurbelwelle  
Pleuelstangen und Kolben**

| Bild-Nr.             | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                 |
|----------------------|----------------|--|------------------|-----------------------------|
| <b>Kurbelwelle</b>   |                |  |                  |                             |
| 136                  | 1951 z 26      | Kurbelwelle . . . . .                                  | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>ohne 1) |
| —                    | 1951 z 8       | Kurbelwelle . . . . .                                  | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>A 1 1)  |
| —                    | 1951 z 12      | Kurbelwelle . . . . .                                  | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>A 3 1)  |
| 137                  | 2131 z 25      | Kleines Zahnrad<br>(zum Nockenwellenantrieb) . . . . . | 1                |                             |
| 138                  | —              | Paßfeder A 8×7×18 fein DIN 496                         | 1                |                             |
| 139                  | 1291 z 6       | Sicherungsblech . . . . .                              | 1                |                             |
| 140                  | 1001 z 59      | Flache Sechskantmutter . . . . .                       | 1                |                             |
| <b>Pleuelstangen</b> |                |  |                  |                             |
| 141                  | 1160 k 14      | Pleuelstange . . . . .                                 | 2                |                             |
| 142                  | 184 z 01       | Kolbenbolzenbuchse . . . . .                           | 2                |                             |
| 143                  | 1571 z 03      | Pleuelschraube . . . . .                               | 4                |                             |
| 144                  | 1874 z 6       | Käfigring . . . . .                                    | 2                |                             |
| 145                  | 1871 z 59      | Lagernadel . . . . .                                   | 60               |                             |
| <b>Kolben</b>        |                |  |                  |                             |
| 146                  | 883 z 12       | Kolben 75,0 Ø (normal) . . . . .                       | 2                | } Zeichen<br>„Nüral“        |
| —                    | 883 z 12/33    | Kolben 75,25 Ø . . . . .                               | 2                |                             |
| —                    | 883 z 12/31    | Kolben 75,50 Ø . . . . .                               | 2                |                             |
| —                    | 883 z 12/34    | Kolben 75,75 Ø . . . . .                               | 2                |                             |
| —                    | 883 z 12/32    | Kolben 76,0 Ø . . . . .                                | 2                |                             |
| —                    | 883 z 40       | Kolben 75,0 Ø (normal) . . . . .                       | 2                | } Zeichen<br>„Mahle“        |
| —                    | 883 z 40/33    | Kolben 75,25 Ø . . . . .                               | 2                |                             |
| —                    | 883 z 40/31    | Kolben 75,50 Ø . . . . .                               | 2                |                             |
| —                    | 883 z 40/34    | Kolben 75,75 Ø . . . . .                               | 2                |                             |
| —                    | 883 z 40/32    | Kolben 76,0 Ø . . . . .                                | 2                |                             |

1) Siehe Vorbemerkungen, Seite 5, Absatz 4b

Table 2. Group 44 of Fibrous Minerals

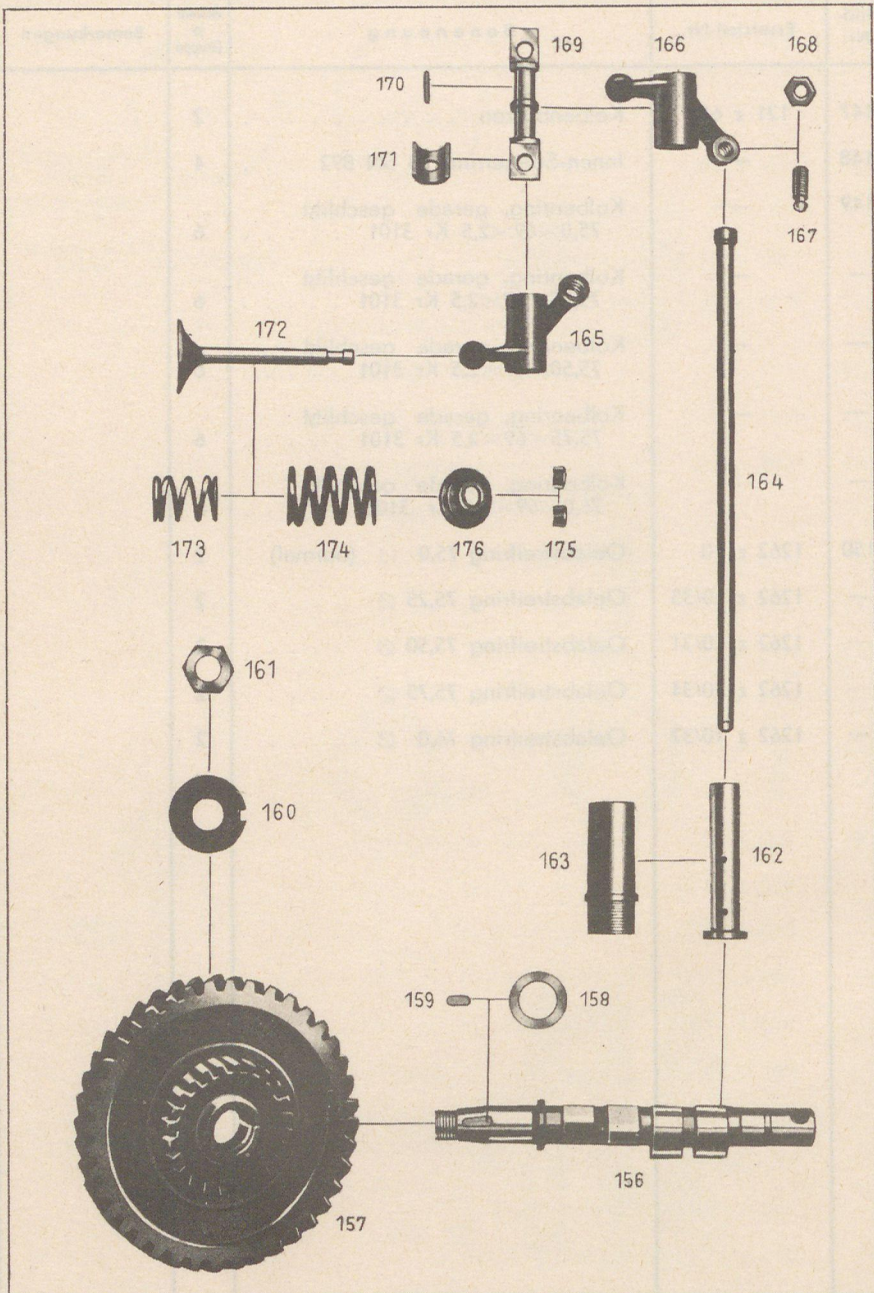
| Sample No. | Formula   | Chemical Analysis | Crystallographic Data |
|------------|---|-------------------|-----------------------|
| 1          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 2          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 3          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 4          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 5          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 6          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 7          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 8          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 9          | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 10         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 11         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 12         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 13         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 14         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 15         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 16         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 17         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 18         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 19         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 20         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 21         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 22         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 23         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 24         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 25         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 26         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 27         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 28         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 29         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 30         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 31         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 32         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 33         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 34         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 35         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 36         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 37         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 38         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 39         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 40         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 41         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 42         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 43         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 44         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 45         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 46         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 47         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 48         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 49         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |
| 50         | Ca <sub>2</sub> (Mg,Fe) <sub>2</sub> (Si,Al) <sub>2</sub> O <sub>10</sub> (OH) <sub>2</sub> | —                 | —                     |

**Tafel 7, Gruppe M: c) Triebwerk**
**Kurbelwelle  
Pleuelstangen und Kolben**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 147      | 121 z 65       | Kolbenbolzen . . . . .  | 2                |             |
| 148      | —              | Innen-Seegerring 18 SN 892 . . . .                              | 4                |             |
| 149      | —              | Kolbenring, gerade geschlitzt<br>75,0×69×2,5 Kr 3101 . . . . .  | 6                |             |
| —        | —              | Kolbenring, gerade geschlitzt<br>75,25×69×2,5 Kr 3101 . . . . . | 6                |             |
| —        | —              | Kolbenring, gerade geschlitzt<br>75,50×69×2,5 Kr 3101 . . . . . | 6                |             |
| —        | —              | Kolbenring, gerade geschlitzt<br>75,75×69×2,5 Kr 3101 . . . . . | 6                |             |
| —        | —              | Kolbenring, gerade geschlitzt<br>76,0×69×2,5 Kr 3101 . . . . .  | 6                |             |
| 150      | 1262 z 10      | Oelabstreifring 75,0 Ø (normal)                                 | 2                |             |
| —        | 1262 z 10/33   | Oelabstreifring 75,25 Ø . . . . .                               | 2                |             |
| —        | 1262 z 10/31   | Oelabstreifring 75,50 Ø . . . . .                               | 2                |             |
| —        | 1262 z 10/34   | Oelabstreifring 75,75 Ø . . . . .                               | 2                |             |
| —        | 1262 z 10/32   | Oelabstreifring 76,0 Ø . . . . .                                | 2                |             |

Tafel 8, Gruppe M: d) Ventilsteuerung

Nockenwelle und Ventile



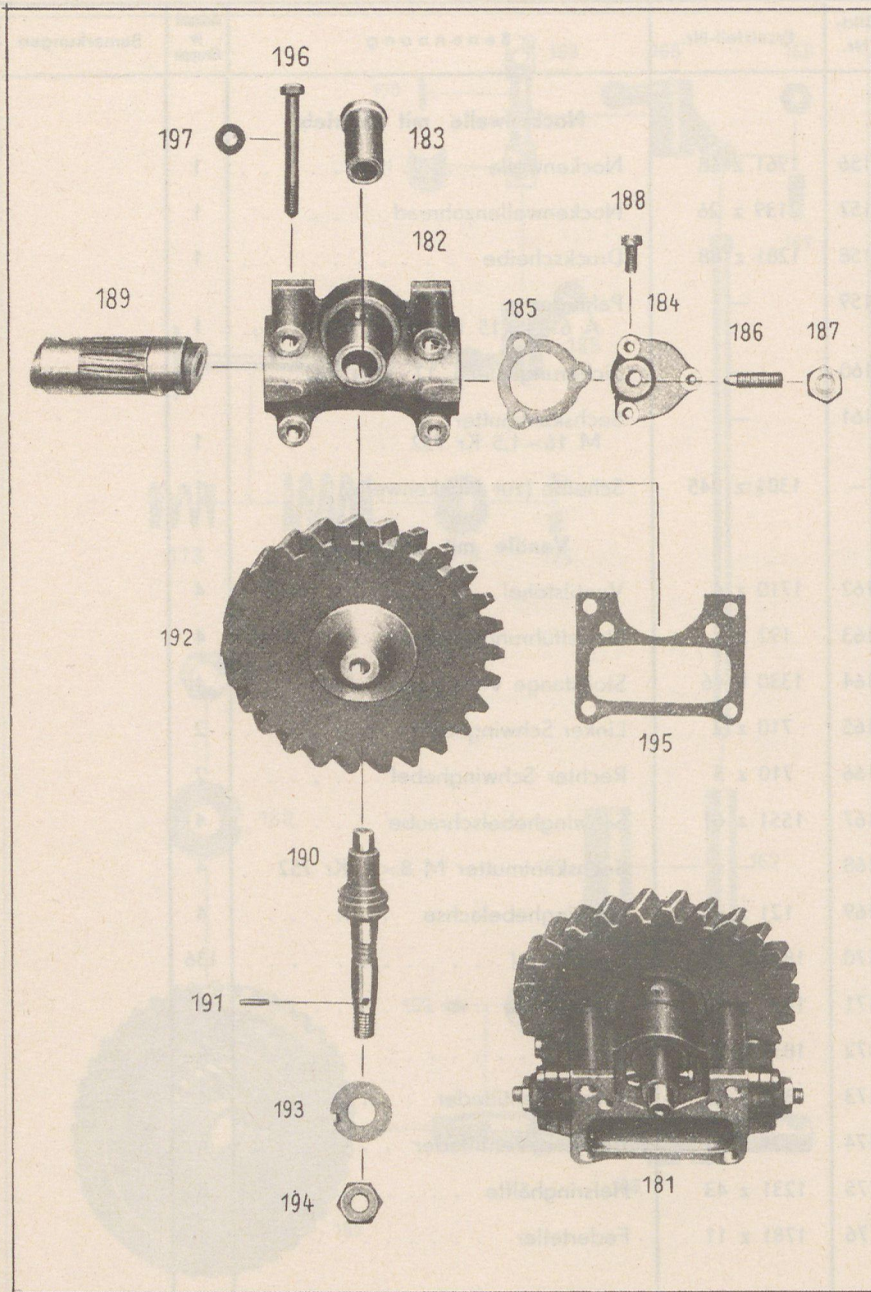


Tafel 8, Gruppe M: d) Ventilsteuerung

Nockenwelle und Ventile

| Bild-Nr.                       | Ersatzteil-Nr. | Benennung                                    | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|--------------------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Nockenwelle mit Antrieb</b> |                |  |                  |             |
| 156                            | 1961 z 18      | Nockenwelle . . . . .                        | 1                |             |
| 157                            | 2139 z 26      | Nockenwellenzahnrad . . . . .                | 1                |             |
| 158                            | 1281 z 88      | Druckscheibe . . . . .                       | 1                |             |
| 159                            | —              | Paßfeder<br>A 6×4×15 fein DIN 496 . . . . .  | 1                |             |
| 160                            | —              | Sicherungsblech 17 DIN 432 . . . . .         | 1                |             |
| 161                            | —              | Sechskantmutter<br>M 16×1,5 Kr 752 . . . . . | 1                |             |
| —                              | 1301 z 245     | Scheibe (zur Nockenwelle) . . . . .          | 1                |             |
| <b>Ventile mit Steuerung</b>   |                |  |                  |             |
| 162                            | 1710 z 4       | Ventilstößel . . . . .                       | 4                |             |
| 163                            | 192 z 2        | Stößelführungsbuchse . . . . .               | 4                |             |
| 164                            | 1330 k 46      | Stoßstange vollständig . . . . .             | 4                |             |
| 165                            | 710 z 2        | Linker Schwinghebel . . . . .                | 2                |             |
| 166                            | 710 z 3        | Rechter Schwinghebel . . . . .               | 2                |             |
| 167                            | 1551 z 61      | Schwinghebelschraube . . . . .               | 4                |             |
| 168                            | —              | Sechskantmutter M 8×1 Kr 752 . . . . .       | 4                |             |
| 169                            | 121 z 48       | Schwinghebelachse . . . . .                  | 4                |             |
| 170                            | 1871 z 11      | Lagernadel . . . . .                         | 136              |             |
| 171                            | 1421 z 10      | Lagerschale . . . . .                        | 8                |             |
| 172                            | 1831 z 9       | Ventil . . . . .                             | 4                |             |
| 173                            | 321 z 93       | Innere Ventilfeeder . . . . .                | 4                |             |
| 174                            | 321 z 94       | Außere Ventilfeeder . . . . .                | 4                |             |
| 175                            | 1231 z 43      | Halsringhälfte . . . . .                     | 8                |             |
| 176                            | 1781 z 11      | Federteller . . . . .                        | 4                |             |

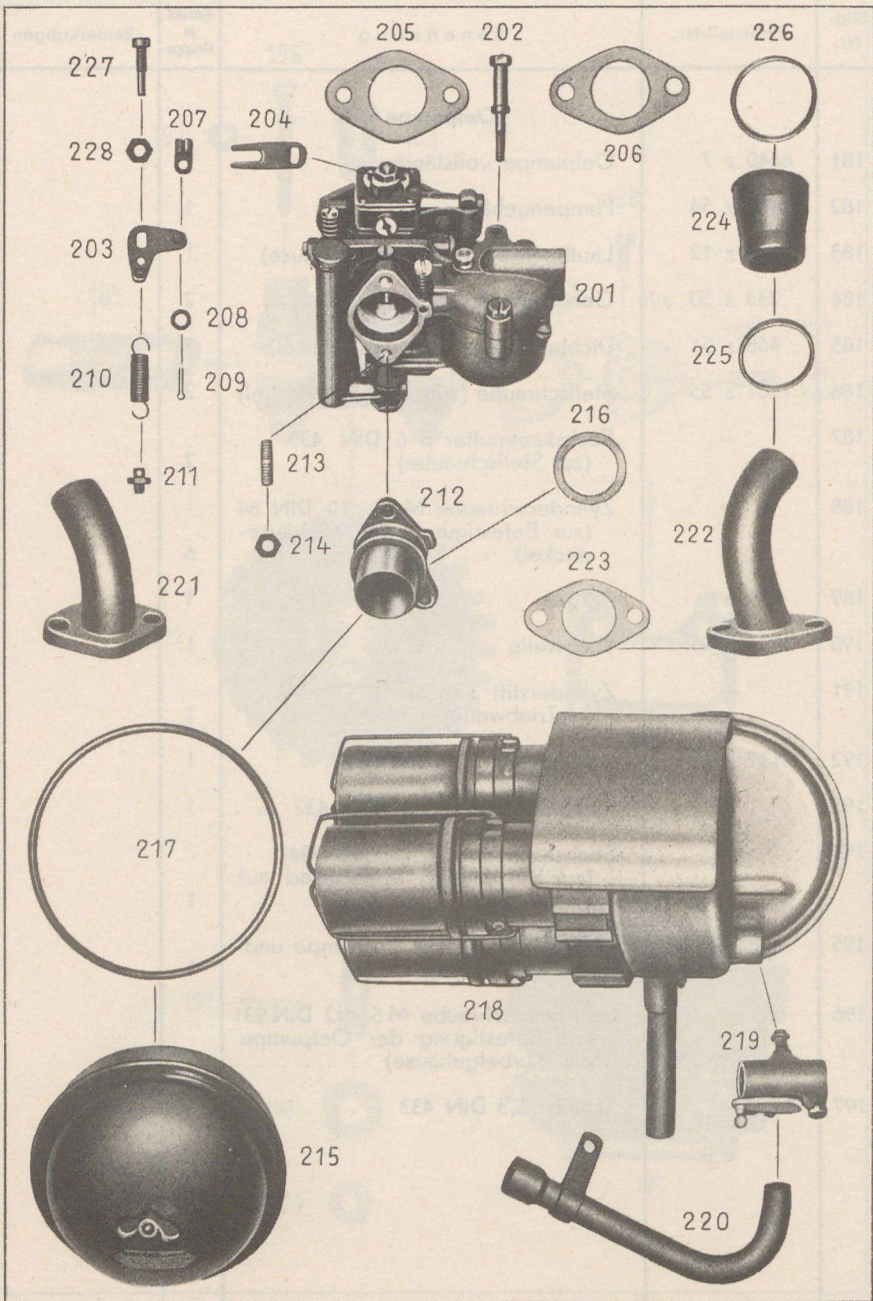
Tafel 9, Gruppe M: e) Oelpumpe



Tafel 9, Gruppe M: e) Oelpumpe

| Bild-Nr.        | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|-----------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Oelpumpe</b> |                |  |                  |             |
| 181             | 6640 z 7       | Oelpumpe vollständig . . . . .   | 1                |             |
| 182             | 480 z 54       | Pumpengehäuse . . . . .  | 1                |             |
| 183             | 183 z 12       | Laufbuchse (in Pumpengehäuse) . . . . .  | 1                |             |
| 184             | 233 z 50       | Gehäusedeckel . . . . .  | 2                |             |
| 185             | 468 z 51       | Dichtung (zum Gehäusedeckel) . . . . .   | 2                |             |
| 186             | 1561 z 55      | Stellschraube (zum Gehäusedeckel) . . . . .  | 2                |             |
| 187             | —              | Sechskantmutter B 6 DIN 439 . . . . .<br>(zur Stellschraube) . . . . .                           | 2                |             |
| 188             | —              | Zylinderschraube M 4×10 DIN 84<br>(zur Befestigung der Gehäusedeckel) . . . . .                  | 6                |             |
| 189             | 871 z 1        | Kolben . . . . .   | 1                |             |
| 190             | 1921 z 45      | Triebwelle . . . . .   | 1                |             |
| 191             | —              | Zylinderstift 3 m 6×10 DIN 7<br>(in Triebwelle) . . . . .  | 1                |             |
| 192             | 2139 z 19      | Antriebsrad . . . . .  | 1                |             |
| 193             | —              | Sicherungsblech 8,4 DIN 432 . . . . .  | 1                |             |
| 194             | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934<br>(zur Befestigung Antriebsrad auf<br>Triebwelle) . . . . .         | 1                |             |
| 195             | 468 z 53       | Dichtung (zwischen Oelpumpe und<br>Kurbelgehäuse) . . . . .                                      | 1                |             |
| 196             | —              | Sechskantschraube M 5×42 DIN 931<br>(zur Befestigung der Oelpumpe<br>am Kurbelgehäuse) . . . . . | 4                |             |
| 197             | —              | Scheibe 5,3 DIN 433 . . . . .  | 4                |             |

Tafel 10, Gruppe M: f) Vergaser mit Saugleitung und Filter



**Tafel 10, Gruppe M: f) Vergaser mit Saugleitung und Filter**

| Bild-Nr.        | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                    |
|-----------------|----------------|--|------------------|--------------------------------|
| <b>Vergaser</b> |                |  |                  |                                |
| 201             | 6430 z 36      | Flanschvergaser (Solex Typ 30 BFRH) . . . . .  | 1                |                                |
| —               | 6430 z 36/31   | Hauptdüse . . . . .  | 1                |                                |
| —               | 6430 z 36/32   | Leerlaufdüse . . . . .   | 1                |                                |
| 202             | 1551 z 173     | Sechskantschraube (zum Schwimmergehäuse) . . . . .   | 1                |                                |
| 203             | 670 z 16       | Drosselhebel . . . . .   | 1                |                                |
| 204             | 671 z 60       | Starterhebel . . . . .   | 1                |                                |
| 205             | 536 z 2        | Zwischenflansch (zum Vergaser) . . . . .   | 1                |                                |
| 206             | 468 z 96       | Flansch-Dichtung . . . . .   | 2                |                                |
| 207             | 2051 z 60      | Winkelstück (zum Vergaser) . . . . .   | 1                |                                |
| 208             | —              | Scheibe 5,3 DIN 433 . . . . .  | 1                |                                |
| 209             | —              | Splint 1,5×12 DIN 94 . . . . .   | 1                |                                |
| 210             | 321 z 32       | Zugfeder (zum Vergaser) . . . . .  | 1                |                                |
| 211             | 131 z 141      | Haltebolzen (zur Zugfeder am Getriebegehäuse) . . . . .  | 1                |                                |
| 212             | 541 z 12       | Luftfilteranschlußstück . . . . .  | 1                |                                |
| 213             | —              | Stiftschraube M 6×12 DIN 939 (im Vergaser zur Befestigung des Luftfilteranschlußstückes) . . . . . | 2                |                                |
| 214             | —              | Sechskantmutter M 6 Kr 751 . . . . .   | 2                |                                |
| 215             | 6410 z 54      | Luftfilter . . . . .   | 1                |                                |
| 216             | 1236 z 53 B    | Gummiring (zwischen Luftfilter und Luftfilteranschlußstück) . . . . .                              | 1                | } nur zum Luftfilter 6410 z 54 |
| 217             | 1236 z 145 B   | Gummiring (zwischen Luftfilter und Motorverkleidung) . . . . .                                     | 1                |                                |
| 218             | 6410 z 22      | Luftfilter vollständig . . . . .   | 1                |                                |
| —               | —              | Sechskantschraube M 7×18 DIN 931 (zur Befestigung Luftfilter an Luftfilteranschlußstück) . . . . . | 1                |                                |

Table 1: Comparison of different types of bearings

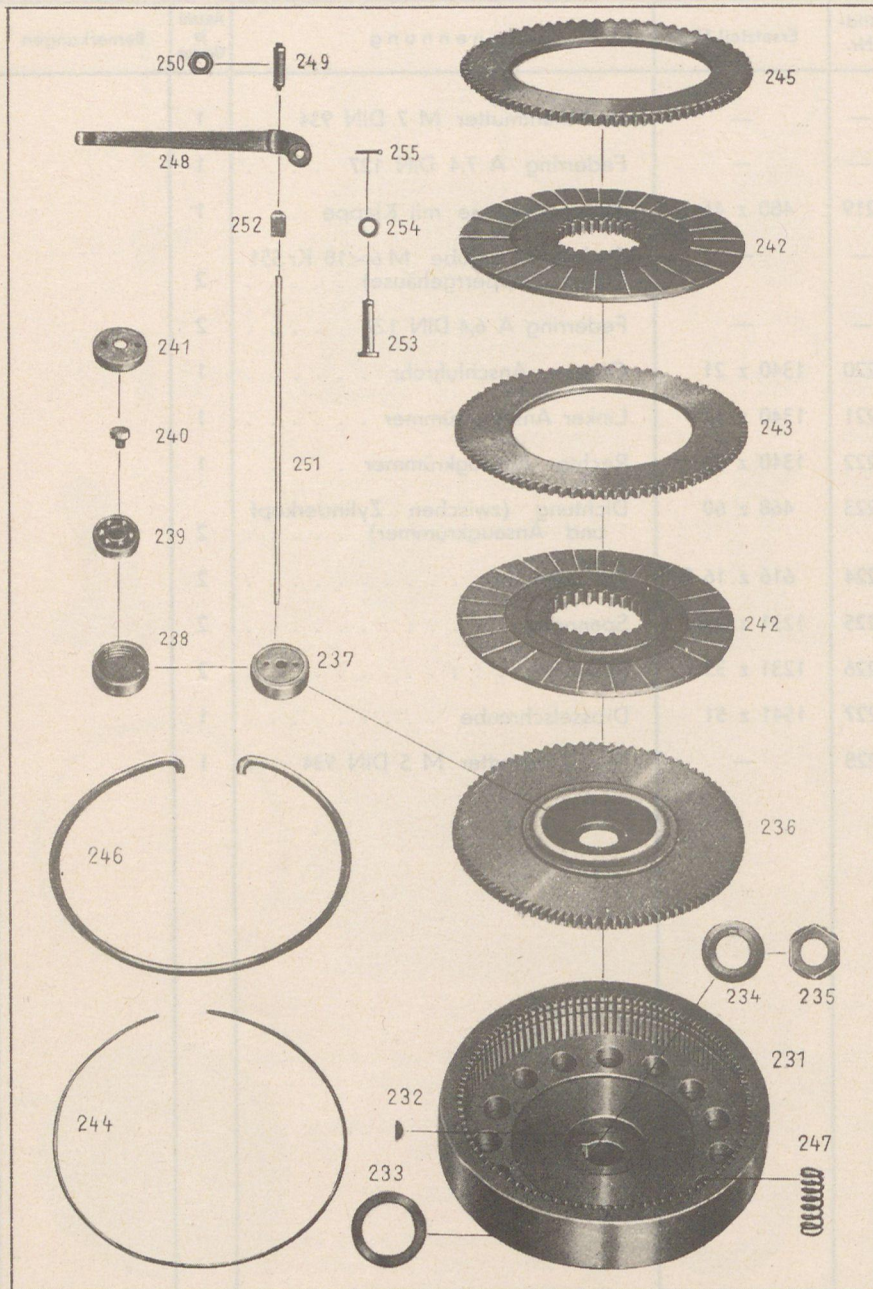
| Item No. | Part Name      | Material | Dimensions    | Weight | Notes |
|----------|----------------|----------|---------------|--------|-------|
| 101      | Ball bearing   | Steel    | 10 x 20 x 5   | 0.15   |       |
| 102      | Roller bearing | Steel    | 15 x 30 x 8   | 0.30   |       |
| 103      | Ball bearing   | Steel    | 12 x 25 x 4   | 0.12   |       |
| 104      | Roller bearing | Steel    | 18 x 35 x 9   | 0.35   |       |
| 105      | Ball bearing   | Steel    | 14 x 28 x 5   | 0.18   |       |
| 106      | Roller bearing | Steel    | 20 x 40 x 10  | 0.40   |       |
| 107      | Ball bearing   | Steel    | 16 x 32 x 6   | 0.20   |       |
| 108      | Roller bearing | Steel    | 22 x 45 x 11  | 0.45   |       |
| 109      | Ball bearing   | Steel    | 18 x 36 x 7   | 0.22   |       |
| 110      | Roller bearing | Steel    | 25 x 50 x 12  | 0.50   |       |
| 111      | Ball bearing   | Steel    | 20 x 40 x 9   | 0.25   |       |
| 112      | Roller bearing | Steel    | 28 x 60 x 14  | 0.60   |       |
| 113      | Ball bearing   | Steel    | 24 x 48 x 10  | 0.30   |       |
| 114      | Roller bearing | Steel    | 30 x 70 x 16  | 0.70   |       |
| 115      | Ball bearing   | Steel    | 26 x 52 x 11  | 0.35   |       |
| 116      | Roller bearing | Steel    | 35 x 80 x 18  | 0.80   |       |
| 117      | Ball bearing   | Steel    | 32 x 64 x 14  | 0.40   |       |
| 118      | Roller bearing | Steel    | 40 x 100 x 22 | 1.00   |       |
| 119      | Ball bearing   | Steel    | 36 x 72 x 16  | 0.45   |       |
| 120      | Roller bearing | Steel    | 50 x 120 x 28 | 1.20   |       |

**Tafel 10, Gruppe M: f) Vergaser mit Saugleitung und Filter**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| —        | —              | Sechskantmutter M 7 DIN 934 . . .                                 | 1                |             |
| —        | —              | Federring A 7,4 DIN 127 . . . . .                                 | 1                |             |
| 219      | 480 z 45       | Absperrgehäuse mit Klappe . . . . .                               | 1                |             |
| —        | —              | Sechskantschraube M 6×18 Kr 551<br>(zum Absperrgehäuse) . . . . . | 2                |             |
| —        | —              | Federring A 6,4 DIN 127 . . . . .                                 | 2                |             |
| 220      | 1340 z 21      | Oberes Anschlußrohr . . . . .                                     | 1                |             |
| 221      | 1340 z 27      | Linker Ansaugkrümmer . . . . .                                    | 1                |             |
| 222      | 1340 z 28      | Rechter Ansaugkrümmer . . . . .                                   | 1                |             |
| 223      | 468 z 60       | Dichtung (zwischen Zylinderkopf<br>und Ansaugkrümmer) . . . . .   | 2                |             |
| 224      | 616 z 16 B     | Gummimuffe . . . . .  | 2                |             |
| 225      | 1231 z 27      | Spannring . . . . .   | 2                |             |
| 226      | 1231 z 35      | Spannring . . . . .   | 2                |             |
| 227      | 1541 z 51      | Drosselschraube . . . . .   | 1                |             |
| 228      | —              | Sechskantmutter M 5 DIN 934 . . .                                 | 1                |             |

Tafel 11, Gruppe M: g) Kupplung

Kupplung  
Kupplungsbetätigung





**Tafel 11, Gruppe M: g) Kupplung**
**Kupplung  
Kupplungsbetätigung**

| Bild-Nr.                   | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------------------------|----------------|---|------------------|-------------|
| <b>Kupplung</b>            |                |   |                  |             |
| 231                        | 1311 z 9       | Schwungscheibe . . . . .  | 1                |             |
| 232                        | —              | Scheibenfeder 5×6,5 DIN 304<br>(zur Kurbelwelle) . . . . .          | 1                |             |
| 233                        | 1281 z 85      | Scheibe (zwischen Schwungscheibe<br>und hinterem Kurbelwellenlager) | 1                |             |
| 234                        | 1291 z 6       | Sicherungsblech<br>(zur Schwungscheibe) . . . . .                   | 1                |             |
| 235                        | 1001 z 25      | Bundmutter (zur Befestigung<br>Schwungscheibe auf Kurbelwelle)      | 1                |             |
| 236                        | 920 z 4        | Kupplungsdruckplatte . . . . .                                      | 1                |             |
| 237                        | 6840 z 29      | Lager vollständig<br>(zur Kupplungsdruckplatte) . . . . .           | 1                |             |
| 238                        | 481 z 68       | Lagergehäuse (zum Lager) . . . . .                                  | 1                |             |
| —                          | —              | Kerbstift 2×5 LWKN 15212.1<br>(zum Lagergehäuse)                    | 1                |             |
| 239                        | —              | Hochschulterkugellager<br>6300 DIN 625 (zum Lager) . . . . .        | 1                |             |
| 240                        | 1121 z 15      | Druckpilz (zum Lager) . . . . .                                     | 1                |             |
| 241                        | 1011 z 53      | Mutter (zum Lager) . . . . .  | 1                |             |
| 242                        | 920 z 33       | Kupplungsscheibe . . . . .  | 2                |             |
| 243                        | 921 z 14       | Kupplungszwischenplatte . . . . .                                   | 1                |             |
| 244                        | 1251 z 98      | Federring . . . . .   | 1                |             |
| 245                        | 921 z 12       | Kupplungsdeckplatte . . . . .                                       | 1                |             |
| 246                        | 1251 z 97      | Springring . . . . .  | 1                |             |
| 247                        | 321 z 166      | Kupplungsfeder . . . . .  | 15               |             |
| <b>Kupplungsbetätigung</b> |                |   |                  |             |
| 248                        | 671 z 62       | Kupplungshebel . . . . .  | 1                |             |
| 249                        | 1561 z 66      | Druckschraube (in Kupplungshebel)                                   | 1                |             |

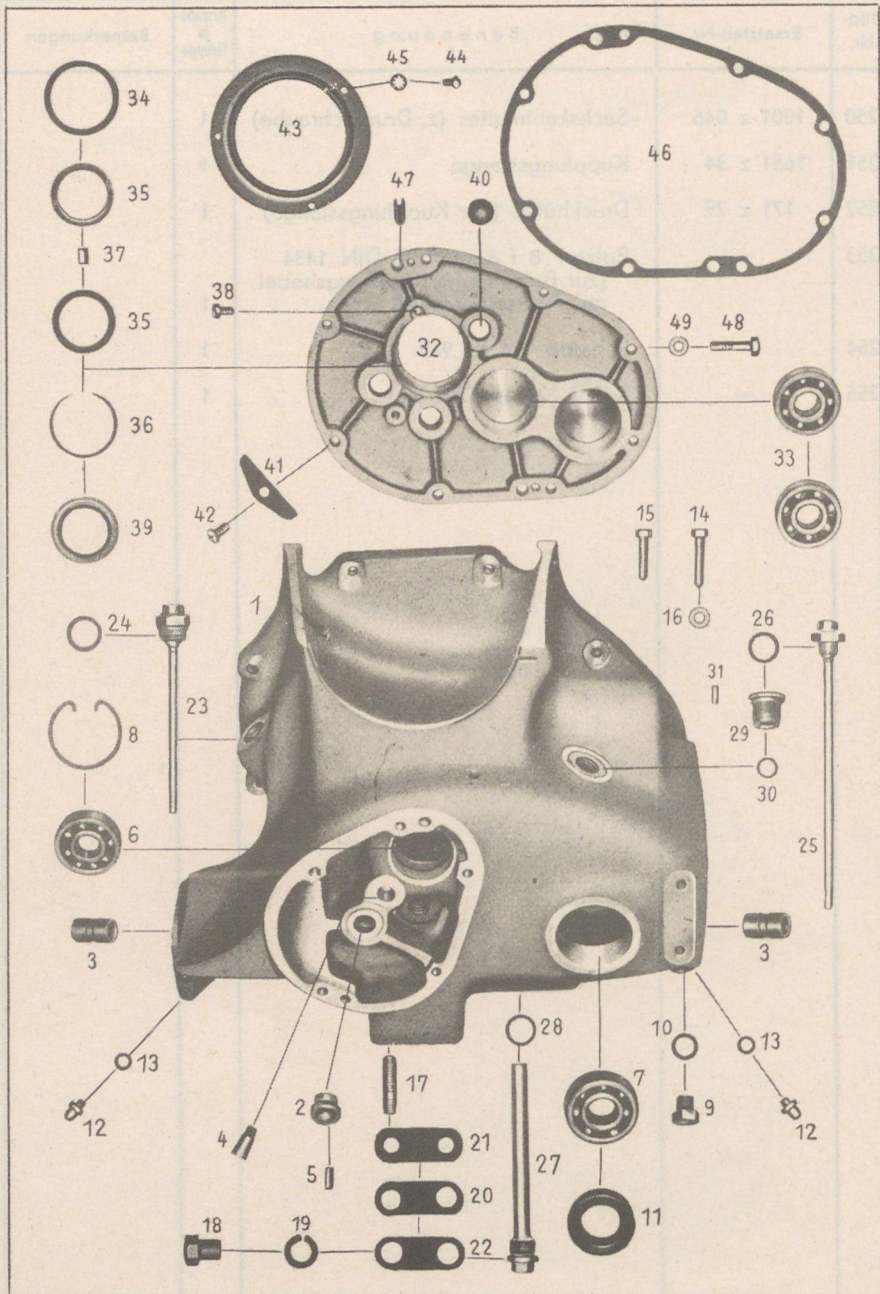


**Tafel 11, Gruppe M: g) Kupplung**

**Kupplung  
Kupplungsbetätigung**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 250      | 1001 z 046     | Sechskantmutter (z. Druckschraube)   | 1                |             |
| 251      | 1651 z 34      | Kupplungsstange . . . . .  | 1                |             |
| 252      | 171 z 79       | Druckhülse (zur Kupplungsstange) .   | 1                |             |
| 253      | —              | Bolzen 8 f 8×45×38 DIN 1434<br>(zur Befestigung Kupplungshebel<br>an Anwerferdeckel) . . . . . | 1                |             |
| 254      | —              | Scheibe 8,4 Kr 963 . . . . .   | 1                |             |
| 255      | —              | Splint 2×15 DIN 94 . . . . .   | 1                |             |

Tafel 12, Gruppe G: a) Wechselgetriebe b) Getriebegehäuse



**Tafel 12, Gruppe G: a) Wechselgetriebe b) Getriebegehäuse**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
|          |                | <b>Wechselgetriebe</b>   |                  |             |
| —        | 6470 k 16      | Wechselgetriebe vollständig . . .  | 1                |             |
|          |                | <b>Getriebegehäuse</b>   |                  |             |
| 1        | 490 z 8        | Getriebegehäuse mit Buchsen . .  | 1                |             |
| 2        | 183 z 13       | Buchse (für Anwerferwelle) . . .   | 1                |             |
| 3        | 184 z 39       | Buchse (für Fußschaltwelle) . . .  | 2                |             |
| 4        | 1541 z 04      | Anschlagbolzen<br>(zum Anwerferzahnrad) . . . .  | 1                |             |
| 5        | —              | Kerbstift 3×10 LWKN 15212.1<br>(zur Befestigung Buchse 183 z 13<br>in Getriebegehäuse) . . . . . | 1                |             |
| 6        | —              | Hochschulterkugellager<br>6303 DIN 625 (zum Vorgelege-<br>räderblock) . . . . .                  | 1                |             |
| —        | —              | Hochschulterkugellager<br>6303 DIN 625 (zur Getriebe-<br>hauptwelle) . . . . .                   | 1                |             |
| 7        | —              | Hochschulterkugellager<br>6304 DIN 625 (zur Vorgelege-<br>welle) . . . . .                       | 1                |             |
| 8        | 1251 z 78      | Innenfederring (zum Hochschulter-<br>kugellager 6303 für Getriebe-<br>Hauptwelle) . . . . .      | 1                |             |
| 9        | —              | Sechskantschraube M 12×1,5×10<br>Kr 553 (zum Oelablaß) . . . .                                   | 1                |             |
| 10       | —              | Dichtring A 12×18 DIN 7603<br>(zur Sechskantschraube) . . . .                                    | 1                |             |
| 11       | 6860 z 23      | Manschettdichtung (zur Vorge-<br>legewelle) . . . . .  | 1                |             |
| 12       | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .   | 2                |             |
| 13       | 1307 z 2       | Cellonscheibe<br>(zum Druckschmierkopf) . . . .  | 2                |             |
| 14       | —              | Sechskantschraube<br>M 7×35 DIN 933 (zur Getriebe-<br>befestigung an Kurbelgehäuse)              | 5                |             |

**Tafel 12, Gruppe G: b) Getriebegehäuse**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 15       | —              | Sechskantschraube<br>M 7×25 DIN 933 (zur Getriebe-<br>befestigung an Kurbelgehäuse) .                | 2                |             |
| 16       | —              | Scheibe 7,4 DIN 134 . . . . .  | 7                |             |
| —        | —              | Stiftschraube M 7×35 DIN 940<br>(im Getriebegehäuse zur Befesti-<br>gung an Kurbelgehäuse) . . . . . | 2                |             |
| —        | —              | Sechskantmutter M 7 DIN 934 . . .  | 2                |             |
| —        | —              | Scheibe 7,4 DIN 134 . . . . .  | 2                |             |
| 17       | —              | Stiftschraube M 10×26 DIN 939<br>(zur Getriebebefestigung an<br>Rahmen) . . . . .                    | 2                |             |
| 18       | 1001 z 81      | Halsmutter (zur Getriebebefestigung<br>an Rahmen) . . . . .  | 2                |             |
| 19       | —              | Federring B 15 DIN 127 . . . . .   | 2                |             |
| 20       | 1146 z 5 B     | Gummiplatte<br>(zwischen Getriebe und Rahmen)  | 2                |             |
| 21       | 1141 z 151     | Spannplatte (zur Gummiplatte) . . .  | 1                |             |
| 22       | 1141 z 125     | Spannplatte (zur Gummiplatte) . . .  | 1                |             |
| 23       | 1550 z 29      | Oelmeßstab (für Getriebeöl) . . . .  | 1                |             |
| 24       | —              | Dichtring A 20×26 DIN 7603<br>(zum Oelmeßstab 1550 z 29) . . .                                       | 1                |             |
| 25       | 1550 z 22      | Oelmeßstab (für Bremsflüssigkeit) .  | 1                |             |
| 26       | —              | Dichtring A 18×22 DIN 7603<br>(zum Oelmeßstab 1550 z 22) . . .                                       | 1                |             |
| 27       | 1550 z 21      | Oeleinfüllrohr (für Bremsflüssigkeit)  | 1                |             |
| 28       | —              | Dichtring A 16×22 DIN 7603<br>(zum Oeleinfüllrohr) . . . . .   | 1                |             |
| —        | 170 z 7        | Gewindebuchse mit Dichtring<br>(zum Oeleinfüllrohr) . . . . .  | 1                |             |
| 29       | 171 z 64       | Gewindebuchse (z. Oeleinfüllrohr) .  | 1                |             |
| 30       | 1236 z 128     | Dichtring<br>(in Gewindebuchse 171 z 64) . . .   | 1                |             |

**Tafel 12, Gruppe G: b) Getriebegehäuse**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen  |
|----------|----------------|--|------------------|--|
| 31       | —              | Kerbstift 3×8 LWKN 15212.1<br>(zur Befestigung Gewindebuchse 170 z 7 in Getriebegehäuse) . . . | 1                |  |
| —        | 1463 z 74      | Schild (Aufschrift „Bremsflüssigkeit“)   | 1                |  |
| —        | —              | Kerbnagel 2,3×3 KN 4 . . . . .   | 2                |  |
| 32       | 243 z 11       | Getriebedeckel, innen . . . . .  | 1                |  |
| 33       | —              | Hochschulterkugellager<br>6303 DIN 625 (im Getriebedeckel zum Vorgelege-Räderblock) . . .      | 1                |  |
| —        | —              | Hochschulterkugellager<br>6303 DIN 625 (im Getriebedeckel zur Vorgelegewelle) . . . . .        | 1                |  |
| —        | 6840 z 21      | Rollenlager vollständig ohne Innenring (im Getriebedeckel zur Getriebe-Hauptwelle) . . . . .   | 1                |  |
| 34       | 1871 z 63      | Außenring (zum Rollenlager) . . . . .  | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>ohne <sup>1)</sup><br>A 1 und<br>A 2 |
| 35       | 1301 z 161     | Scheibe (zum Rollenlager) . . . . .  | 2                |  |
| 36       | 1251 z 61      | Drahtring (zum Rollenlager) . . . . .  | 2                |  |
| 37       | 1871 z 37      | Rolle (zum Rollenlager) . . . . .  | 25               |  |
| —        | 6840 z 30      | Rollenlager vollständig ohne Innenring (im Getriebedeckel zur Getriebe-Hauptwelle) . . . . .   | 1                |  |
| —        | 1871 z 92      | Außenring (zum Rollenlager) . . . . .  | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>A 3 und<br>B 3 <sup>1)</sup>         |
| —        | 1301 z 161     | Scheibe (zum Rollenlager) . . . . .  | 2                |  |
| —        | 1251 z 61      | Drahtring (zum Rollenlager) . . . . .  | 2                |  |
| —        | 1871 z 37      | Rolle (zum Rollenlager) . . . . .  | 25               |  |
| 38       | —              | Zylinderschraube M 6×8 DIN 84<br>(zur Befestigung Außenring an Getriebedeckel) . . . . .       | 1                |  |
| 39       | 6860 z 42      | Dichtring vollständig (im Getriebedeckel zum Kupplungskern) . . .                              | 1                |  |

<sup>1)</sup> Siehe Vorbemerkungen, Seite 5, Absatz 4b

Table 1. Summary of the data

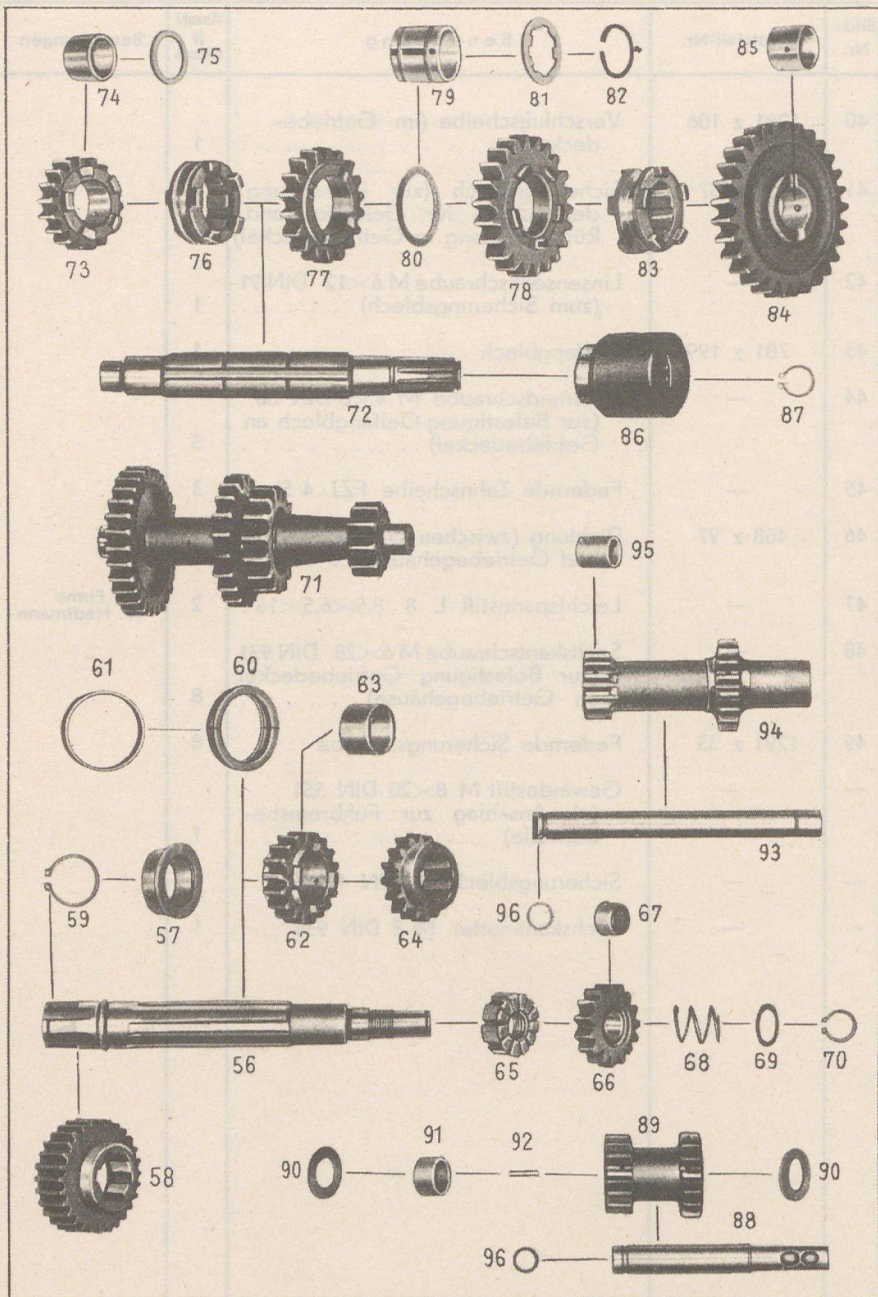
| Year | Number of cases | Age group (years) | Sex | Location | Outcome   |
|------|-----------------|-------------------|-----|----------|-----------|
| 1971 | 1               | 15-20             | M   | Urban    | Recovered |
| 1972 | 1               | 21-25             | F   | Rural    | Recovered |
| 1973 | 1               | 26-30             | M   | Urban    | Recovered |
| 1974 | 1               | 31-35             | F   | Rural    | Recovered |
| 1975 | 1               | 36-40             | M   | Urban    | Recovered |
| 1976 | 1               | 41-45             | F   | Rural    | Recovered |
| 1977 | 1               | 46-50             | M   | Urban    | Recovered |
| 1978 | 1               | 51-55             | F   | Rural    | Recovered |
| 1979 | 1               | 56-60             | M   | Urban    | Recovered |
| 1980 | 1               | 61-65             | F   | Rural    | Recovered |
| 1981 | 1               | 66-70             | M   | Urban    | Recovered |
| 1982 | 1               | 71-75             | F   | Rural    | Recovered |
| 1983 | 1               | 76-80             | M   | Urban    | Recovered |
| 1984 | 1               | 81-85             | F   | Rural    | Recovered |
| 1985 | 1               | 86-90             | M   | Urban    | Recovered |
| 1986 | 1               | 91-95             | F   | Rural    | Recovered |
| 1987 | 1               | 96-100            | M   | Urban    | Recovered |
| 1988 | 1               | 101-105           | F   | Rural    | Recovered |
| 1989 | 1               | 106-110           | M   | Urban    | Recovered |
| 1990 | 1               | 111-115           | F   | Rural    | Recovered |
| 1991 | 1               | 116-120           | M   | Urban    | Recovered |
| 1992 | 1               | 121-125           | F   | Rural    | Recovered |
| 1993 | 1               | 126-130           | M   | Urban    | Recovered |
| 1994 | 1               | 131-135           | F   | Rural    | Recovered |
| 1995 | 1               | 136-140           | M   | Urban    | Recovered |
| 1996 | 1               | 141-145           | F   | Rural    | Recovered |
| 1997 | 1               | 146-150           | M   | Urban    | Recovered |
| 1998 | 1               | 151-155           | F   | Rural    | Recovered |
| 1999 | 1               | 156-160           | M   | Urban    | Recovered |
| 2000 | 1               | 161-165           | F   | Rural    | Recovered |
| 2001 | 1               | 166-170           | M   | Urban    | Recovered |
| 2002 | 1               | 171-175           | F   | Rural    | Recovered |
| 2003 | 1               | 176-180           | M   | Urban    | Recovered |
| 2004 | 1               | 181-185           | F   | Rural    | Recovered |
| 2005 | 1               | 186-190           | M   | Urban    | Recovered |
| 2006 | 1               | 191-195           | F   | Rural    | Recovered |
| 2007 | 1               | 196-200           | M   | Urban    | Recovered |
| 2008 | 1               | 201-205           | F   | Rural    | Recovered |
| 2009 | 1               | 206-210           | M   | Urban    | Recovered |
| 2010 | 1               | 211-215           | F   | Rural    | Recovered |
| 2011 | 1               | 216-220           | M   | Urban    | Recovered |
| 2012 | 1               | 221-225           | F   | Rural    | Recovered |
| 2013 | 1               | 226-230           | M   | Urban    | Recovered |
| 2014 | 1               | 231-235           | F   | Rural    | Recovered |
| 2015 | 1               | 236-240           | M   | Urban    | Recovered |
| 2016 | 1               | 241-245           | F   | Rural    | Recovered |
| 2017 | 1               | 246-250           | M   | Urban    | Recovered |
| 2018 | 1               | 251-255           | F   | Rural    | Recovered |
| 2019 | 1               | 256-260           | M   | Urban    | Recovered |
| 2020 | 1               | 261-265           | F   | Rural    | Recovered |
| 2021 | 1               | 266-270           | M   | Urban    | Recovered |
| 2022 | 1               | 271-275           | F   | Rural    | Recovered |
| 2023 | 1               | 276-280           | M   | Urban    | Recovered |
| 2024 | 1               | 281-285           | F   | Rural    | Recovered |
| 2025 | 1               | 286-290           | M   | Urban    | Recovered |
| 2026 | 1               | 291-295           | F   | Rural    | Recovered |
| 2027 | 1               | 296-300           | M   | Urban    | Recovered |
| 2028 | 1               | 301-305           | F   | Rural    | Recovered |
| 2029 | 1               | 306-310           | M   | Urban    | Recovered |
| 2030 | 1               | 311-315           | F   | Rural    | Recovered |



Tafel 12, Gruppe G: b) Getriebegehäuse

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen          |
|----------|----------------|--|------------------|----------------------|
| 40       | 1281 z 106     | Verschlussscheibe (im Getriebedeckel) . . . . .  | 1                |                      |
| 41       | 1291 z 37      | Sicherungsblech (zur Befestigung der Achsen für Gelände- und Rückwärtsgang im Getriebedeckel)  | 1                |                      |
| 42       | —              | Linsensenkschraube M 6×12 DIN 91 (zum Sicherungsblech) . . . . .                               | 1                |                      |
| 43       | 781 z 199      | Oelfangblech . . . . .   | 1                |                      |
| 44       | —              | Halbrundschraube M 4×8 DIN 86 (zur Befestigung Oelfangblech an Getriebedeckel) . . . . .       | 3                |                      |
| 45       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 4 St . . . . .  | 3                |                      |
| 46       | 468 z 97       | Dichtung (zwischen Getriebedeckel und Getriebegehäuse) . . . . .                               | 1                |                      |
| 47       | —              | Leichtspannstift L 8 8,5×6,5×16 . . . . .  | 2                | Firma<br>W. Hedtmann |
| 48       | —              | Sechskantschraube M 6×28 DIN 931 (zur Befestigung Getriebedeckel an Getriebegehäuse) . . . . . | 8                |                      |
| 49       | 1291 z 33      | Federnde Sicherungsscheibe . . . . .   | 8                |                      |
| —        | —              | Gewindestift M 8×20 DIN 551 (als Anschlag zur Fußbremsbelwelle) . . . . .                      | 1                |                      |
| —        | —              | Sicherungsblech 8,4 DIN 432 . . . . .  | 1                |                      |
| —        | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 1                |                      |

Tafel 13, Gruppe G: c) Wellen und Zahnräder



**Tafel 13, Gruppe G: c) Wellen und Zahnräder**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                                   |
|----------|----------------|---|------------------|---|
| 56       | 1941 z 45      | Getriebe-Hauptwelle . . . . .   | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>ohne 1)<br>A 1 und<br>A 2 |
| 57       | 1871 z 95      | Innenring (z. Rollenlager 6840 z 21)                                  | 1                |   |
| —        | 1940 z 9       | Getriebe-Hauptwelle m. Innenring<br>(zum Rollenlager 6840 z 30) . . . | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>A 3 und<br>B 3 1)         |
| 58       | 961 z 83       | Kupplungskern . . . . .   | 1                |   |
| 59       | —              | Sg.-Ring 26×1,2 DIN 471<br>(zum Kupplungskern) . . . . .              | 1                |   |
| 60       | 1231 z 110     | Zweiteiliger Ring . . . . .   | 1                |   |
| 61       | 1231 z 109     | Spannring . . . . .   | 1                |   |
| 62       | 2130 z 29      | Klauenzahnrad . . . . .   | 1                |   |
| 63       | 184 z 114      | Buchse (zum Klauenzahnrad) . . .                                      | 1                |   |
| 64       | 2131 z 124     | Schaltrad (zum Gelände- und<br>Rückwärtsgang) . . . . .               | 1                |   |
| 65       | 961 z 33       | Mitnehmermutter . . . . .   | 1                |   |
| 66       | 2130 z 42      | Mitnehmerzahnrad . . . . .  | 1                |   |
| 67       | 184 z 230      | Buchse (zum Mitnehmerzahnrad) .                                       | 1                |   |
| 68       | 321 z 181      | Spiralfeder . . . . .   | 1                |   |
| 69       | 1301 z 02      | Scheibe . . . . .   | 1                |   |
| 70       | —              | Sg.-Ring 14×1 DIN 471<br>(zur Getriebe-Hauptwelle) . . . .            | 1                |   |
| 71       | 2131 z 154     | Räderblock (für Vorgelege) . . . .                                    | 1                |   |
| 72       | 1940 z 10      | Vorgelegewelle (mit Laufbuchse<br>184 z 117) . . . . .                | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>bis B 3                   |
| —        | 1940 z 8       | Vorgelegewelle (mit Laufbuchse<br>184 z 117) . . . . .                | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>B 4                       |
| 73       | 2130 z 30      | Klauenzahnrad (4. Gang) . . . . .                                     | 1                |   |
| 74       | 184 z 113      | Buchse (zum Klauenzahnrad) . . .                                      | 1                |   |

1) Siehe Vorbemerkungen Seite 5, Absatz 4 b

**Tafel 13, Gruppe G: c) Wellen und Zahnräder**

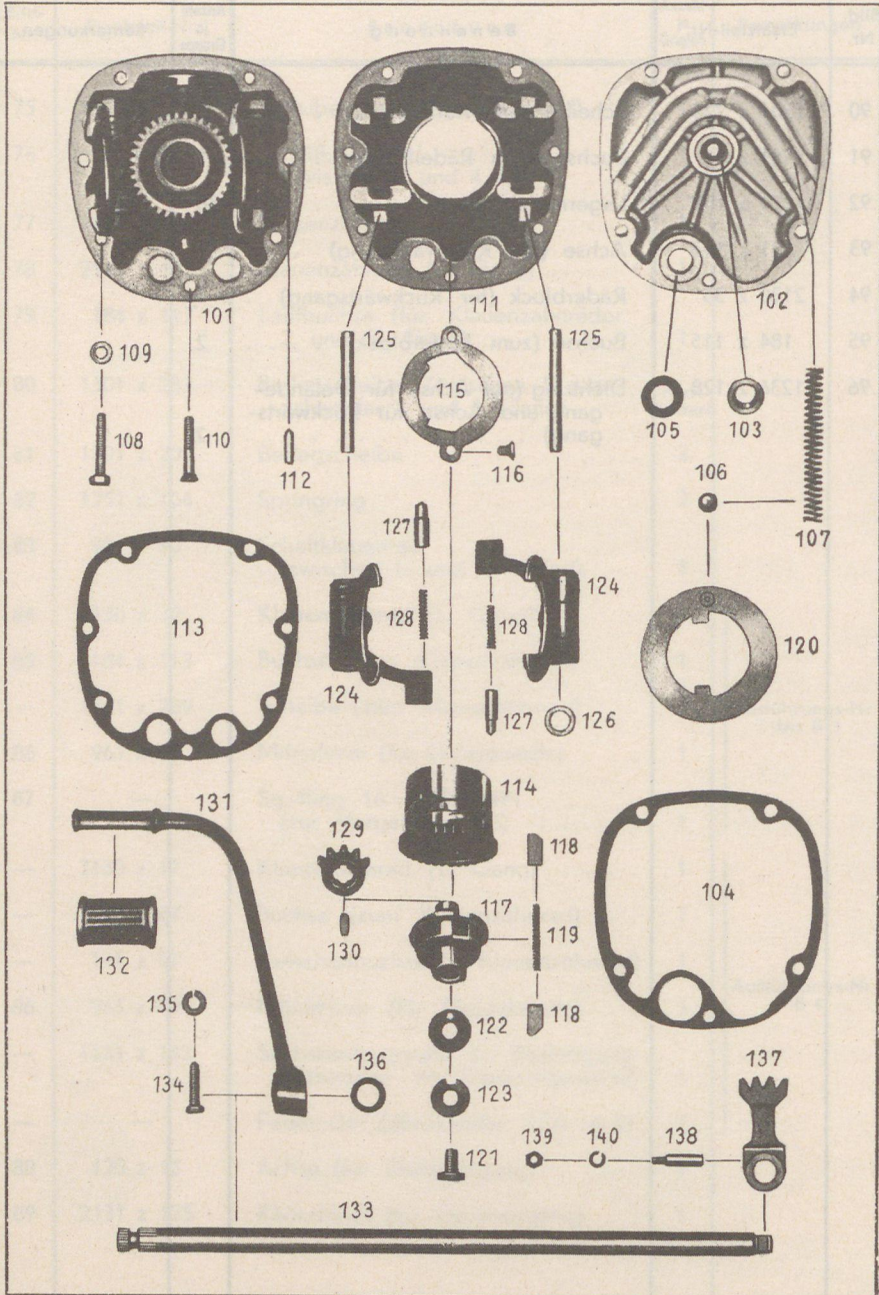
| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                   |
|----------|----------------|--|------------------|-------------------------------|
| 75       | 1301 z 209     | Scheibe (zum Klauenzahnrad) . . .                                    | 1                |                               |
| 76       | 961 z 91       | Schaltklauenrad<br>(zwischen 3. und 4. Gang) . . . .                 | 1                |                               |
| 77       | 2131 z 155     | Klauenzahnrad (3. Gang) . . . . .                                    | 1                |                               |
| 78       | 2131 z 133     | Klauenzahnrad (2. Gang) . . . . .                                    | 1                |                               |
| 79       | 184 z 117      | Laufbuchse (für Klauenzahnräder<br>2. und 3. Gang) . . . . .         | 1                |                               |
| 80       | 1301 z 233     | Beilegscheibe (zwischen Klauen-<br>zahnräder 2. und 3. Gang) . . . . | nach<br>Bedarf   |                               |
| 81       | 1301 z 206     | Beilegscheibe . . . . .  | 2                |                               |
| 82       | 1251 z 104     | Springring . . . . .   | 2                |                               |
| 83       | 961 z 90       | Schaltklauenrad . . . . .<br>(zwischen 1. und 2. Gang) . . .         | 1                |                               |
| 84       | 2130 z 32      | Klauenzahnrad (1. Gang) . . . . .                                    | 1                | } Ausführungs-Nr.:<br>bis B 3 |
| 85       | 184 z 113      | Buchse (zum Klauenzahnrad) . . .                                     | 1                |                               |
| —        | 1301 z 209     | Scheibe (zum Klauenzahnrad) . . .                                    | 1                |                               |
| 86       | 961 z 80       | Mitnehmer (für Gelenkwelle) . . .                                    | 1                |                               |
| 87       | —              | Sg.-Ring 16×1 DIN 471<br>(zur Vorgelegewelle) . . . . .              | 1                | } Ausführungs-Nr.:<br>B 4     |
| —        | 2130 z 17      | Klauenzahnrad (1. Gang) . . . . .                                    | 1                |                               |
| —        | 184 z 67       | Buchse (zum Klauenzahnrad) . . .                                     | 1                |                               |
| —        | 171 z 97       | Zwischenbuchse (z. Klauenzahnrad)                                    | 1                |                               |
| 86       | 961 z 80       | Mitnehmer (für Gelenkwelle) . . .                                    | 1                |                               |
| —        | 1551 z 142     | Sechskantschraube (z. Befestigung<br>Mitnehmer an Vorgelegewelle)    | 1                |                               |
| —        | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 14 St                                       | 1                |                               |
| 88       | 120 z 15       | Achse (für Geländegang) . . . . .                                    | 1                |                               |
| 89       | 2131 z 125     | Räderblock (für Geländegang) . . .                                   | 1                |                               |

**Tafel 13, Gruppe G: c) Wellen und Zahnräder**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 90       | 1301 z 224     | Scheibe (zum Räderblock) . . . . .  | 2                |             |
| 91       | 181 z 44       | Buchse (zum Räderblock) . . . . .   | 1                |             |
| 92       | 1871 z 101     | Lagernadel . . . . .  | 38               |             |
| 93       | 121 z 143      | Achse (für Rückwärtsgang) . . . . .   | 1                |             |
| 94       | 2130 z 33      | Räderblock (für Rückwärtsgang) . . . . .                                    | 1                |             |
| 95       | 184 z 115      | Buchse (zum Räderblock) . . . . .   | 2                |             |
| 96       | 1236 z 128     | Dichtring (auf Achse für Geländegang und Achse für Rückwärtsgang) . . . . . | 2                |             |

Tafel 14, Gruppe G: d) Gangschaltung

Schaltvorrichtung,  
Fußschaltung



Tafel 14, Gruppe G: d) Gangschaltung

Schaltvorrichtung

| Bild-Nr.                 | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe     | Bemerkungen |
|--------------------------|----------------|---|----------------------|-------------|
| <b>Schaltvorrichtung</b> |                |   |                      |             |
| 101                      | 6510 k 6       | Schaltvorrichtung vollständig . . . .   | 1                    |             |
| 102                      | 230 k 31       | Schaltdeckel . . . . .  | 1                    |             |
| 103                      | 183 z 14       | Buchse (zum Schaltdeckel) . . . .   | 1                    |             |
| 104                      | 468 z 81       | Dichtung (zwischen Schaltdeckel und Zwischendeckel) . . . . .   | 1                    |             |
| 105                      | 1236 z 61      | Gummiring (für Fußbremswelle) . .   | 1                    |             |
| 106                      | —              | Kugel 12 $\emptyset$ . . . . .  | 2                    |             |
| 107                      | 321 z 143      | Druckfeder . . . . .  | 2                    |             |
| 108                      | —              | Sechskantschraube M 6 $\times$ 35 DIN 933 (zur Befestigung Schaltdeckel an Getriebegehäuse) . . . . . | 4                    |             |
| 109                      | —              | Scheibe 6,4 DIN 433 . . . . .   | 4                    |             |
| 110                      | —              | Linsensenkschraube M 6 $\times$ 30 DIN 88 (zur Befestigung Schaltdeckel an Getriebegehäuse) . . . . . | 1                    |             |
| 111                      | 232 z 4        | Zwischendeckel . . . . .  | 1                    |             |
| 112                      | —              | Zylinderstift 6 m 6 $\times$ 18 DIN 7 . .   | 2                    |             |
| 113                      | 468 z 79       | Dichtung (zwischen Zwischendeckel und Getriebegehäuse) . . . . .                                      | 1                    |             |
| 114                      | 1101 z 25      | Schaltnocke . . . . .   | 1                    |             |
| 115                      | 201 z 9        | Führungsblech 3,05 mm stark . . . .   | nach Bedarf<br>1 St. |             |
| —                        | 201 z 14       | Führungsblech 3,15 mm stark . . . .   |                      |             |
| —                        | 201 z 15       | Führungsblech 3,25 mm stark . . . .   |                      |             |
| 116                      | —              | Senkschraube M 5 $\times$ 8 DIN 63 (zur Befestigung Führungsblech an Zwischendeckel) . . . . .        | 2                    |             |
| 117                      | 1941 z 51      | Schaltwelle . . . . .   | 1                    |             |
| 118                      | 841 z 7        | Klinke (in Schaltwelle) . . . . .   | 2                    |             |

**Tafel 14, Gruppe G: d) Gangschaltung**
**Schaltvorrichtung**

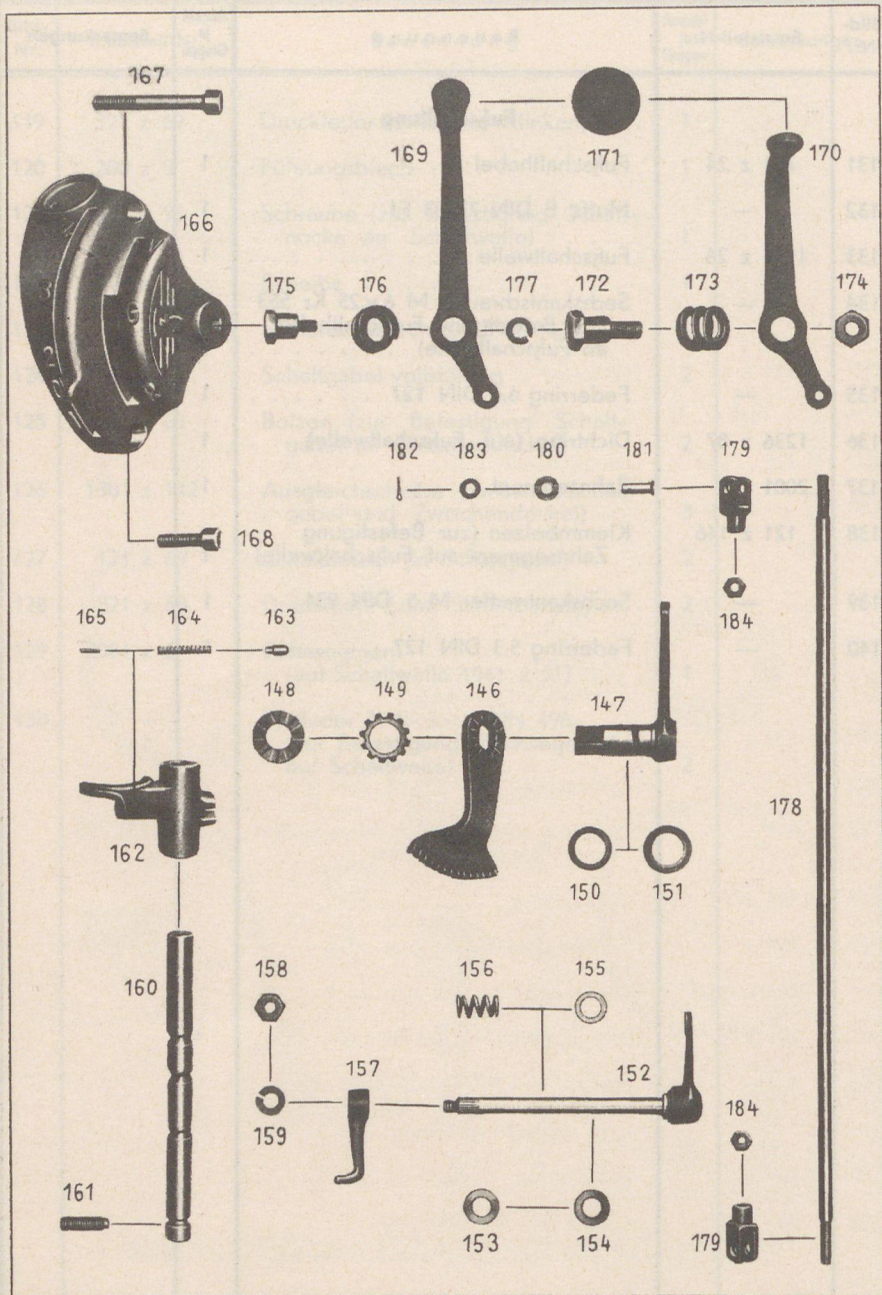
| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 119      | 321 z 69       | Druckfeder (zwischen Klinken) . . .  | 1                |             |
| 120      | 200 z 5        | Führungsblech . . . . .  | 1                |             |
| 121      | 1551 z 96      | Schraube (zur Befestigung Schalt-<br>nocke an Schaltwelle) . . . . .                   | 1                |             |
| 122      | 1291 z 20      | Scheibe . . . . .  | 1                |             |
| 123      | —              | Sicherungsblech 8,4 DIN 432 . . . .  | 1                |             |
| 124      | 710 z 31       | Schaltgabel vollständig . . . . .  | 2                |             |
| 125      | 121 z 68       | Bolzen (zur Befestigung Schalt-<br>gabel an Zwischendeckel) . . . . .                  | 2                |             |
| 126      | 1301 z 142     | Ausgleichscheibe (zwischen Schalt-<br>gabel und Zwischendeckel) . . . .                | 3                |             |
| 127      | 121 z 69       | Schaltbolzen (in Schaltgabel) . . . .  | 2                |             |
| 128      | 321 z 68       | Druckfeder (zum Schaltbolzen) . . .  | 2                |             |
| 129      | 2081 z 6       | Zahnsegment<br>(auf Schaltwelle 1941 z 51) . . . . .                                   | 1                |             |
| 130      | —              | Paßfeder A 4×3×8 DIN 496<br>(zur Befestigung Zahnsegment<br>auf Schaltwelle) . . . . . | 2                |             |



Tafel 14, Gruppe G: d) Gangschaltung

Fußschaltung

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
|          |                | <b>Fußschaltung</b>  |                  |             |
| 131      | 701 z 24       | Fußschalthebel . . . . .   | 1                |             |
| 132      | —              | Muffe B DIN 73483 FJ . . . . .   | 1                |             |
| 133      | 1921 z 26      | Fußschaltwelle . . . . .   | 1                |             |
| 134      | —              | Sechskantschraube M 6×25 Kr 553<br>(zur Befestigung Fußschalthebel<br>an Fußschaltwelle) . . . . . | 1                |             |
| 135      | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .  | 1                |             |
| 136      | 1236 z 87      | Dichtring (auf Fußschaltwelle) . . . . .   | 1                |             |
| 137      | 2081 z 5       | Zahnsegment . . . . .  | 1                |             |
| 138      | 121 z 146      | Klemmbolzen (zur Befestigung<br>Zahnsegment auf Fußschaltwelle)                                    | 1                |             |
| 139      | —              | Sechskantmutter M 5 DIN 934 . . . . .  | 1                |             |
| 140      | —              | Federring 5,3 DIN 127 . . . . .  | 1                |             |



Tafel 15, Gruppe G: d) Gangschaltung

Handschaltung

| Bild-Nr.             | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------------------|----------------|---|------------------|-------------|
| <b>Handschaltung</b> |                |   |                  |             |
| 146                  | 1611 z 4       | Zahnsegment (zur Schaltvorrichtung)   | 1                |             |
| 147                  | 671 z 64       | Schalthebel (für Normalgang im Getriebegehäuse) . . . . .                           | 1                |             |
| 148                  | 1011 z 46      | Schlitzmutter (zur Befestigung Zahnsegment an Schalthebel) . .                      | 1                |             |
| 149                  | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 16 St .  | 1                |             |
| 150                  | 1231 z 86      | Zwischenring (zwischen Schalthebel und Getriebegehäuse) . .                         | 1                |             |
| 151                  | 1236 z 147 B   | Dichtring . . . . .   | 1                |             |
| 152                  | 1920 z 5       | Schaltwelle mit Hebel (für Gelände- und Rückwärtsgang im Getriebegehäuse) . . . . . | 1                |             |
| 153                  | 1231 z 88      | Zwischenring (zwischen Schalthebel)   | 1                |             |
| 154                  | 1236 z 87      | Dichtring (zwischen Schalthebel) .  | 1                |             |
| 155                  | 1301 z 144     | Scheibe . . . . .   | 1                |             |
| 156                  | 321 z 041      | Druckfeder . . . . .  | 1                |             |
| 157                  | 671 z 42       | Schaltarm . . . . .   | 1                |             |
| 158                  | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 (zur Befestigung Schaltarm an Schaltwelle) . . . . .    | 1                |             |
| 159                  | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 1                |             |
| 160                  | 121 z 167      | Achse (für Schaltgabel zum Gelände- und Rückwärtsgang) .                            | 1                |             |
| 161                  | 1691 z 35      | Gewindestift (zur Befestigung Achse in Getriebegehäuse) . . . . .                   | 1                |             |
| 162                  | 711 z 94       | Schaltgabel (für Gelände- und Rückwärtsgang) . . . . .                              | 1                |             |
| 163                  | 131 z 118      | Haltebolzen (in Schaltgabel) . . .  | 1                |             |
| 164                  | 321 z 168      | Druckfeder . . . . .  | 1                |             |
| 165                  | —              | Kerbstift 2×12 LWKN 15212.3 . .   | 1                |             |

Tabelle 17: Gruppe 0: d) Gegenstände 0: 10. Ausgabe

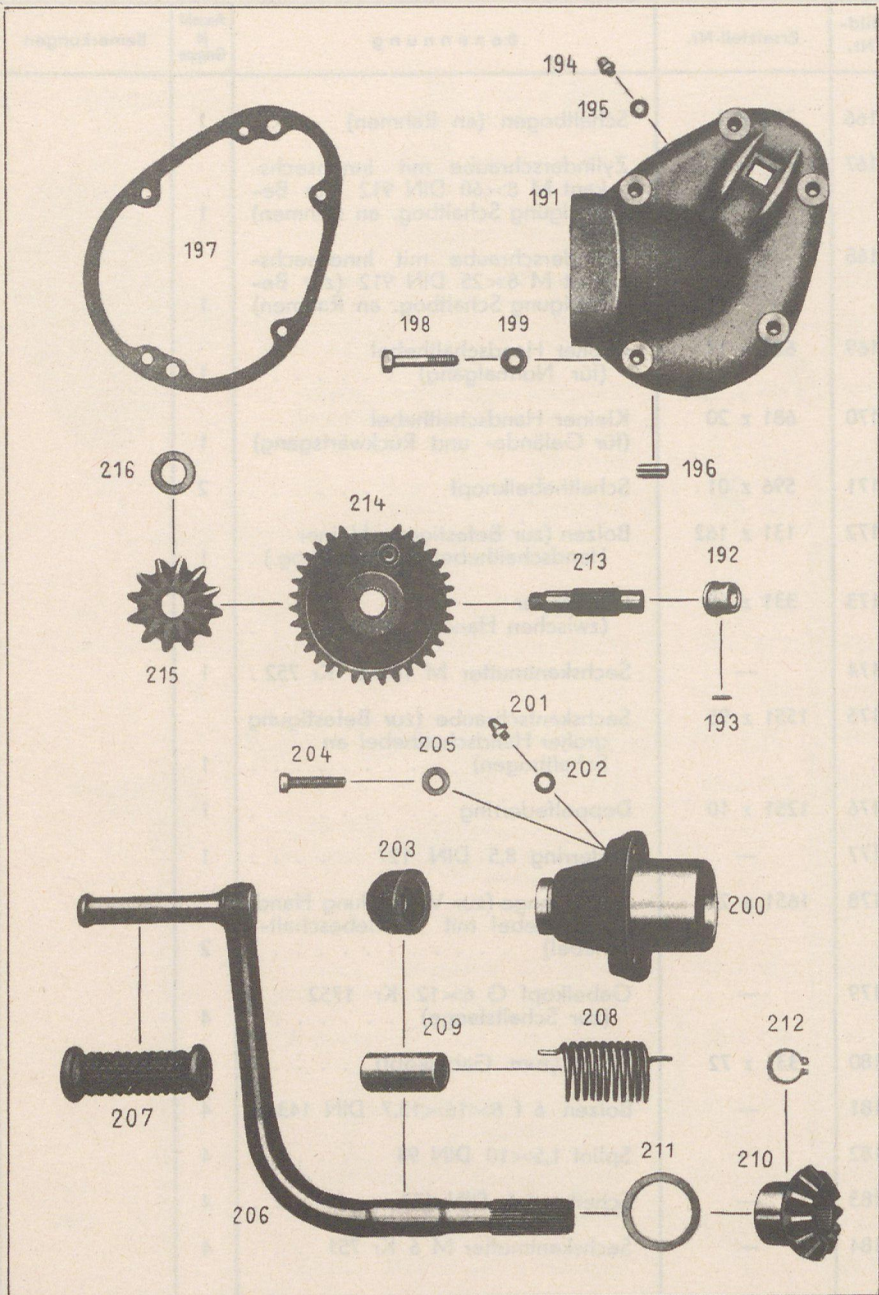
| Num. Nr. | Bezeichnung                         | Zeichnung | Blatt- u. Größe | Anmerkungen |
|----------|-------------------------------------|-----------|-----------------|-------------|
| 100      | Zeichnung (für Schweißleitung)      |           | 101 x 141       |             |
| 101      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 102      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 103      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 104      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 105      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 106      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 107      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 108      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 109      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 110      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 111      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 112      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 113      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 114      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 115      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 116      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 117      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 118      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 119      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 120      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 121      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 122      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 123      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 124      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 125      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 126      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 127      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 128      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 129      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 130      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 131      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 132      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 133      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 134      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 135      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 136      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 137      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 138      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 139      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 140      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 141      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 142      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 143      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 144      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 145      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 146      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 147      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 148      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 149      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |
| 150      | Schweißleitung (für Schweißleitung) |           | 101 x 141       |             |

Tafel 15, Gruppe G: d) Gangschaltung

Handschaltung

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 166      | 203 z 1        | Schaltpogen (an Rahmen) . . . . .   | 1                |             |
| 167      | —              | Zylinderschraube mit Innensechskant M 8×60 DIN 912 (zur Befestigung Schaltbog. an Rahmen) | 1                |             |
| 168      | —              | Zylinderschraube mit Innensechskant M 8×25 DIN 912 (zur Befestigung Schaltbog. an Rahmen) | 1                |             |
| 169      | 681 z 19       | Großer Handschalthebel (für Normalgang) . . . . .   | 1                |             |
| 170      | 681 z 20       | Kleiner Handschalthebel (für Gelände- und Rückwärtsgang)                                  | 1                |             |
| 171      | 596 z 01       | Schalthebelknopf . . . . .  | 2                |             |
| 172      | 131 z 162      | Bolzen (zur Befestigung kleiner Handschalthebel an Schaltbog.)                            | 1                |             |
| 173      | 331 z 68       | Druckfeder (zwischen Handschalthebeln) . . . . .  | 1                |             |
| 174      | —              | Sechskantmutter M 10×1 Kr 752 . . . . .   | 1                |             |
| 175      | 1551 z 95      | Sechskantschraube (zur Befestigung großer Handschalthebel an Schaltbogen) . . . . .       | 1                |             |
| 176      | 1251 z 10      | Doppelfederring . . . . .   | 1                |             |
| 177      | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 1                |             |
| 178      | 1651 z 23      | Schaltstange (zur Verbindung Handschalthebel mit Getriebeschaltthebel) . . . . .          | 2                |             |
| 179      | —              | Gabelkopf G 6×12 Kr 1752 (zur Schaltstange) . . . . .                                     | 4                |             |
| 180      | 331 z 72       | Feder (zum Gabelkopf) . . . . .   | 4                |             |
| 181      | —              | Bolzen 6 f 8×16×13,7 DIN 1434 . . . . .   | 4                |             |
| 182      | —              | Splint 1,5×10 DIN 94 . . . . .  | 4                |             |
| 183      | —              | Scheibe 6,4 DIN 433 . . . . .   | 4                |             |
| 184      | —              | Sechskantmutter M 6 Kr 751 . . . . .  | 4                |             |

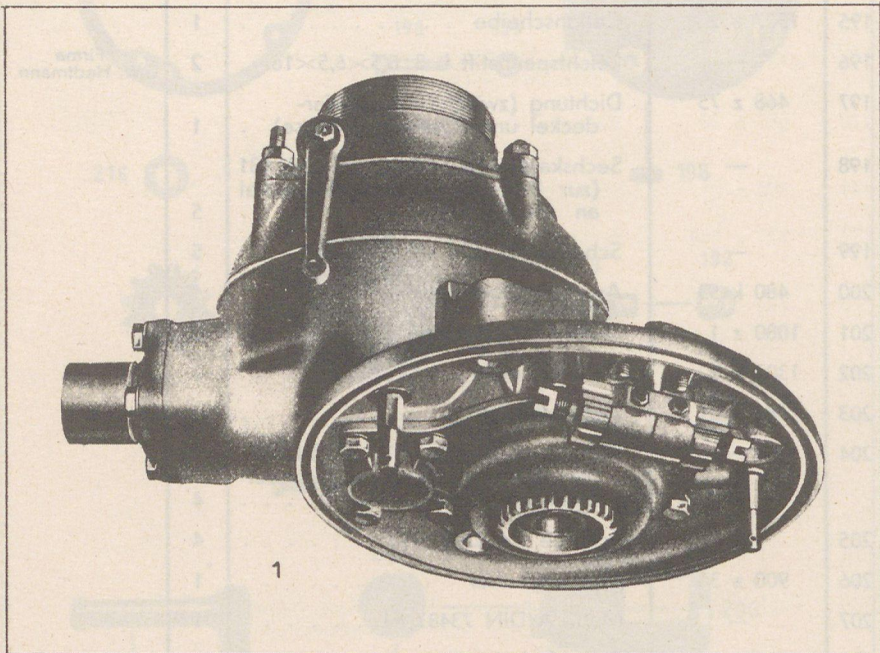
Tafel 16, Gruppe G: e) Anwerfer



Tafel 16, Gruppe G: e) Anwerfer

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen          |
|----------|----------------|---|------------------|----------------------|
|          |                | <b>Anwerfer</b>   |                  |                      |
| 191      | 230 k 30       | Anwerferdeckel . . . . .  | 1                |                      |
| 192      | 183 z 13       | Buchse (zum Anwerferdeckel) . .   | 1                |                      |
| 193      | —              | Kerbstift 3×10 LWKN 15212.1 . . .   | 1                |                      |
| 194      | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .  | 1                |                      |
| 195      | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .   | 1                |                      |
| 196      | —              | Leichtspannstift L 8 8,5×6,5×16 . .   | 2                | Firma<br>W. Hedtmann |
| 197      | 468 z 75       | Dichtung (zwischen Anwerfer-<br>deckel und Getriebegehäuse) . .   | 1                |                      |
| 198      | —              | Sechskantschraube M 6×35 DIN 931<br>(zur Befestigung Anwerferdeckel<br>an Getriebegehäuse) . . . . .    | 5                |                      |
| 199      | —              | Scheibe 6,4 DIN 433 . . . . .   | 5                |                      |
| 200      | 480 k 53       | Anwerferhebellager . . . . .  | 1                |                      |
| 201      | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .  | 1                |                      |
| 202      | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .   | 1                |                      |
| 203      | 786 z 01       | Abdichthaube . . . . .  | 1                |                      |
| 204      | —              | Sechskantschraube M 7×30 DIN 931<br>(zur Befestigung Anwerferhebel-<br>lager an Anwerferdeckel) . . . . | 4                |                      |
| 205      | —              | Scheibe 7,4 DIN 433 . . . . .   | 4                |                      |
| 206      | 900 z 3        | Anwerferhebel . . . . .   | 1                |                      |
| 207      | —              | Muffe A DIN 73483 FJ . . . . .  | 1                |                      |
| 208      | 321 z 61       | Anwerferfeder . . . . .   | 1                |                      |
| 209      | 181 z 15       | Zwischenbuchse . . . . .  | 1                |                      |
| 210      | 2091 z 78      | Kegelrad (auf Anwerferhebel) . .  | 1                |                      |
| 211      | 1301 z 90      | Beilegscheibe . . . . .   | 1                |                      |
| 212      | —              | Sg.-Ring 17×1 DIN 471 . . . . .   | 1                |                      |
| 213      | 1921 z 15      | Anwerferwelle . . . . .   | 1                |                      |
| 214      | 2130 z 34      | Anwerferzahnrad . . . . .   | 1                |                      |
| 215      | 2091 z 79      | Kegelrad (auf Anwerferwelle) . .  | 1                |                      |
| 216      | 1301 z 190     | Beilegscheibe . . . . .   | 2                |                      |

Tafel 17, Gruppe H: a) Hinterachsgetriebe (Zusammenbau)



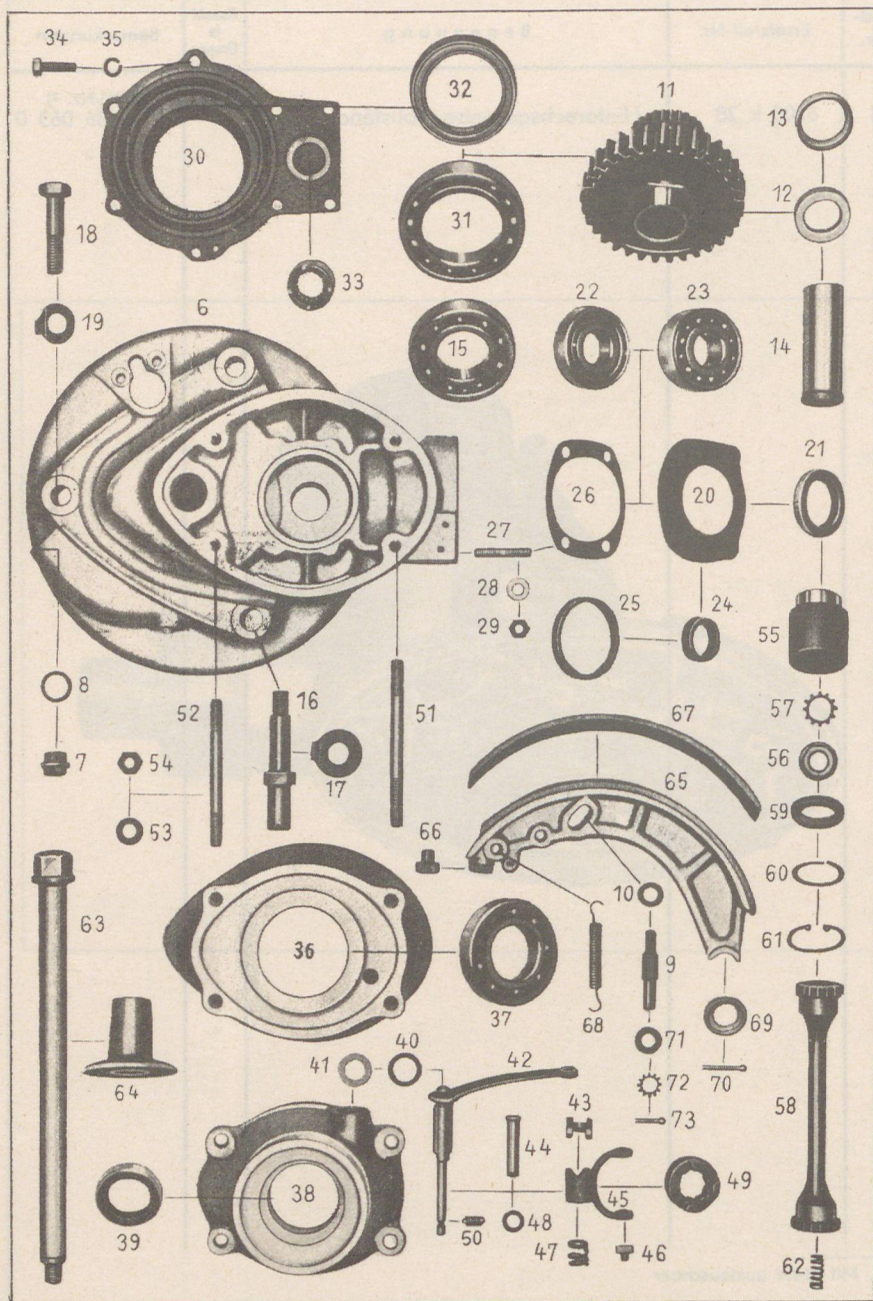


**Tafel 17, Gruppe H: a) Hinterachsgetriebe (Zusammenbau)**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung                          | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|------------------------------------|------------------|------------------------------|
| 1        | 6500 k 28      | Hinterachsgetriebe vollständig . . | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 063 0 |

2) Mit BMW austauschbar

Tafel 18, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel u. Hinterradbremse



**Tafel 18, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel und Hinterradbremse**

| Bild-Nr.                  | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen  |
|---------------------------|----------------|---|------------------|--|
| <b>Gehäuse mit Deckel</b> |                |   |                  |  |
| 6                         | 490 k 11       | Hinterachsgetriebegehäuse . . . . .   | 1                |  |
| 7                         | —              | Verschlußschraube<br>AM 18×1,5 DIN 7604 . . . . .   | 2                | 1 Stück<br>Kopf rot lackiert                       |
| 8                         | —              | Dichtring A 18×22 DIN 7603<br>(zur Verschlußschraube) . . . . .   | 2                |  |
| —                         | 1550 z 20      | Entlüfterschraube . . . . .   | 1                |  |
| 9                         | 121 z 101      | Führungsbolzen (für Bremsbacken) . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 067 0                       |
| 10                        | —              | Scheibe 10,5 Kr 961<br>(für Führungsbolzen) . . . . .   | 2                |  |
| —                         | 1301 z 212-215 | Ausgleichscheibe (zum Hochschul-<br>terkugellager 6207 im Hinterachs-<br>getriebegehäuse) . . . . .                                   | nach<br>Bedarf   | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 068 0                       |
| 11                        | 481 z 41       | Nabenkörper (zur Mitnahme des<br>Hinterrades) . . . . .   | 1                | Nur mit Sigumin-<br>Manschettdichtung<br>bestellen |
| 12                        | 6860 z 47      | Sigumin-Manschettdichtung<br>(im Nabenkörper) . . . . .   | 1                |  |
| 13                        | 781 z 166      | Dichtringkappe (im Nabenkörper;<br>nur in Verbindung mit Sigumin-<br>Manschettdichtung für Nabenkörper<br>mit Filzdichtung) . . . . . | 1                |  |
| 14                        | 171 z 68       | Zwischenbuchse (im Nabenkörper)   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 053 0                       |
| 15                        | —              | Hochschulterkugellager<br>6208 DIN 625 (zum Nabenkörper)  | 1                |  |
| 16                        | 121 z 164      | Bolzen (zur Befestigung Hinterachs-<br>getriebegehäuse an Rahmen) . . .   | 1                |  |
| 17                        | —              | Sicherungsblech 17 DIN 93 . . . . .   | 1                |  |
| 18                        | —              | Sechskantschraube M 14×55 DIN 931<br>(zur Befestigung Hinterachsgetriebe-<br>gehäuse an Rahmen) . . . . .                             | 2                |  |
| 19                        | —              | Sicherungsblech 15 DIN 93 . . . . .   | 2                |  |

2) Mit BMW austauschbar

**Tafel 18, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel und Hinterradbremse**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| 20       | 481 z 60       | Lagerflansch (z. Antriebskegelrad)   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 005 0 |
| 21       | 6860 z 53      | Manschettdichtung<br>(zum Lagerflansch)  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 006 0 |
| 22       | —              | Zylinderrollenlager NM 25 DIN 5412   | 1                |                              |
| —        | —              | Kugellager Q B 25  | 1                |                              |
| —        | 1231 z 129     | Innerer Abstandring  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 047 0 |
| —        | 1231 z 130     | Außerer Abstandring  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 048 0 |
| 23       | —              | Zweireihiges Schrägkugellager 3305 X DIN 629                                       | 1                |                              |
| 24       | 1231 z 132     | Innerer Abstandring  | 1                | oder<br>wahlweise<br>3305 X  |
| 25       | 1231 z 133     | Außerer Abstandring  | 1                | oder<br>wahlweise<br>Q B 25  |
| —        | 1301 z 220-223 | Ausgleichscheibe (zwischen Kugellager u. äußeren Abstandring)                      | nach Bedarf      | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 088 0 |
| 26       | 468 z 80       | Dichtung (zwischen Lagerflansch u. Hinterachsgetriebegehäuse)                      | 1                |                              |
| —        | 1281 z 137-140 | Ausgleichbeilage (zwischen Lagerflansch und Hinterachsgetriebegehäuse)             | nach Bedarf      | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 036 0 |
| 27       | —              | Stiftschraube M 8×22 DIN 940<br>(im Hinterachsgehäuse zur Lagerflanschbefestigung) | 4                |                              |
| 28       | —              | Scheibe 8,4 Kr 961   | 4                |                              |
| 29       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934  | 4                |                              |
| 30       | 251 z 7        | Innerer Gehäusedeckel  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 004 0 |
| 31       | —              | Hochschulterkugellager 6012 X<br>(zum Nabenkörper 481 z 41 für Hinterrad)          | 1                |                              |
| 32       | 6860 z 36 B    | Manschettdichtung<br>(zum inneren Gehäusedeckel)                                   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 003 0 |

2) Mit BMW austauschbar

**Tafel 18, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel und Hinterradbremse**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                             |
|----------|----------------|---|------------------|---|
| 33       | 6840 z 18      | Rollenlager (zum großen Schaftzahnrad 2131 z 156 an Ausgleichgetriebe) . . . . .        | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>ohne <sup>1)</sup>  |
| —        | 1871 z 36      | Lagerring . . . . .   | 1                |   |
| —        | 1301 z 164     | Scheibe . . . . .   | 2                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 032 0 |
| —        | 1251 z 92      | Innenfederring . . . . .  | 2                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 031 0 |
| —        | 1871 z 45      | Rolle . . . . .   | 18               | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 026 0 |
| —        | 6840 z 14      | Rollenlager (zum großen Schaftzahnrad 2131 z 76 an Ausgleichgetriebe) . . . . .         | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>C 2 <sup>1)</sup>   |
| —        | 1871 z 91      | Lagerring . . . . .   | 1                |   |
| —        | 1301 z 164     | Scheibe . . . . .   | 2                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 032 0 |
| —        | 1251 z 92      | Innenfederring . . . . .  | 2                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 031 0 |
| —        | 1871 z 45      | Rolle . . . . .   | 18               | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 026 0 |
| —        | 468 z 111      | Dichtung (zwischen innerem Gehäusedeckel und Hinterachsgetriebegehäuse) . . . . .       | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 009 0 |
| 34       | —              | Sechskantschraube M 8×25 DIN 933 (zur Befestigung des inneren Gehäusedeckels) . . . . . | 8                |   |
| 35       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 8                |   |
| 36       | 253 z 4        | Außerer Gehäusedeckel . . . . .   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 002 0 |
| 37       | —              | Hochschulterkugellager 6208 DIN 625 . . . . .   | 1                |   |
| —        | 1301 z 216-219 | Ausgleichscheibe (zwischen äuß. Gehäusedeckel und Hochschulterkugellager) . . . . .     | nach Bedarf      | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 049 0 |
| —        | 468 z 71       | Dichtung (zwischen äußerem Gehäusedeckel und Hinterachsgetriebegehäuse) . . . . .       | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 66 007 0 |
| 38       | 253 z 5        | Deckel (zum äuß. Gehäusedeckel) . . . . .   | 1                |   |

<sup>1)</sup> Siehe Vorbemerkungen, Seite 5, Absatz 4 b

<sup>2)</sup> Mit BMW austauschbar

**Tafel 18, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel und Hinterradbremse**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| 39       | 6860 z 53      | Manschettendichtung (im Deckel)   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 006 0 |
| 40       | 781 z 167      | Dichtringkappe (im Deckel)  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 078 0 |
| 41       | 1236 z 140     | Dichtring (zur Dichtringkappe)  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 079 0 |
| 42       | 671 z 22       | Schalthebel   | 1                |                              |
| —        | 710 z 29       | Schaltgabel vollständig   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 010 0 |
| 43       | 961 z 14       | Schaltmitnehmer   | 1                |                              |
| 44       | 181 z 39       | Lagerbuchse (in Schaltmitnehmer)  | 1                |                              |
| 45       | 711 z 91       | Schaltgabel   | 1                |                              |
| 46       | 571 z 7        | Gleitstein (in Schaltgabel)   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 077 1 |
| 47       | 321 z 38       | Feder   | 1                |                              |
| 48       | 1301 z 185     | Scheibe   | 1                |                              |
| 49       | 961 z 84       | Schaltklaue (auf Ausgleichgetriebe)   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 080 2 |
| 50       | —              | Gewindestift mit Zapfen<br>M 6×10 DIN 417 (zur Befestigung Schalthebel an Deckel) | 1                |                              |
| —        | 468 z 92       | Dichtung (zwischen äußerem Gehäusedeckel und Deckel)                              | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 008 0 |
| 51       | 1561 z 70      | Stiftschraube (im Hinterachsgetriebegehäuse)                                      | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 006 0 |
| 52       | —              | Stiftschraube M 10×85 DIN 940 (im Hinterachsgetriebegehäuse)                      | 2                |                              |
| 53       | —              | Scheibe 10,5 Kr 963   | 4                |                              |
| 54       | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934  | 4                |                              |
| 55       | 961 z 73       | Mitnehmer (auf Antriebskegelrad)  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 082 0 |
| 56       | 1011 z 41      | Mutter (zur Befestigung Mitnehmer an Antriebskegelrad)                            | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 038 2 |
| 57       | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 16 St  | 1                |                              |
| 58       | 1931 z 18      | Gelenkwelle   | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>bis B 3  |

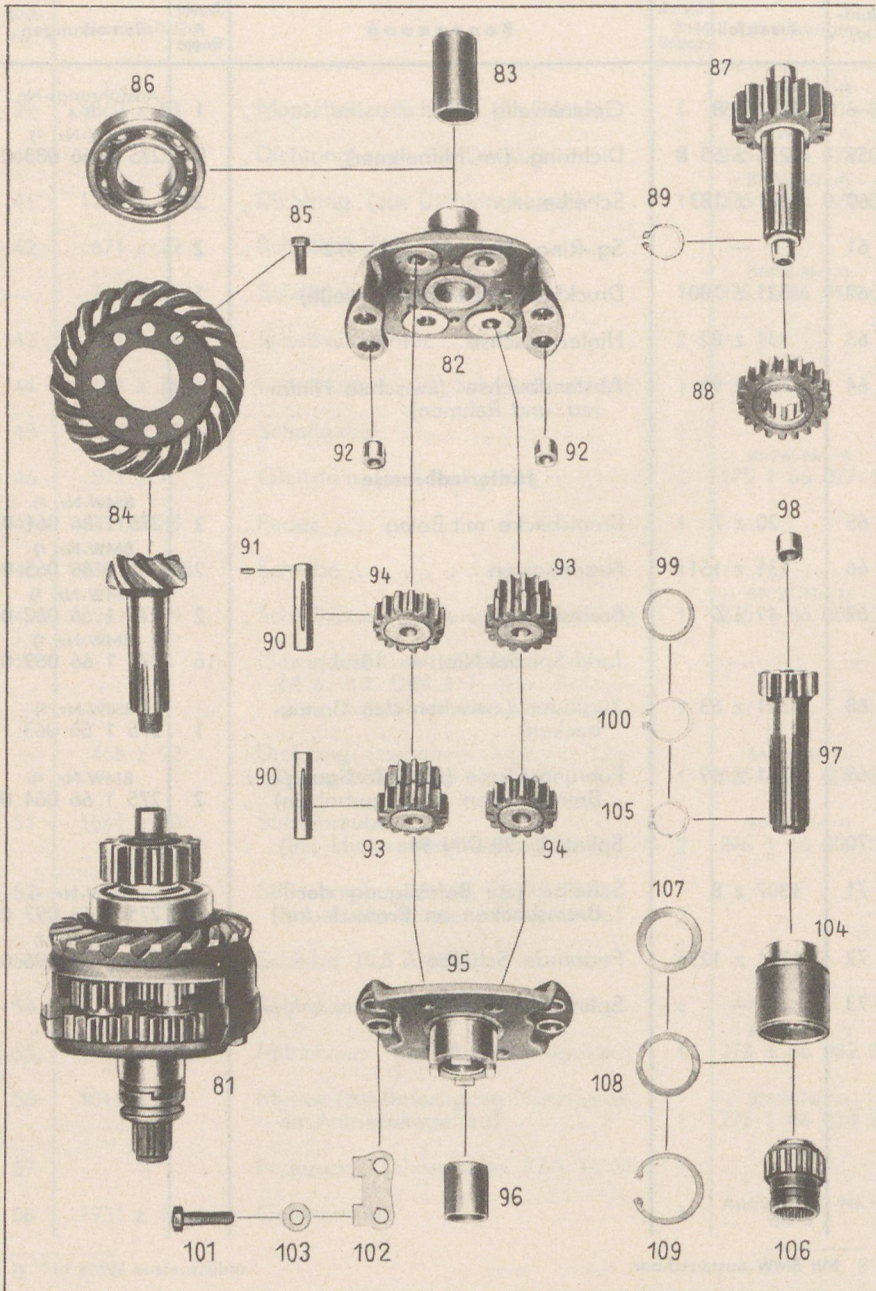
2) Mit BMW austauschbar

**Tafel 18, Gruppe H: b) Gehäuse mit Deckel und Hinterradbremse**

| Bild-Nr.               | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|------------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| —                      | 1931 z 8       | Gelenkwelle . . . . .  | 1                | Ausführungs-Nr.:<br>B 4      |
| 59                     | 1236 z 55 B    | Dichtring (im Mitnehmer) . . . . .                                       | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 083 0 |
| 60                     | 1301 z 183     | Scheibe . . . . .  | 2                |                              |
| 61                     | —              | Sg.-Ring 40×1,75 DIN 472 . . . . .                                       | 2                |                              |
| 62                     | 321 z 180      | Druckfeder (zur Gelenkwelle) . . . . .                                   | 1                |                              |
| 63                     | 131 z 82       | Hinterradachse . . . . .   | 1                |                              |
| 64                     | 171 z 91       | Abstandbuchse (zwischen Hinterrad und Rahmen) . . . . .                  | 1                |                              |
| <b>Hinterradbremse</b> |                |  |                  |                              |
| 65                     | 20 z 7         | Bremsbacke mit Belag . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 061 0 |
| 66                     | 131 z 151      | Nasenbolzen . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 065 0 |
| 67                     | 49 z 6         | Bremsbelag . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 062 0 |
| —                      | —              | Jurid-Spezial-Niet 4×10 . . . . .  | 16               | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 069 0 |
| 68                     | 321 z 63       | Zugfeder (zwischen den Bremsbacken) . . . . .                            | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 063 1 |
| 69                     | 781 z 69       | Führungskappe (zur Befestigung der Bremsbacken an Lagerbolzen) . . . . . | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 064 0 |
| 70                     | —              | Splint 3×28 DIN 94 . . . . .   | 1                |                              |
| 71                     | 1307 z 8       | Scheibe (zur Befestigung der Bremsbacken an Bremsdeckel) . . . . .       | 4                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 097 0 |
| 72                     | 1251 z 123     | Federnde Scheibe . . . . .   | 4                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 096 0 |
| 73                     | —              | Splint 3×18 DIN 94 . . . . .   | 2                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

Tafel 19, Gruppe H: c) Ausgleichgetriebe





Tafel 19, Gruppe H: c) Ausgleichgetriebe

| Bild-Nr.                 | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen   |
|--------------------------|----------------|---|------------------|---|
| <b>Ausgleichgetriebe</b> |                |   |                  |   |
| 81                       | 1980 k 9       | Ausgleichgetriebe vollständig mit Antriebskegelrad . . . . .  | 1                | (Ausführungs-Nr.: ohne <sup>1)</sup> BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 86 060 0 |
| —                        | 1980 k 1       | Ausgleichgetriebe vollständig mit Antriebskegelrad . . . . .  | 1                | Ausführungs-Nr.: C 2 <sup>1)</sup> )                                      |
| 82                       | 1980 z 10      | Innerer Ausgleichtriebestern  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup>   |
| 83                       | 184 z 55       | Laufbuchse . . . . .  | 1                | 275 1 66 023 0  |
| 84                       | 2090 k 9       | Kegelradsatz . . . . .  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 86 062 0                                      |
| 85                       | —              | Sechskantschraube M 8×1×18 Kr 551 (zur Befestigung Tellerrad an inneren Ausgleichtriebestern) . . . . . | 8                |   |
| —                        | —              | Federring A 8,4 DIN 127 . . . . .   | 8                |   |
| 86                       | —              | Hochschulterkugellager 6207 DIN 625 (auf inneren Ausgleichtriebestern) . . . . .                        | 1                |   |
| 87                       | 2131 z 156     | Großes Schaftzahnrad . . . . .  | 1                | (Ausführungs-Nr.: ohne <sup>1)</sup> BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 66 013 0 |
| —                        | 2131 z 76      | Großes Schaftzahnrad . . . . .  | 1                | Ausführungs-Nr.: C 2 <sup>1)</sup> )                                      |
| 88                       | 2131 z 163     | Kleines Zahnrad . . . . .   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 66 017 0                                      |
| 89                       | —              | Sg.-Ring 20×1,2 DIN 471 (zur Befestigung kleines Zahnrad an großes Schaftzahnrad) . . . . .             | 1                |   |
| 90                       | 121 z 178      | Bolzen (zum Ausgleichzahnrad) . . . . .   | 4                | BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 66 019 0                                      |
| 91                       | —              | Sicherungsstift 2 h 8×6 DIN 7 . . . . .   | 4                |   |
| 92                       | 171 z 87       | Mitnehmerbuchse . . . . .   | 4                | BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 66 028 0                                      |
| 93                       | 2131 z 161     | Ausgleichzahnradblock . . . . .   | 2                | BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 66 015 0                                      |
| 94                       | 2131 z 162     | Ausgleichzahnrad . . . . .  | 2                | BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 66 016 0                                      |
| 95                       | 1980 z 11      | Aeußerer Ausgleichtriebestern . . . . .   | 1                |   |
| 96                       | 184 z 54       | Laufbuchse . . . . .  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup> 275 1 66 024 0                                      |

<sup>1)</sup> Siehe Vorbemerkungen, Seite 5, Absatz 4b

<sup>2)</sup> Mit BMW austauschbar

Verzeichnis der Bauteile

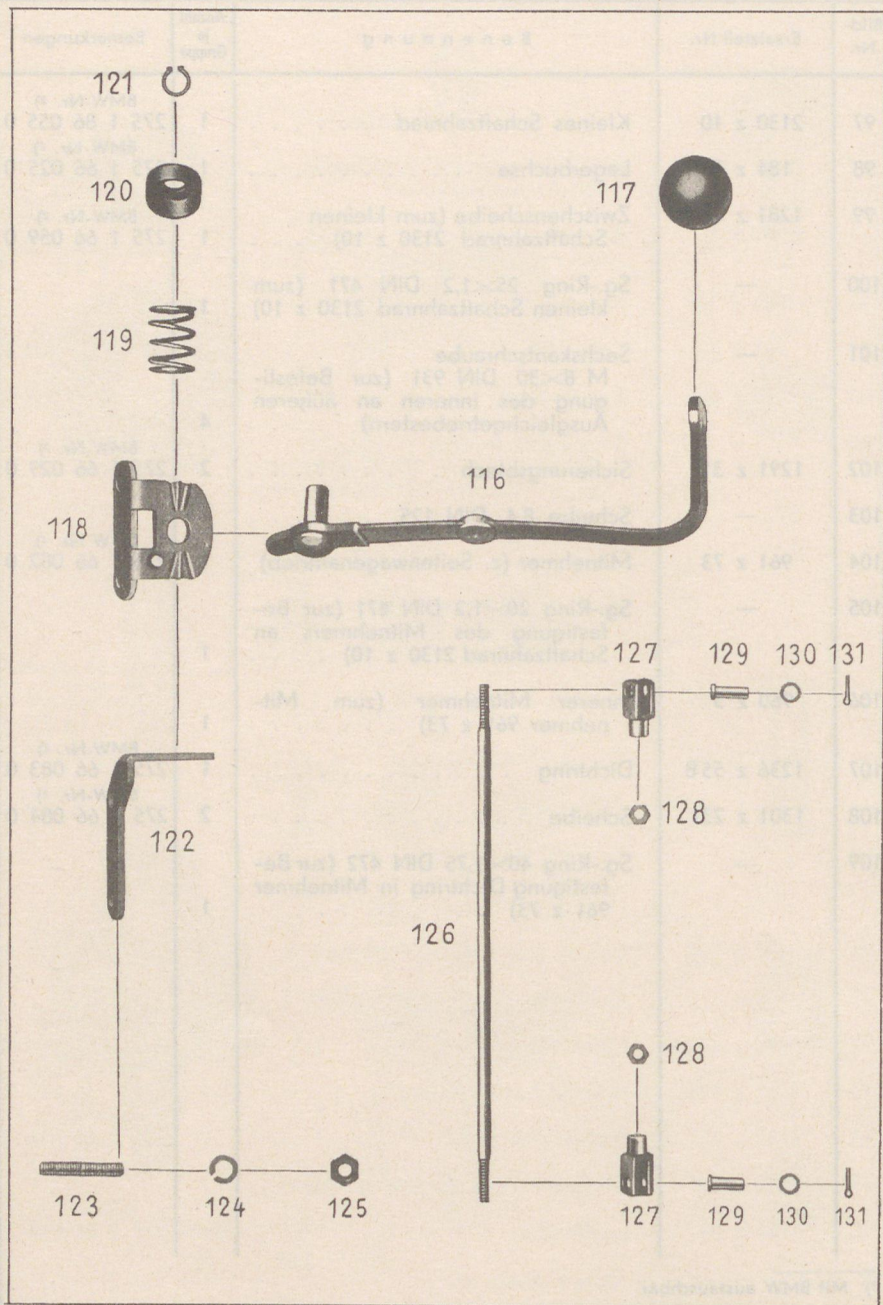
| Nr. | Bezeichnung                                  | Zeichnungs-Nr. | Material |
|-----|--|----------------|----------|
| 80  | Asphaltpolier                                | 1980 x 10      |          |
| 81  | Ausgleichsplatte vollst. auf Aufschraub      | 1980 x 9       |          |
| 82  | Ausgleichsplatte vollst. auf Aufschraub      | 1980 x 11      |          |
| 83  | Innen-Asphaltpolier                          | 1980 x 10      |          |
| 84  | Kopierplatte                                 | 1980 x 9       |          |
| 85  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 86  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 87  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 88  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 89  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 90  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 91  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 92  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 93  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 94  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 95  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |
| 96  | Sechskantschraube M 10 x 18 E 201 für Bolzen |                |          |

Tafel 19, Gruppe H: c) Ausgleichgetriebe

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| 97       | 2130 z 10      | Kleines Schaftzahnrad . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 055 0 |
| 98       | 184 z 72       | Lagerbuchse . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 025 0 |
| 99       | 1281 z 67      | Zwischenscheibe (zum kleinen Schaftzahnrad 2130 z 10) . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 059 0 |
| 100      | —              | Sg.-Ring 25×1,2 DIN 471 (zum kleinen Schaftzahnrad 2130 z 10)  | 1                |                              |
| 101      | —              | Sechskantschraube M 8×30 DIN 931 (zur Befestigung des inneren an äußeren Ausgleichgetriebestern) . . . . . | 4                |                              |
| 102      | 1291 z 31      | Sicherungsblech . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 029 0 |
| 103      | —              | Scheibe 8,4 DIN 125 . . . . .  | 4                |                              |
| 104      | 961 z 73       | Mitnehmer (z. Seitenwagenantrieb)  | 1                | BMW Nr. 2)<br>275 1 66 082 0 |
| 105      | —              | Sg.-Ring 20×1,2 DIN 471 (zur Befestigung des Mitnehmers an Schaftzahnrad 2130 z 10) . . . . .              | 1                |                              |
| 106      | 960 z 5        | Innerer Mitnehmer (zum Mitnehmer 961 z 73) . . . . .   | 1                |                              |
| 107      | 1236 z 55 B    | Dichtring . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 083 0 |
| 108      | 1301 z 231     | Scheibe . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 084 0 |
| 109      | —              | Sg.-Ring 40×1,75 DIN 472 (zur Befestigung Dichtring in Mitnehmer 961 z 73) . . . . .                       | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

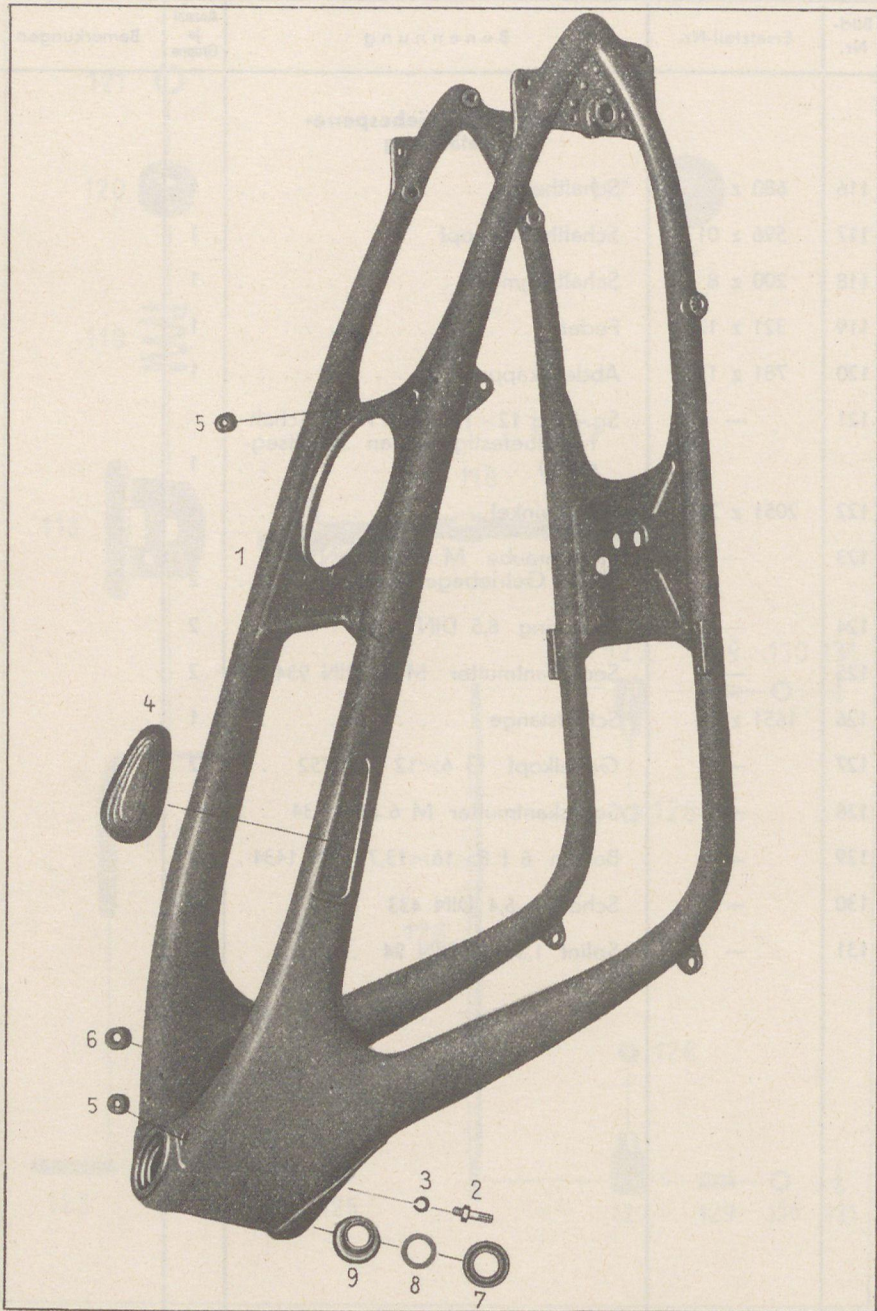
**Tafel 20, Gruppe H: d) Ausgleichgetriebesperre-Betätigung**



**Tafel 20, Gruppe H: Ausgleichgetriebesperre-Befätigung**

| Bild-Nr.                                  | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|---|----------------|---|------------------|-------------|
| <b>Ausgleichgetriebesperre-Befätigung</b> |                |   |                  |             |
| 116                                       | 680 z 9        | Schalthebel . . . . .   | 1                |             |
| 117                                       | 596 z 01 B     | Schalthebelknopf . . . . .  | 1                |             |
| 118                                       | 200 z 8        | Schaltsegment . . . . .   | 1                |             |
| 119                                       | 321 z 170      | Feder . . . . .   | 1                |             |
| 120                                       | 781 z 170      | Abdeckkappe . . . . .   | 1                |             |
| 121                                       | —              | Sg.-Ring 12×1 DIN 471 (zur Schalt-<br>hebelbefestigung an Schaltseg-<br>ment) . . . . . | 1                |             |
| 122                                       | 2051 z 25      | Schaltwinkel . . . . .  | 1                |             |
| 123                                       | —              | Stiftschraube M 8×20 DIN 940<br>(im Getriebegehäuse) . . . . .                          | 2                |             |
| 124                                       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |             |
| 125                                       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .   | 2                |             |
| 126                                       | 1651 z 53      | Schaltstange . . . . .  | 1                |             |
| 127                                       | —              | Gabelkopf G 6×12 Kr 1752 . . . . .  | 2                |             |
| 128                                       | —              | Sechskantmutter M 6 DIN 934 . . . . .   | 2                |             |
| 129                                       | —              | Bolzen 6 f 8×16×13,7 DIN 1434 . . . . .   | 2                |             |
| 130                                       | —              | Scheibe 6,4 DIN 433 . . . . .   | 2                |             |
| 131                                       | —              | Splint 1,5×10 DIN 94 . . . . .  | 2                |             |

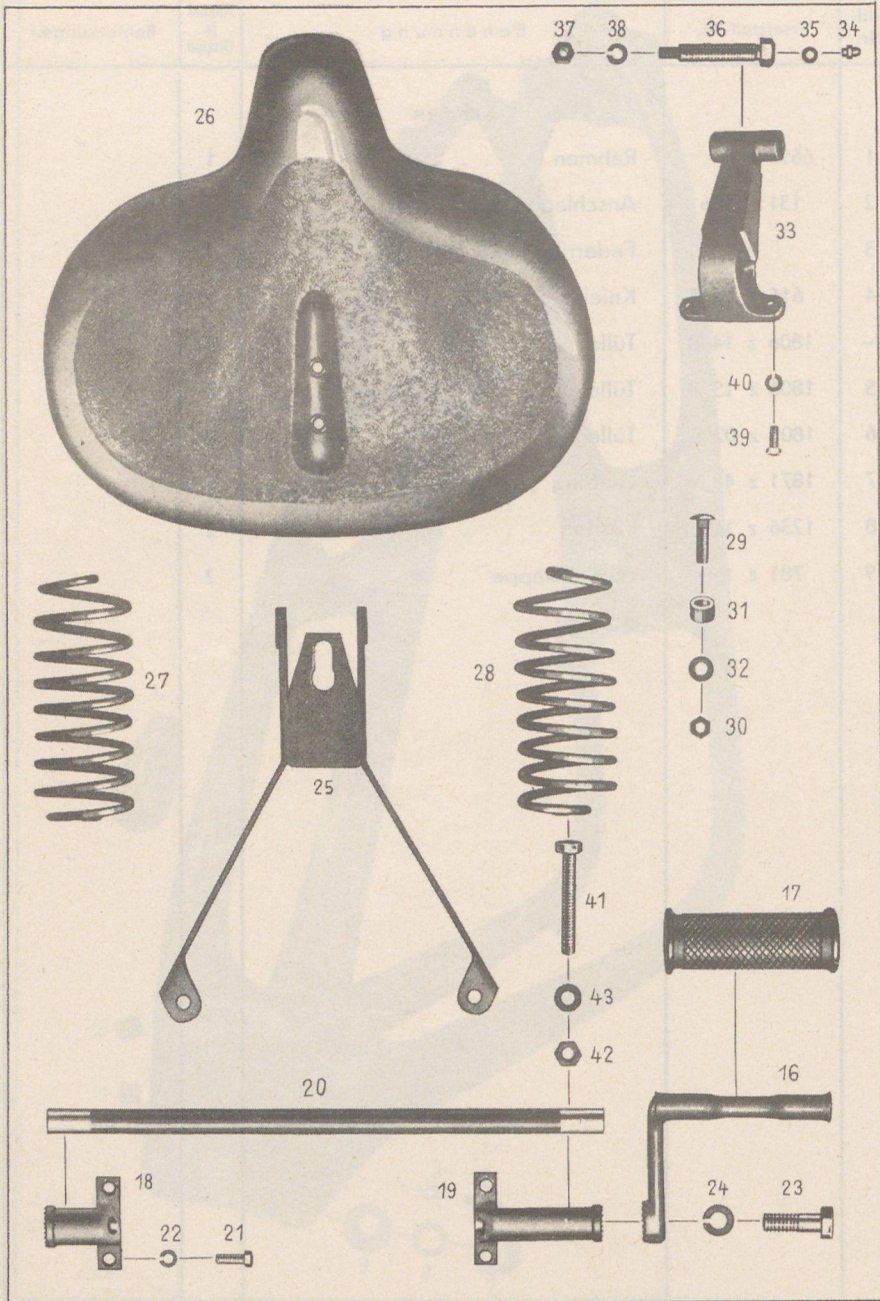
Tafel 21, Gruppe R: a) Rahmen



Tafel 21, Gruppe R: a) Rahmen

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung                           | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|-------------------------------------|------------------|-------------|
|          |                | <b>Rahmen</b>                       |                  |             |
| 1        | 6690 z 47      | Rahmen . . . . .                    | 1                |             |
| 2        | 131 z 106      | Anschlagbolzen . . . . .            | 1                |             |
| 3        | —              | Federring 12,5 DIN 127 . . . . .    | 1                |             |
| 4        | 616 z 14 B     | Kniekissen . . . . .                | 2                |             |
| —        | 1806 z 14 B    | Tülle . . . . .                     | 1                |             |
| 5        | 1806 z 15 B    | Tülle . . . . .                     | 2                |             |
| 6        | 1806 z 02 B    | Tülle . . . . .                     | 2                |             |
| 7        | 1871 z 48      | Lauftring (z. Vordergabelagerung) . | 2                |             |
| 8        | 1236 z 142     | Filzring . . . . .                  | 2                |             |
| 9        | 781 z 158      | Abdichtkappe . . . . .              | 2                |             |

Tafel 22, Gruppe R: b) Fußrasten und Sattel





**Tafel 22, Gruppe R: b) Fußrasten und Sattel**

| Bild-Nr.                     | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|------------------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| <b>Fußrasten</b>             |                |  |                  |                              |
| —                            | 630 k 89       | Fußraster mit Gummi . . . . .  | 2                |                              |
| 16                           | 630 z 70       | Fußrasterarm . . . . .   | 2                |                              |
| 17                           | —              | Muffe DIN 74072 FJ . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>212 1 77 053 0 |
| 18                           | 101 z 40       | Lager links . . . . .  | 1                |                              |
| 19                           | 101 z 41       | Lager rechts . . . . .   | 1                |                              |
| 20                           | 1331 z 259     | Abstandrohr . . . . .  | 1                |                              |
| 21                           | —              | Sechskantschraube M 7×20 DIN 932<br>(zur Befestigung der Lager mit<br>Abstandrohr an Rahmen) . . . . .                 | 4                |                              |
| 22                           | —              | Federring 7,5 DIN 127 . . . . .  | 4                |                              |
| 23                           | —              | Sechskantschraube M 12×40 Kr 559<br>(zur Befestigung der Fußraster<br>an Abstandrohr) . . . . .                        | 4                |                              |
| 24                           | —              | Federring 12,5 DIN 127 . . . . .   | 4                |                              |
| <b>Sattel mit Aufhängung</b> |                |  |                  |                              |
| —                            | 6330 k 13      | Sattel . . . . .   | 1                |                              |
| 25                           | 6320 z 5       | Sattelgestell . . . . .  | 1                |                              |
| 26                           | 6340 z 19      | Drilastic-Satteldecke oder . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 97 008 0 |
| —                            | 6340 z 20      | Framo-Satteldecke . . . . .  | 1                |                              |
| 27                           | 321 z 191      | Sattelfeder links . . . . .  | 1                |                              |
| 28                           | 321 z 190      | Sattelfeder rechts . . . . .   | 1                |                              |
| 29                           | —              | Flachrundschraube<br>M 8×45 DIN 603 (zur Befesti-<br>gung von Sattelgestell und Sattel-<br>federn an Sattel) . . . . . | 2                |                              |
| 30                           | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 2                |                              |
| 31                           | 1241 z 58      | Zwischenring . . . . .   | 2                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

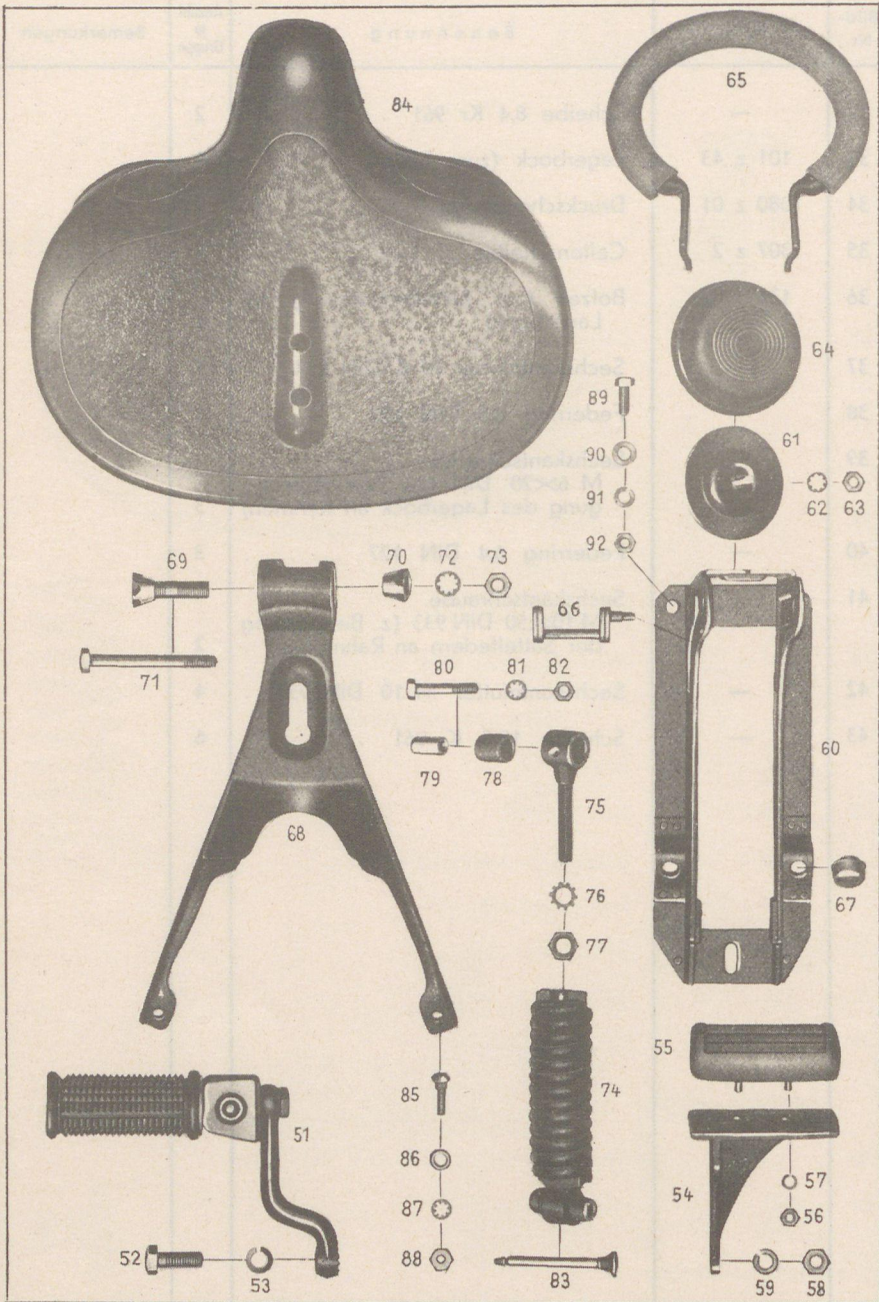
Teil 16: Ölwanne für Hubwagen und LKW

| Pos. Nr. | Bestell-Nr. | Bezeichnung | Einheit | Stückzahl |
|----------|-------------|-------------|---------|-----------|
| 1        | 101 x 41    | Abstreifen  | Stk     | 1         |
| 2        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 3        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 4        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 5        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 6        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 7        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 8        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 9        | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 10       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 11       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 12       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 13       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 14       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 15       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 16       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 17       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 18       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 19       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 20       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 21       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 22       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 23       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 24       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 25       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 26       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 27       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 28       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 29       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 30       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 31       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 32       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 33       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 34       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 35       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 36       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 37       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 38       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 39       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 40       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 41       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 42       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 43       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 44       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 45       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 46       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 47       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 48       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 49       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 50       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 51       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 52       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 53       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 54       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 55       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 56       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 57       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 58       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 59       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 60       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 61       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 62       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 63       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 64       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 65       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 66       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 67       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 68       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 69       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 70       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 71       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 72       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 73       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 74       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 75       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 76       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 77       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 78       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 79       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 80       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 81       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 82       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 83       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 84       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 85       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 86       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 87       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 88       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 89       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 90       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 91       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 92       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 93       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 94       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 95       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 96       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 97       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 98       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 99       | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |
| 100      | 101 x 41    | Lager       | Stk     | 1         |

Tafel 22, Gruppe R: b) Fußrasten und Sattel

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 32       | —              | Scheibe 8,4 Kr 961 . . . . .   | 2                |             |
| 33       | 101 z 43       | Lagerbock (zum Sattel) . . . . .   | 1                |             |
| 34       | 1080 z 01      | Druckschmierkopf . . . . .   | 1                |             |
| 35       | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .  | 1                |             |
| 36       | 131 z 87       | Bolzen (zur Sattelbefestigung an Lagerbock) . . . . .                                      | 1                |             |
| 37       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 1                |             |
| 38       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 1                |             |
| 39       | —              | Sechskantschraube<br>M 6×20 DIN 933 (zur Befestigung des Lagerbock an Rahmen)              | 3                |             |
| 40       | —              | Federring 6,4 DIN 127 . . . . .  | 3                |             |
| 41       | —              | Sechskantschraube<br>M 10×50 DIN 933 (z. Befestigung der Sattelfedern an Rahmen) . . . . . | 2                |             |
| 42       | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .   | 4                |             |
| 43       | —              | Scheibe 10,5 Kr 961 . . . . .  | 6                |             |

Tafel 23, Gruppe R: b) Soziusfuhrasten und Soziussattel



**Tafel 23, Gruppe R: b) Soziusfußraster und Soziussattel**

| Bild-Nr.               | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|------------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| <b>Soziusfußraster</b> |                |  |                  |                              |
| 51                     | 630 z 92       | Sozius-Fußraster, klappbar . . . . .   | 1                |                              |
| 52                     | —              | Sechskantschraube<br>M 12×1,5×32 Kr 551 (zur Befestigung des Soziusfußrasters an Rahmen) . . . . . | 1                |                              |
| 53                     | —              | Federring 12,5 DIN 127 . . . . .   | 1                |                              |
| 54                     | 101 z 19       | Halter für Gummiraste . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 80 009 0 |
| 55                     | 616 z 21 B     | Gummiraste . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>212 1 80 152 0 |
| 56                     | —              | Sechskantmutter M 6 DIN 934 (zur Befestigung Gummiraste an Halt.)                                  | 2                |                              |
| 57                     | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .  | 2                |                              |
| 58                     | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 (zur Befestigung Halter an Hinterachsgehäuse) . . . . .               | 2                |                              |
| 59                     | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |                              |
| <b>Soziussattel</b>    |                |  |                  |                              |
| —                      | 6330 z 11      | Soziussattel vollständig . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 80 605 0 |
| 60                     | 6330 z 11/31   | Traggestell . . . . .  | 1                |                              |
| 61                     | 6330 z 11/32   | Halteblech mit Schraube . . . . .  | 1                |                              |
| 62                     | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 8 St . . . . .  | 1                |                              |
| 63                     | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 1                |                              |
| 64                     | 6330 z 11/33   | Gummikissen . . . . .  | 1                |                              |
| 65                     | 6330 z 11/34   | Griff . . . . .  | 1                |                              |
| 66                     | 6330 z 11/35   | Feststellwelle . . . . .   | 1                |                              |
| 67                     | 6330 z 11/36   | Gummipuffer . . . . .  | 2                |                              |
| 68                     | 6330 z 11/37   | Sattelträger . . . . .   | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

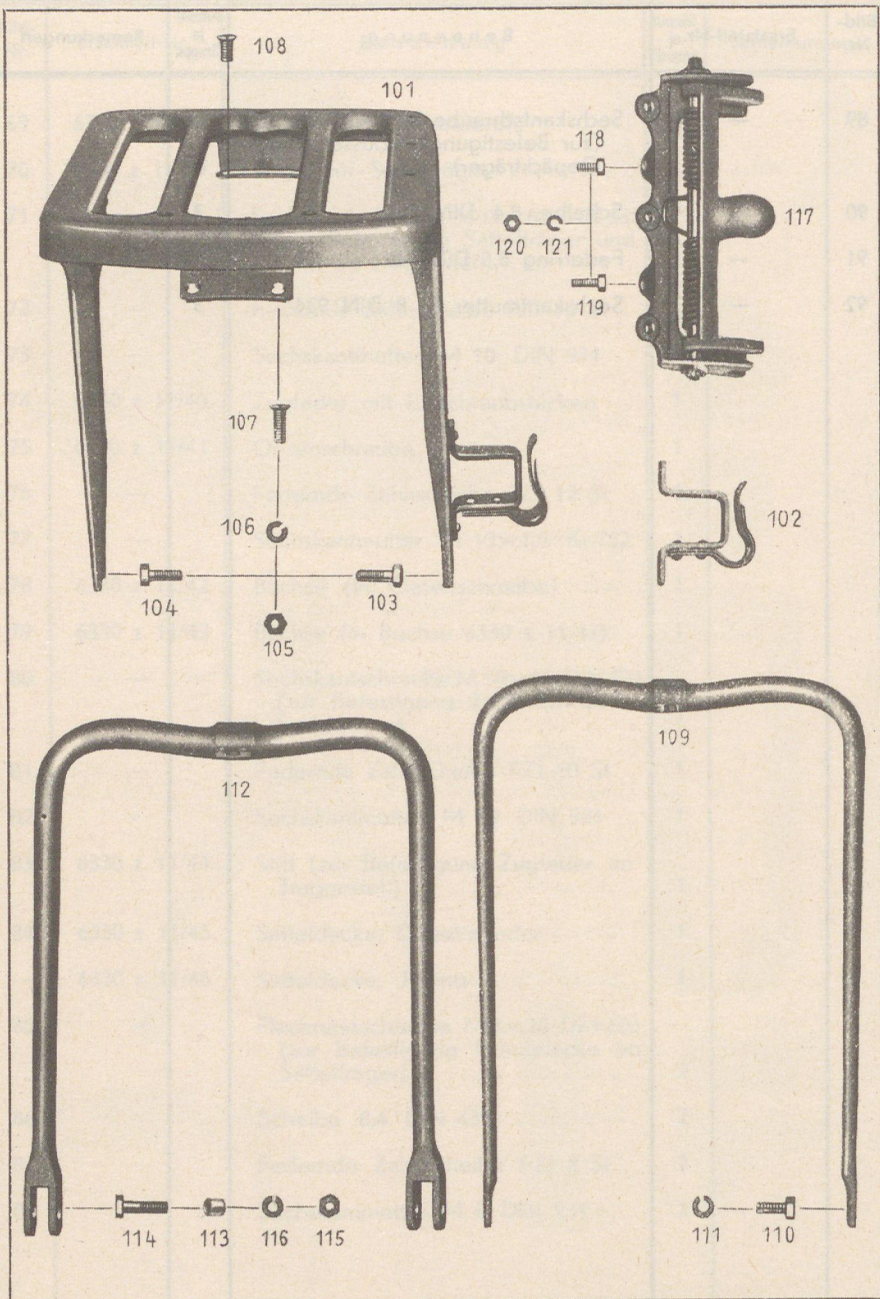
**Tafel 23, Gruppe R: b) Soziusfußrasten und Soziussattel**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 69       | 6330 z 11/38   | Kegel mit Gewinderohr . . . . .   | 1                |             |
| 70       | 6330 z 11/39   | Kegel für Sattelträger . . . . .  | 1                |             |
| 71       | —              | Sechskantschraube M 10×88 DIN 931<br>(zur Befestigung Sattelträger und<br>Griff an Traggestell) . . . . . | 1                |             |
| 72       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 10 St . . . . .  | 1                |             |
| 73       | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .  | 1                |             |
| 74       | 6330 z 11/40   | Zugfeder mit Einschraubstücken . . . . .  | 1                |             |
| 75       | 6330 z 11/41   | Oesenschraube . . . . .   | 1                |             |
| 76       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 12 St . . . . .  | 1                |             |
| 77       | —              | Sechskantmutter M 12×1,5 Kr 752 . . . . .   | 1                |             |
| 78       | 6330 z 11/42   | Buchse (in Oesenschraube) . . . . .   | 1                |             |
| 79       | 6330 z 11/43   | Buchse (in Buchse 6330 z 11/42) . . . . .   | 1                |             |
| 80       | —              | Sechskantschraube M 10×45 DIN 931<br>(zur Befestigung Zugfeder an<br>Sattelträger) . . . . .              | 1                |             |
| 81       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 10 St . . . . .  | 1                |             |
| 82       | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .  | 1                |             |
| 83       | 6330 z 11/44   | Stift (zur Befestigung Zugfeder an<br>Traggestell) . . . . .  | 1                |             |
| 84       | 6330 z 11/45   | Satteldecke, Drilastic oder . . . . .   | 1                |             |
| —        | 6330 z 11/46   | Satteldecke, Framo . . . . .  | 1                |             |
| 85       | —              | Flachrundschrabe M 8×28 DIN 603<br>(zur Befestigung Schutzdecke an<br>Sattelträger) . . . . .             | 2                |             |
| 86       | —              | Scheibe 8,4 DIN 433 . . . . .   | 2                |             |
| 87       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 8 St . . . . .   | 2                |             |
| 88       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .   | 2                |             |

**Tafel 23, Gruppe R: b) Soziusfußrasten und Soziussattel**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 89       | —              | Sechskantschraube M 8×20 DIN 931<br>(zur Befestigung Soziussattel an<br>Gepäckträger) . . . . . | 3                |             |
| 90       | —              | Scheibe 8,4 DIN 433 . . . . .   | 3                |             |
| 91       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 3                |             |
| 92       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . .   | 3                |             |

Tafel 24, Gruppe R: c) Gepäckträger, Ständer u. Packtaschenhalter





**Tafel 24, Gruppe R: c) Gepäckträger, Ständer u. Packtaschenhalter**

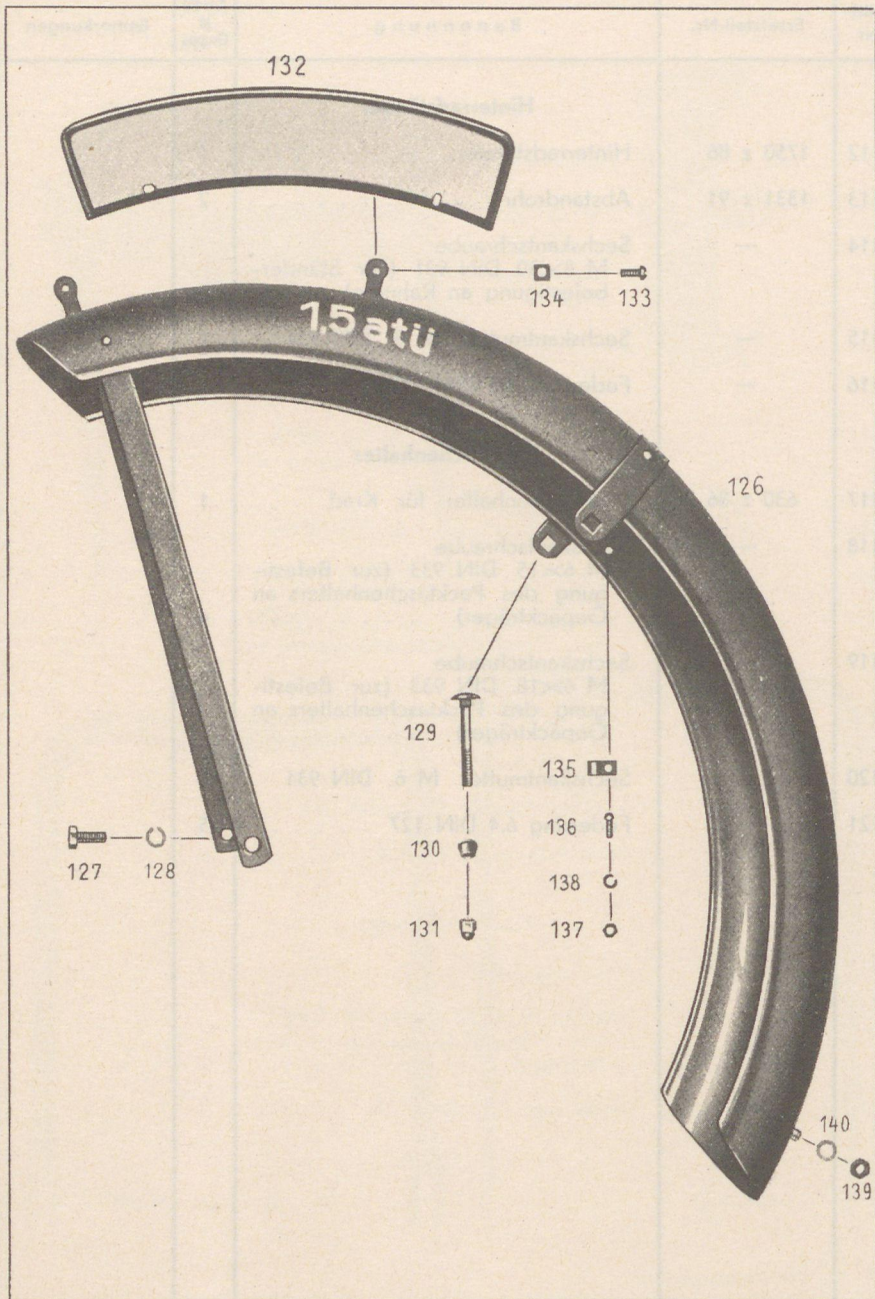
| Bild-Nr.                | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-------------------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Gepäckträger</b>     |                |   |                  |                              |
| 101                     | 630 z 93       | Gepäckträger mit Bügel . . . . .  | 1                |                              |
| 102                     | 210 z 24       | Bügel (zum Halten der Packtasche)   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 80 051 1 |
| —                       | —              | Halbrundniet 6×16 DIN 660 (zur Bügelbefestigung am Gepäckträger) . . . . .              | 2                |                              |
| 103                     | —              | Sechskantschraube M 8×25 DIN 931 (zur Gepäckträgerbefestigung an Rahmen) . . . . .      | 1                |                              |
| 104                     | —              | Sechskantschraube M 8×22 DIN 931 (zur Gepäckträgerbefestigung an Rahmen) . . . . .      | 1                |                              |
| 105                     | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .   | 2                |                              |
| 106                     | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |                              |
| 107                     | —              | Linsensenkschraube M 8×22 DIN 91 (zur Gepäckträgerbefestigung an Schutzblech) . . . . . | 4                |                              |
| 108                     | —              | Linsensenkschraube M 8×15 DIN 91 (zur Gepäckträgerbefestigung an Schutzblech) . . . . . | 2                |                              |
| —                       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .   | 6                |                              |
| —                       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 6                |                              |
| <b>Vorderradständer</b> |                |   |                  |                              |
| 109                     | 1750 z 69      | Vorderradständer . . . . .  | 1                |                              |
| 110                     | —              | Sechskantschraube M 8×18 DIN 931 (zur Ständerbefestigung an Vordergabel) . . . . .      | 2                |                              |
| 111                     | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |                              |
| 2) Mit BMW austauschbar |                |   |                  |                              |

Tabelle 1: Zusammenfassung der Ergebnisse der Untersuchungen

| Bezeichnung          | Art | Material | Maße     | Ergebnis    |
|----------------------|-----|----------|----------|-------------|
| Vorversuche          | 1   | Stahl    | 150 x 50 | 1. Versuch  |
|                      |     |          |          | 2. Versuch  |
|                      |     |          |          | 3. Versuch  |
|                      |     |          |          | 4. Versuch  |
|                      |     |          |          | 5. Versuch  |
|                      |     |          |          | 6. Versuch  |
|                      |     |          |          | 7. Versuch  |
|                      |     |          |          | 8. Versuch  |
|                      |     |          |          | 9. Versuch  |
|                      |     |          |          | 10. Versuch |
| Hauptversuche        | 1   | Stahl    | 150 x 50 | 1. Versuch  |
|                      |     |          |          | 2. Versuch  |
|                      |     |          |          | 3. Versuch  |
|                      |     |          |          | 4. Versuch  |
|                      |     |          |          | 5. Versuch  |
|                      |     |          |          | 6. Versuch  |
|                      |     |          |          | 7. Versuch  |
|                      |     |          |          | 8. Versuch  |
|                      |     |          |          | 9. Versuch  |
|                      |     |          |          | 10. Versuch |
| Zusätzliche Versuche | 1   | Stahl    | 150 x 50 | 1. Versuch  |
|                      |     |          |          | 2. Versuch  |
|                      |     |          |          | 3. Versuch  |
|                      |     |          |          | 4. Versuch  |
|                      |     |          |          | 5. Versuch  |
|                      |     |          |          | 6. Versuch  |
|                      |     |          |          | 7. Versuch  |
|                      |     |          |          | 8. Versuch  |
|                      |     |          |          | 9. Versuch  |
|                      |     |          |          | 10. Versuch |

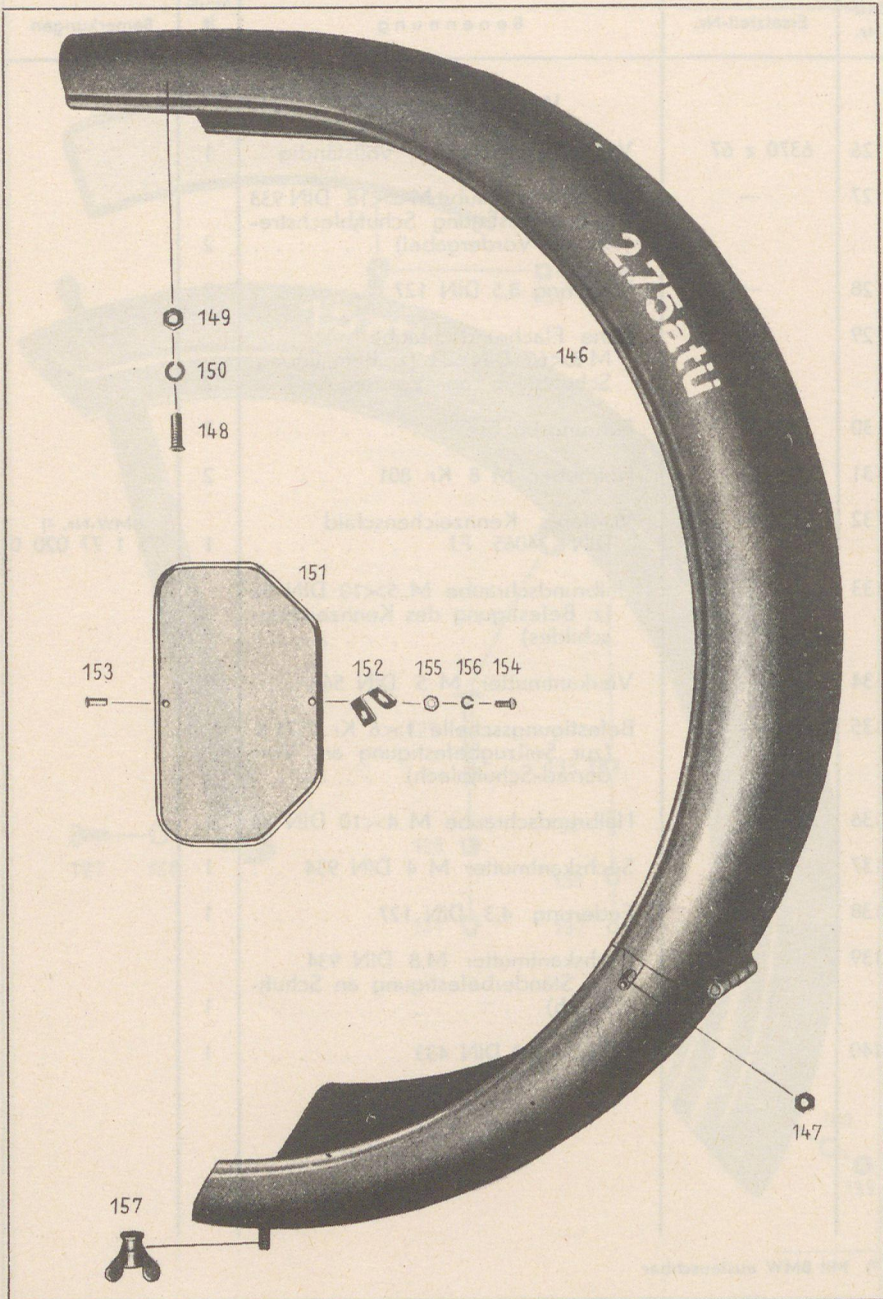
**Tafel 24, Gruppe R: c) Gepäckträger, Ständer u. Packtaschenhalter**

| Bild-Nr.                 | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|--------------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Hinterradständer</b>  |                |  |                  |             |
| 112                      | 1750 z 86      | Hinterradständer . . . . .   | 1                |             |
| 113                      | 1331 z 91      | Abstandrohr . . . . .  | 2                |             |
| 114                      | —              | Sechskantschraube<br>M 8×30 DIN 931 (zur Ständer-<br>befestigung an Rahmen) . . . . .                          | 2                |             |
| 115                      | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 2                |             |
| 116                      | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 2                |             |
| <b>Packtaschenhalter</b> |                |  |                  |             |
| 117                      | 630 z 86       | Packtaschenhalter für Krad . . . . .   | 1                |             |
| 118                      | —              | Sechskantschraube<br>M 6×15 DIN 933 (zur Befesti-<br>gung des Packtaschenhalters an<br>Gepäckträger) . . . . . | 4                |             |
| 119                      | —              | Sechskantschraube<br>M 6×18 DIN 933 (zur Befesti-<br>gung des Packtaschenhalters an<br>Gepäckträger) . . . . . | 1                |             |
| 120                      | —              | Sechskantmutter M 6. DIN 934 . . . . .   | 5                |             |
| 121                      | —              | Federring 6,4 DIN 127 . . . . .  | 5                |             |



| Bild-Nr.                    | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-----------------------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Vorderradschutzblech</b> |                |   |                  |                              |
| 126                         | 6370 z 67      | Vorderradschutzblech vollständig . . . . .  | 1                |                              |
| 127                         | —              | Sechskantschraube M 8×18 DIN 933<br>(zur Befestigung Schutzblechstre-<br>be an Vordergabel) . . . . . | 2                |                              |
| 128                         | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |                              |
| 129                         | —              | Rohe Flachrundschraube<br>M 8×60 DIN 603 (z. Befestigung<br>Schutzblech an Vordergabel) . . . . .     | 2                |                              |
| 130                         | 181 z 37       | Führungsbuchse . . . . .  | 2                |                              |
| 131                         | —              | Hutmutter M 8 Kr 801 . . . . .  | 2                |                              |
| 132                         | —              | Vorderes Kennzeichenschild<br>DIN 74065 FJ . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 77 020 0 |
| 133                         | —              | Halbrundschrabe M 5×10 DIN 86<br>(z. Befestigung des Kennzeichen-<br>schildes) . . . . .              | 2                |                              |
| 134                         | —              | Vierkantmutter M 5 DIN 562 . . . . .  | 2                |                              |
| 135                         | —              | Befestigungsschelle 1×6 Kr 2571 a<br>(zur Seilzugbefestigung am Vor-<br>derrad-Schutzblech) . . . . . | 1                |                              |
| 136                         | —              | Halbrundschrabe M 4×10 DIN 86   | 1                |                              |
| 137                         | —              | Sechskantmutter M 4 DIN 934 . . . . .   | 1                |                              |
| 138                         | —              | Federring 4,3 DIN 127 . . . . .   | 1                |                              |
| 139                         | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934<br>(z. Ständerbefestigung an Schutz-<br>blech) . . . . .                  | 1                |                              |
| 140                         | —              | Scheibe 8,4 DIN 433 . . . . .   | 1                |                              |

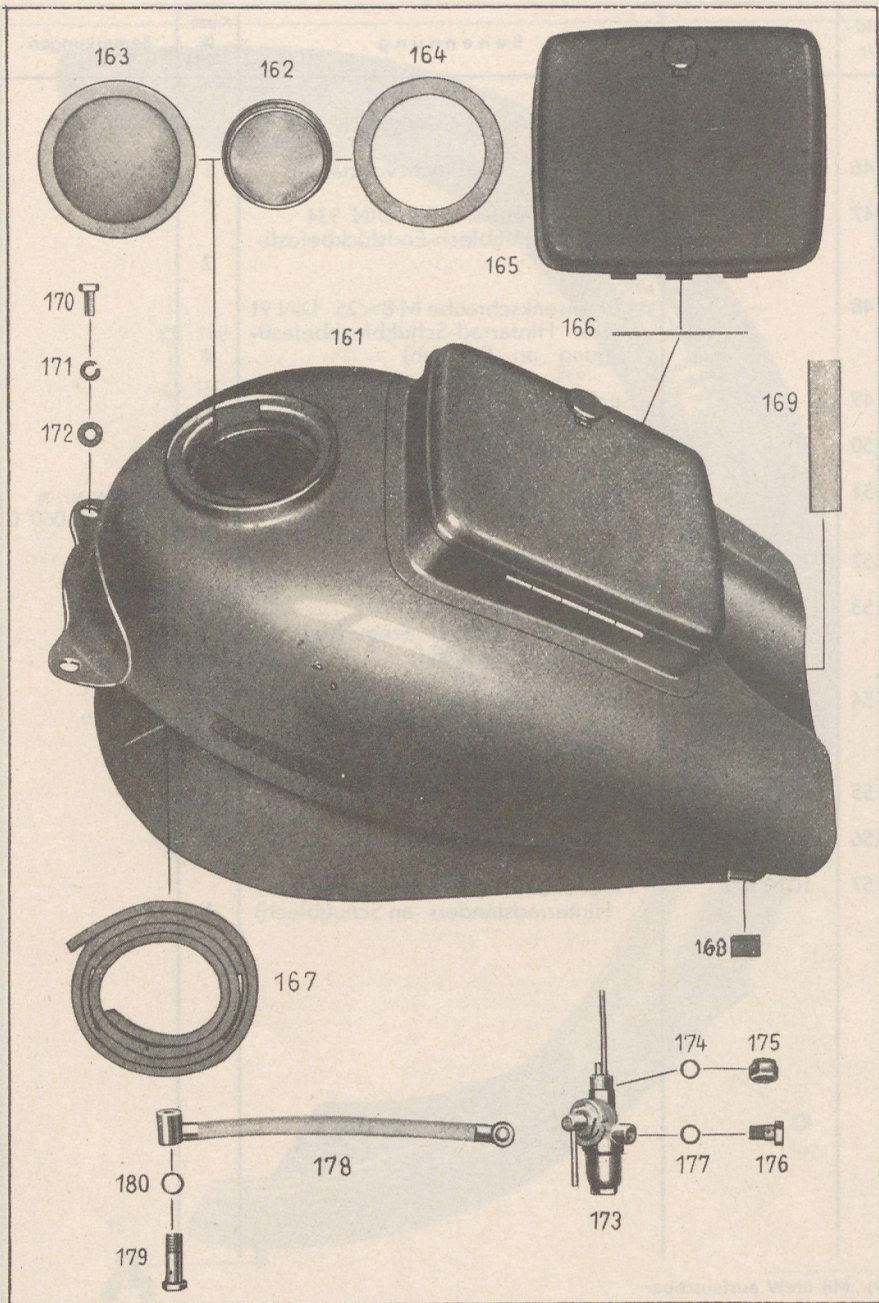
2) Mit BMW austauschbar



| Bild-Nr.                     | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|------------------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| <b>Hinterrad-Schutzblech</b> |                |  |                  |                              |
| 146                          | 6370 z 33      | Hinterrad-Schutzblech vollständig .  | 1                |                              |
| 147                          | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934<br>(zur Schutzblech-Endstückbefestigung) . . . . .                 | 2                |                              |
| 148                          | —              | Linsensenkschraube M 8×25 DIN 91<br>(zur Hinterrad-Schutzblechbefestigung an Rahmen) . . . . . | 4                |                              |
| 149                          | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 4                |                              |
| 150                          | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 4                |                              |
| 151                          | —              | Hinteres Kennzeichenschild<br>DIN 74066 FJ . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 77 060 0 |
| 152                          | 2051 z 135     | Befestigungswinkel . . . . .   | 1                |                              |
| 153                          | —              | Linsensenkschraube<br>M 5×12 DIN 91 (zum hinteren Kennzeichenschild) . . . . .                 | 2                |                              |
| 154                          | —              | Halbrundschraube M 5×12 DIN 86<br>(zum hinteren Kennzeichenschild) . . . . .                   | 1                |                              |
| 155                          | —              | Sechskantmutter M 5 DIN 934 . . . . .  | 3                |                              |
| 156                          | —              | Federring 5,3 DIN 127 . . . . .  | 3                |                              |
| 157                          | 1021 z 2       | Flügelmutter (zur Befestigung des Hinterradständers an Schutzblech)                            | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

Tafel 27, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -leitungen

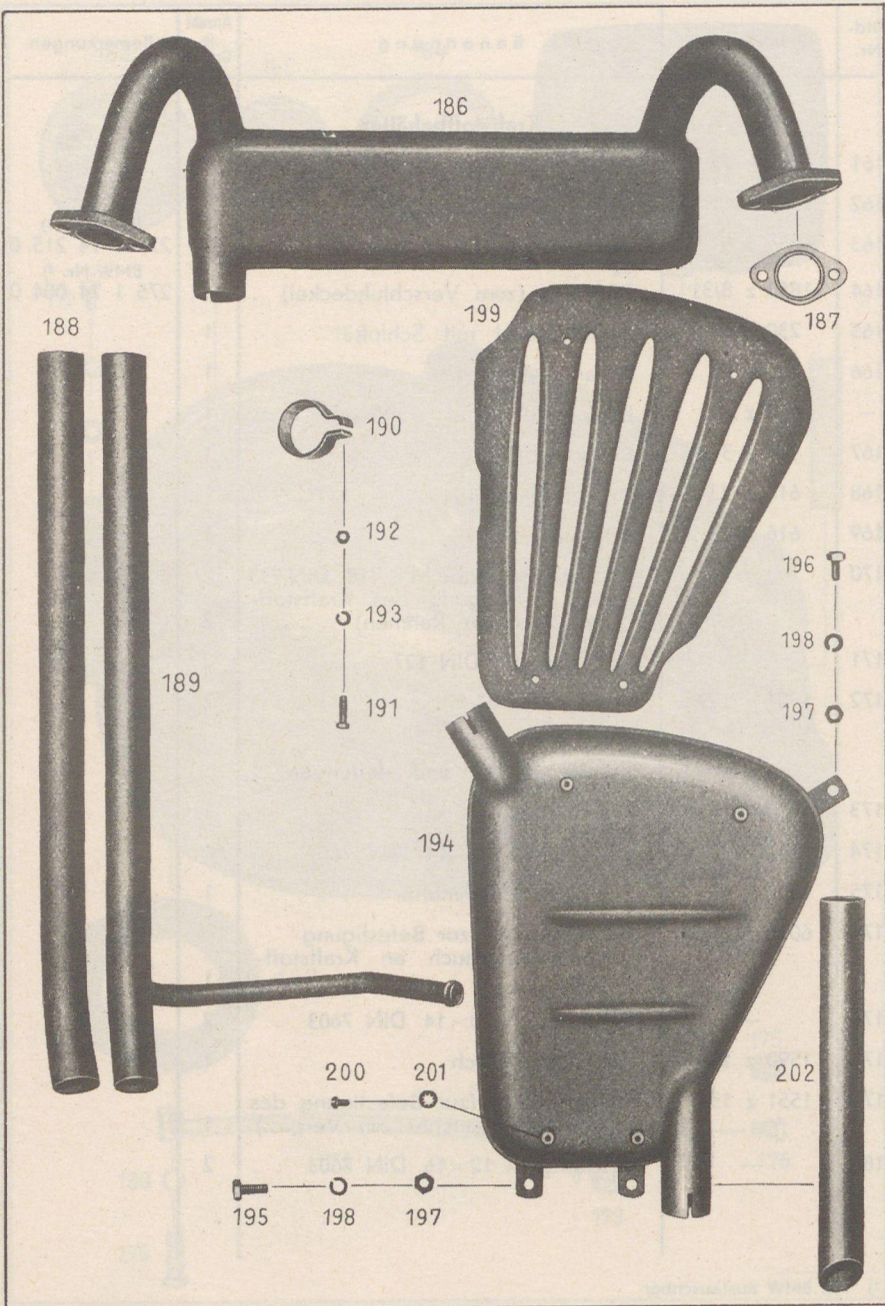




**Tafel 27, Gruppe R: f) Kraftstoffbehälter und -leitungen**

| Bild-Nr.                             | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|--------------------------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| <b>Kraftstoffbehälter</b>            |                |  |                  |                              |
| 161                                  | 6220 k 22      | Kraftstoffbehälter . . . . .   | 1                |                              |
| 162                                  | 2210 z 11      | Kraftstoffsieb . . . . .   | 1                |                              |
| 163                                  | 1850 z 8       | Verschlußdeckel mit Dichtung . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 94 215 0 |
| 164                                  | 1850 z 8/31    | Dichtring (zum Verschlußdeckel) .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 74 004 0 |
| 165                                  | 230 z 28       | Kastendeckel mit Schloß . . . . .  | 1                |                              |
| 166                                  | 121 z 88       | Scharnier-Bolzen . . . . .   | 1                |                              |
| —                                    | 6040 z 69      | Kastenschloß mit Schlüssel . . . .   | 1                |                              |
| 167                                  | 946 z 3 B      | Gummibeilage . . . . .   | 1                |                              |
| 168                                  | 616 z 23 B     | Anschlaggummi . . . . .  | 1                |                              |
| 169                                  | 616 z 42 B     | Anschlaggummi . . . . .  | 1                |                              |
| 170                                  | —              | Sechskantschraube M 8×18 DIN 933<br>(zur Befestigung des Kraftstoff-<br>behälters am Rahmen) . . . . . | 2                |                              |
| 171                                  | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 2                |                              |
| 172                                  | 1301 z 199     | Beilegscheibe . . . . .  | 2                |                              |
| <b>Kraftstoffhahn und -leitungen</b> |                |  |                  |                              |
| 173                                  | 6010 z 31      | Kraftstoffhahn . . . . .   | 1                |                              |
| 174                                  | —              | Dichtring A 10×14 DIN 7603 . . .   | 1                |                              |
| 175                                  | 1001 z 55      | Schnellverschlußmutter . . . . .   | 1                |                              |
| 176                                  | 6010 z 31/31   | Hohlschraube (zur Befestigung<br>Kraftstoffschlauch an Kraftstoff-<br>hahn) . . . . .                  | 1                |                              |
| 177                                  | —              | Dichtring A 10×14 DIN 7603 . . .   | 2                |                              |
| 178                                  | 1590 z 15      | Kraftstoffschlauch . . . . .   | 1                |                              |
| 179                                  | 1551 z 134     | Hohlschraube (zur Befestigung des<br>Kraftstoffschlauches am Vergas.)                                  | 1                |                              |
| 180                                  | —              | Dichtring A 12×16 DIN 7603 . . .   | 2                |                              |
| 2) Mit BMW austauschbar              |                |  |                  |                              |

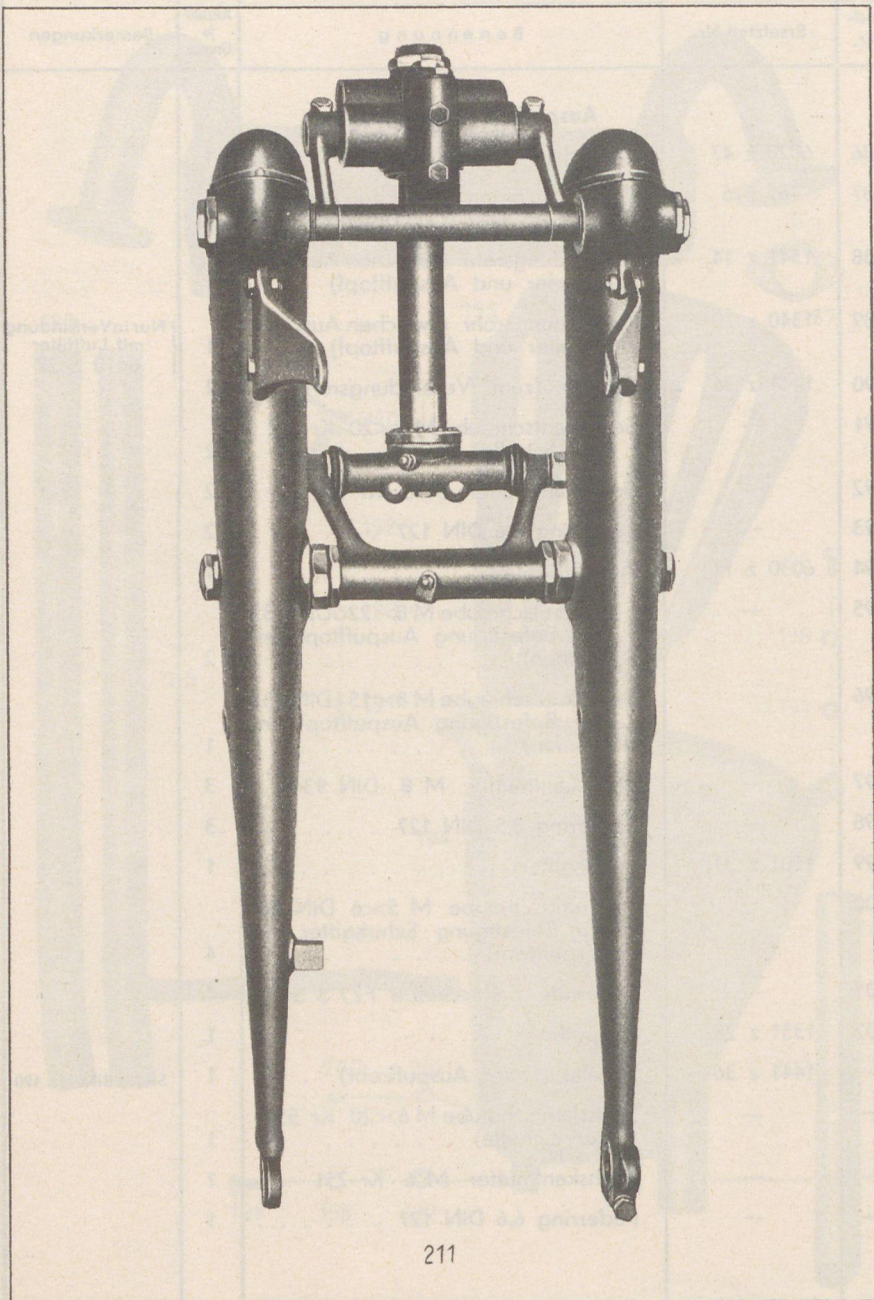
Tafel 28, Gruppe R: h) Auspufftopf und -leitungen



**Tafel 28, Gruppe R: h) Auspufftopf und -leitungen**

| Bild-Nr.                          | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                                |
|-----------------------------------|----------------|---|------------------|--|
| <b>Auspufftopf und -leitungen</b> |                |   |                  |  |
| 186                               | 6020 z 47      | Auspuffsammler . . . . .  | 1                |  |
| 187                               | 469 z 6        | Auspuffdichtung (zwischen Auspuffsammler und Zylinderkopf) . .                        | 2                |  |
| 188                               | 1341 z 14      | Verbindungsrohr (zwischen Auspuffsammler und Auspufftopf) . . . .                     | 1                |  |
| 189                               | 1340 z 20      | Verbindungsrohr (zwischen Auspuffsammler und Auspufftopf) . . . .                     | 1                | Nur in Verbindung mit Luftfilter 6410 z 22 |
| 190                               | 1441 z 36      | Schelle (zum Verbindungsrohr) . .   | 2                |  |
| 191                               | —              | Sechskantschraube M 6×20 Kr 551 (zur Schelle) . . . . .                               | 2                |  |
| 192                               | —              | Sechskantmutter M 6 Kr 751 . . . . .  | 2                |  |
| 193                               | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .   | 2                |  |
| 194                               | 6030 z 11      | Auspufftopf . . . . .   | 1                |  |
| 195                               | —              | Sechskantschraube M 8×22 DIN 933 (zur Befestigung Auspufftopf an Rahmen) . . . . .    | 2                |  |
| 196                               | —              | Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Auspufftopf an Rahmen) . . . . .    | 1                |  |
| 197                               | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .   | 3                |  |
| 198                               | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 3                |  |
| 199                               | 1501 z 31      | Schutzgitter . . . . .  | 1                |  |
| 200                               | —              | Halbrundschraube M 5×6 DIN 86 (zur Befestigung Schutzgitter an Auspufftopf) . . . . . | 4                |  |
| 201                               | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 5 St . . . . .   | 4                |  |
| 202                               | 1331 z 282     | Auspuffrohr . . . . .   | 1                |  |
| —                                 | 1441 z 36      | Schelle (zum Auspuffrohr) . . . . .   | 1                | Siehe Bild Nr. 190                         |
| —                                 | —              | Sechskantschraube M 6×20 Kr 551 (zur Schelle) . . . . .                               | 1                |  |
| —                                 | —              | Sechskantmutter M 6 Kr 751 . . . . .  | 1                |  |
| —                                 | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .   | 1                |  |

Tafel 29, Gruppe R: i) Federgabel (Zusammenbau)

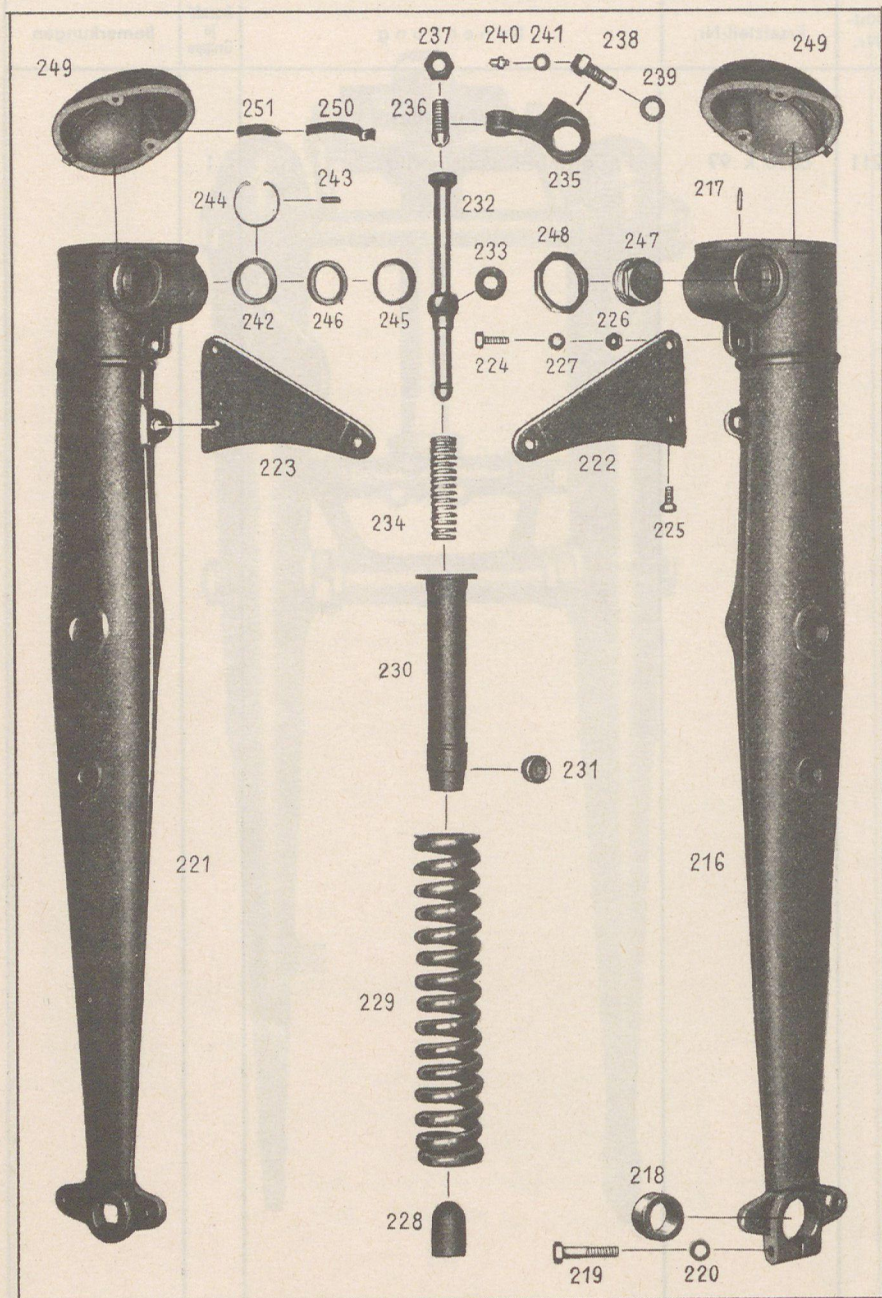


211

**Tafel 29, Gruppe R: i) Federgabel (Zusammenbau)**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 211      | 6810 k 99      | <p style="text-align: center;"><b>Federgabel</b></p> <p>Federgabel vollständig . . . . .</p> | 1                |             |

# Tafel 30, Gruppe R: ij Federgabel



**Tafel 30, Gruppe R: i) Federgabel**

| Bild-Nr.          | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|-------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Federgabel</b> |                |  |                  |             |
| 216               | 1180 z 64      | Linker Gabelholm . . . . .   | 1                |             |
| 217               | 1691 z 43      | Stift (in Gabelholm für Kopflagerdeckel) . . . . .   | 1                |             |
| 218               | 171 z 50       | Buchse (für Vorderradachse in linken Gabelholm) . . . . .                                    | 1                |             |
| 219               | —              | Sechskantschraube M 8×40 DIN 932 (zur Befestigung Buchse in Gabelholm) . . . . .             | 1                |             |
| 220               | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 1                |             |
| 221               | 1180 z 56      | Rechter Gabelholm . . . . .  | 1                |             |
| —                 | 1691 z 43      | Stift (in Gabelholm für Kopflagerdeckel) . . . . .   | 1                |             |
| 222               | 630 z 87       | Scheinwerferhalter, links . . . . .  | 1                |             |
| 223               | 630 z 88       | Scheinwerferhalter, rechts . . . . .   | 1                |             |
| 224               | —              | Sechskantschraube M 6×18 DIN 933 (zur Befestigung Scheinwerferhalter an Gabelholm) . . . . . | 2                |             |
| 225               | —              | Sechskantschraube M 6×12 DIN 933 (zur Befestigung Scheinwerferhalter an Gabelholm) . . . . . | 2                |             |
| 226               | —              | Sechskantmutter M 6 DIN 934 . . . . .  | 4                |             |
| 227               | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .  | 4                |             |
| 228               | 616 z 15 B     | Gummipuffer (in Gabelholm) . . . . .   | 2                |             |
| 229               | 321 z 167      | Große Druckfeder . . . . .   | 2                |             |
| 230               | 1330 z 17      | Stoßrohr . . . . .   | 2                |             |
| 231               | 1131 z 6       | Kugelpfanne (in Stoßrohr) . . . . .  | 2                |             |
| 232               | 1330 z 19      | Stoßstange . . . . .   | 2                |             |
| 233               | 1236 z 149 B   | Führungsring (auf Stoßstange) . . . . .  | 2                |             |
| 234               | 321 z 169      | Kleine Druckfeder . . . . .  | 2                |             |

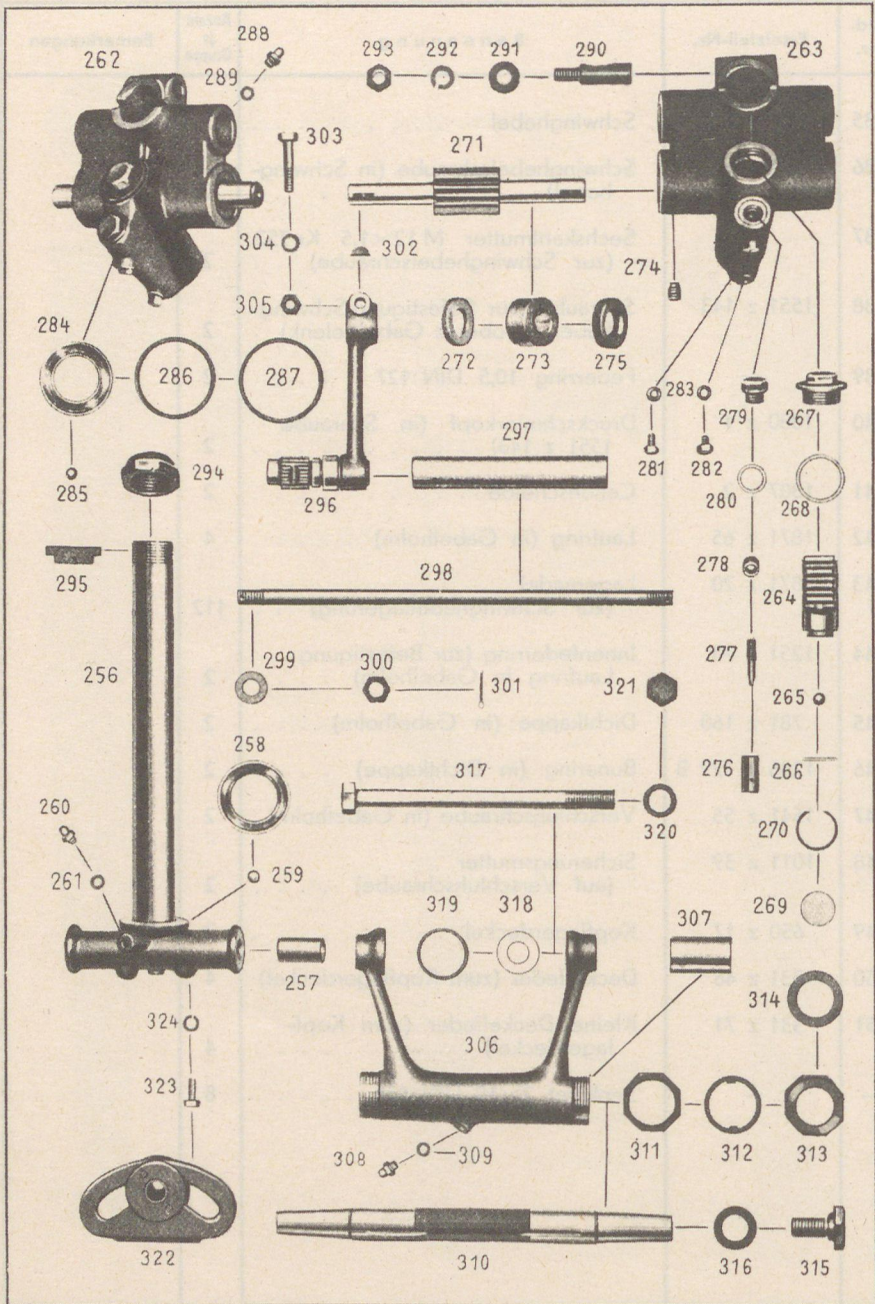
Verzeichnis der Normen

| Normen-Nr. | Bezeichnung | Stand | Abkürzung |
|------------|-------------|-------|-----------|
| 101        | ...         | ...   | ...       |
| 102        | ...         | ...   | ...       |
| 103        | ...         | ...   | ...       |
| 104        | ...         | ...   | ...       |
| 105        | ...         | ...   | ...       |
| 106        | ...         | ...   | ...       |
| 107        | ...         | ...   | ...       |
| 108        | ...         | ...   | ...       |
| 109        | ...         | ...   | ...       |
| 110        | ...         | ...   | ...       |
| 111        | ...         | ...   | ...       |
| 112        | ...         | ...   | ...       |
| 113        | ...         | ...   | ...       |
| 114        | ...         | ...   | ...       |
| 115        | ...         | ...   | ...       |
| 116        | ...         | ...   | ...       |
| 117        | ...         | ...   | ...       |
| 118        | ...         | ...   | ...       |
| 119        | ...         | ...   | ...       |
| 120        | ...         | ...   | ...       |
| 121        | ...         | ...   | ...       |
| 122        | ...         | ...   | ...       |
| 123        | ...         | ...   | ...       |
| 124        | ...         | ...   | ...       |
| 125        | ...         | ...   | ...       |
| 126        | ...         | ...   | ...       |
| 127        | ...         | ...   | ...       |
| 128        | ...         | ...   | ...       |
| 129        | ...         | ...   | ...       |
| 130        | ...         | ...   | ...       |
| 131        | ...         | ...   | ...       |
| 132        | ...         | ...   | ...       |
| 133        | ...         | ...   | ...       |
| 134        | ...         | ...   | ...       |
| 135        | ...         | ...   | ...       |
| 136        | ...         | ...   | ...       |
| 137        | ...         | ...   | ...       |
| 138        | ...         | ...   | ...       |
| 139        | ...         | ...   | ...       |
| 140        | ...         | ...   | ...       |
| 141        | ...         | ...   | ...       |
| 142        | ...         | ...   | ...       |
| 143        | ...         | ...   | ...       |
| 144        | ...         | ...   | ...       |
| 145        | ...         | ...   | ...       |
| 146        | ...         | ...   | ...       |
| 147        | ...         | ...   | ...       |
| 148        | ...         | ...   | ...       |
| 149        | ...         | ...   | ...       |
| 150        | ...         | ...   | ...       |



**Tafel 30, Gruppe R: i) Federgabel**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 235      | 711 z 37       | Schwinghebel . . . . .  | 2                |             |
| 236      | 1541 z 54      | Schwinghebelschraube (in Schwinghebel) . . . . .                        | 2                |             |
| 237      | —              | Sechskantmutter M 12×1,5 Kr 752 (zur Schwinghebelschraube) . . . . .    | 2                |             |
| 238      | 1551 z 143     | Schraube (zur Befestigung Schwinghebel an oberes Gabelgelenk) . . . . . | 2                |             |
| 239      | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .  | 2                |             |
| 240      | 1080 z 1       | Druckschmierkopf (in Schraube 1551 z 143) . . . . .                     | 2                |             |
| 241      | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .   | 2                |             |
| 242      | 1871 z 65      | Lauftring (in Gabelholm) . . . . .                                      | 4                |             |
| 243      | 1871 z 20      | Lagernadel (zur Schwinghebellagerung) . . . . .                         | 112              |             |
| 244      | 1251 z 70      | Innenfederring (zur Befestigung Lauftring in Gabelholm) . . . . .       | 2                |             |
| 245      | 781 z 160      | Dichtkappe (in Gabelholm) . . . . .                                     | 2                |             |
| 246      | 1236 z 129 B   | Bunaring (in Dichtkappe) . . . . .                                      | 2                |             |
| 247      | 1541 z 55      | Verschlussschraube (in Gabelholm) . . . . .                             | 2                |             |
| 248      | 1011 z 39      | Sicherungsmutter (auf Verschlussschraube) . . . . .                     | 2                |             |
| 249      | 650 z 17       | Kopflagerdeckel . . . . .   | 2                |             |
| 250      | 331 z 46       | Deckelfeder (zum Kopflagerdeckel) . . . . .                             | 4                |             |
| 251      | 331 z 71       | Kleine Deckelfeder (zum Kopflagerdeckel) . . . . .                      | 4                |             |
| —        | —              | Senkriet 2×10 DIN 664 . . . . .   | 8                |             |



| Bild-Nr.                    | Ersatzteil-Nr. | Benennung                          | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|-----------------------------|----------------|------------------------------------|------------------|-------------|
| <b>Federgabelaufhängung</b> |                |                                    |                  |             |
| 256                         | 1190 z 10      | Federgabelschaft . . . . .         | 1                |             |
| 257                         | 184 z 45       | Lagerbuchse (in Federgabelschaft)  | 2                |             |
| 258                         | 1871 z 48      | Lauftring (zum Federgabelschaft) . | 1                |             |
| 259                         | —              | Kugel 6,5 mm Ø . . . . .           | 20               |             |
| 260                         | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .         | 1                |             |
| 261                         | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .            | 1                |             |
| 262                         | 6350 z 9       | Oelstofdämpfer vollständig . . . . | 1                |             |
| 263                         | 1201 z 127     | Oberes Steuerlager . . . . .       | 1                |             |
| 264                         | 871 z 6        | Dämpferkolben . . . . .            | 1                |             |
| 265                         | —              | Kugel 7 mm Ø . . . . .             | 1                |             |
| 266                         | —              | Kerbstift 2×22 LWKN 15212.1 . . .  | 1                |             |
| 267                         | 1551 z 121     | Verschlussschraube . . . . .       | 1                |             |
| 268                         | —              | Dichtring A 28×34 DIN 7603 . . . . | 1                |             |
| 269                         | 331 z 67       | Federscheibe . . . . .             | 1                |             |
| 270                         | 1251 z 27      | Springring . . . . .               | 1                |             |
| 271                         | 1921 z 23      | Stofdämpferwelle . . . . .         | 1                |             |
| 272                         | 1241 z 57      | Beilagrings . . . . .              | 2                |             |
| 273                         | 180 z 5        | Lagerbuchse . . . . .              | 2                |             |
| 274                         | 1561 z 51      | Sicherungsschraube . . . . .       | 2                |             |
| 275                         | 1230 z 8       | Dichtring . . . . .                | 2                |             |
| 276                         | 301 z 3        | Düseneinsatz . . . . .             | 1                |             |
| 277                         | 1561 z 65      | Regulierschraube . . . . .         | 1                |             |
| 278                         | 1011 z 22      | Nutmutter . . . . .                | 1                |             |
| 279                         | 1551 z 153     | Verschlussschraube . . . . .       | 1                |             |
| 280                         | 1233 z 7       | Dichtring . . . . .                | 1                |             |

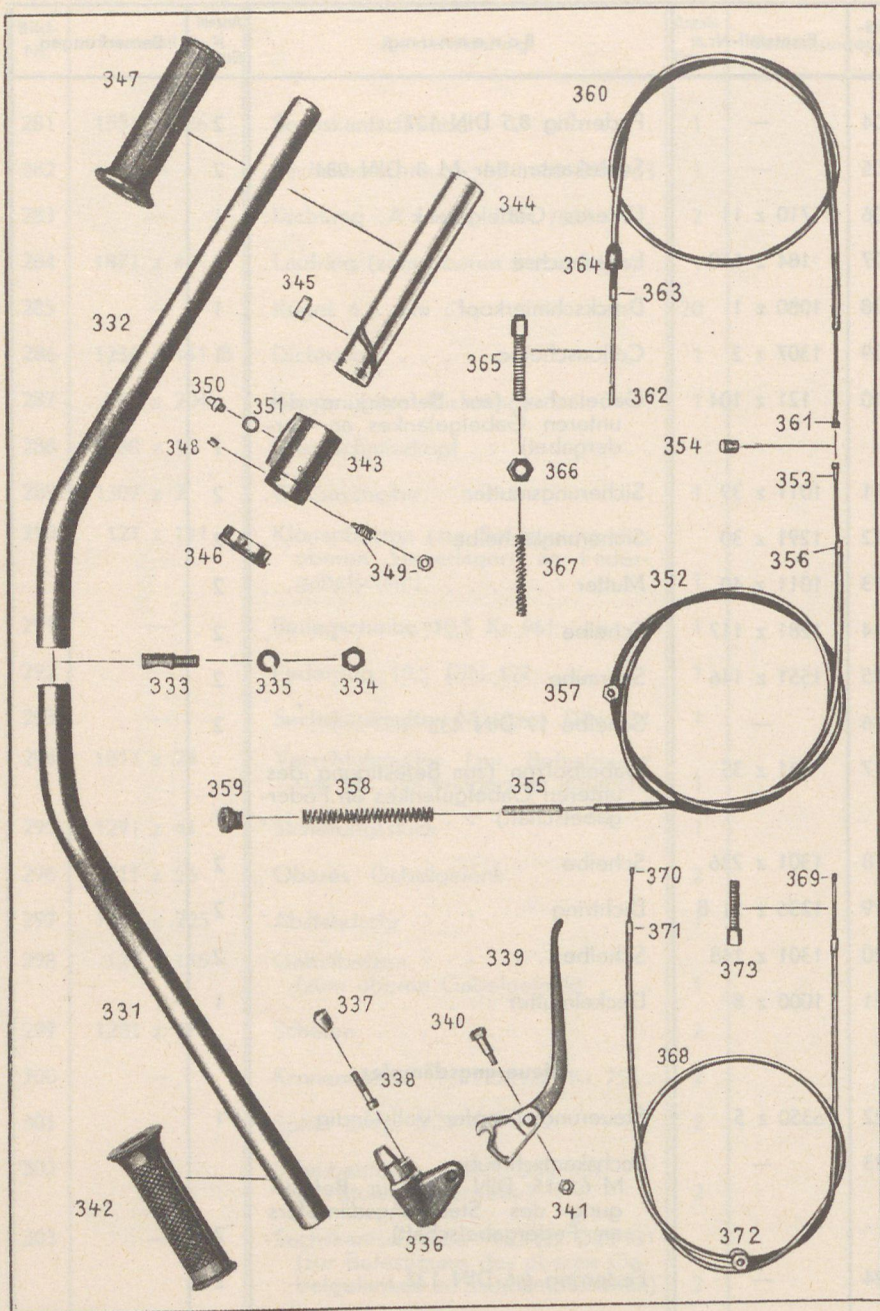
**Tafel 31, Gruppe R: ij Federgabel**
**Federgabel-  
aufhängung**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 281      | 1551 z 126     | Sechskantschraube . . . . .  | 1                |             |
| 282      | —              | Sechskantschraube M 6×8 DIN 933  | 1                |             |
| 283      | —              | Dichtung A 6×10 DIN 7603 . . .   | 2                |             |
| 284      | 1871 z 48      | Lauftring (zum oberen Steuerlager) .   | 1                |             |
| 285      | —              | Kugel 6,5 mm Ø . . . . .   | 20               |             |
| 286      | 1236 z 141 B   | Dichtring . . . . .  | 1                |             |
| 287      | 781 z 204      | Kappe (zum Dichtring) . . . . .  | 1                |             |
| 288      | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .   | 1                |             |
| 289      | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .  | 1                |             |
| 290      | 121 z 141      | Klemmbolzen (zur Befestigung des oberen Steuerlagers an Federgabelschaft) . . . . .                | 1                |             |
| 291      | —              | Beilegscheibe 10,5 Kr 961 . . . . .  | 1                |             |
| 292      | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .   | 1                |             |
| 293      | —              | Sechskanmutter M 10×1 DIN 934  | 1                |             |
| 294      | 1011 z 24      | Verschlußmutter (zur Befestigung des ob. Steuerlagers an Rahmen)                                   | 1                |             |
| 295      | 1291 z 41      | Sicherungsstück . . . . .  | 1                |             |
| 296      | 711 z 56       | Oberes Gabelgelenk . . . . .   | 2                |             |
| 297      | 1331 z 225     | Abstandrohr . . . . .  | 1                |             |
| 298      | 121 z 145      | Gabelbolzen<br>(zum oberen Gabelgelenk) . . . . .  | 1                |             |
| 299      | 1281 z 118     | Scheibe . . . . .  | 2                |             |
| 300      | —              | Kronenmutter M 12×1,5 Kr 754 .   | 2                |             |
| 301      | —              | Splint 3×22 DIN 94 . . . . .   | 2                |             |
| 302      | —              | Scheibenfeder 4×6,5 DIN 304<br>(in Stoßdämpferwelle) . . . . .                                     | 2                |             |
| 303      | —              | Sechskantschraube M 8×35 DIN 931<br>(zur Befestigung des oberen Gabelgelenkes an Stoßdämpferwelle) | 2                |             |

**Tafel 31, Gruppe R: i) Federgabel**
**Federgabelaufhängung  
Steuerungsdämpfer**

| Bild-Nr.                 | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|--------------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| 304                      | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 2                |             |
| 305                      | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 2                |             |
| 306                      | 710 z 11       | Unteres Gabelgelenk . . . . .  | 1                |             |
| 307                      | 184 z 110      | Lagerbuchse . . . . .  | 2                |             |
| 308                      | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .   | 1                |             |
| 309                      | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .  | 1                |             |
| 310                      | 121 z 104      | Gabelachse (zur Befestigung des unteren Gabelgelenkes an Vordergabel) . . . . .                            | 1                |             |
| 311                      | 1011 z 39      | Sicherungsmutter . . . . .   | 2                |             |
| 312                      | 1291 z 30      | Sicherungsscheibe . . . . .  | 2                |             |
| 313                      | 1011 z 40      | Mutter . . . . .   | 2                |             |
| 314                      | 1281 z 117     | Scheibe . . . . .  | 2                |             |
| 315                      | 1551 z 146     | Schraube . . . . .   | 2                |             |
| 316                      | —              | Scheibe 19 DIN 433 . . . . .   | 2                |             |
| 317                      | 131 z 35       | Gabelbolzen (zur Befestigung des unteren Gabelgelenkes an Federgabelschaft) . . . . .                      | 1                |             |
| 318                      | 1301 z 236     | Scheibe . . . . .  | 2                |             |
| 319                      | 1236 z 51 B    | Dichtring . . . . .  | 2                |             |
| 320                      | 1301 z 148     | Scheibe . . . . .  | 2                |             |
| 321                      | 1000 z 8       | Deckelmutter . . . . .   | 1                |             |
| <b>Steuerungsdämpfer</b> |                |  |                  |             |
| 322                      | 6350 z 5       | Steuerungsdämpfer vollständig . . . . .  | 1                |             |
| 323                      | —              | Sechskantschraube<br>M 6×15 DIN 933 (zur Befestigung des Steuerungsdämpfers an Federgabelschaft) . . . . . | 2                |             |
| 324                      | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .  | 2                |             |

Tafel 32, Gruppe R: k) Lenker u. Handbefähigungen mit Seilzügen



**Tafel 32, Gruppe R: k) Lenker u. Handbetätigungen mit Seilzügen**

| Bild-Nr.              | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen.                 |
|-----------------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Lenker</b>         |                |   |                  |                              |
| —                     | 1370 k 56      | Linke Lenkerhälfte mit Armaturen vollständig . . . . .                          | 1                |                              |
| —                     | 1370 k 57      | Rechte Lenkerhälfte mit Armaturen vollständig . . . . .                         | 1                |                              |
| 331                   | 1380 z 15      | Linke Lenkerhälfte . . . . .  | 1                |                              |
| 332                   | 1380 z 16      | Rechte Lenkerhälfte . . . . .   | 1                |                              |
| 333                   | 121 z 168      | Klemmbolzen (zur Befestigung der Lenkerhälften am oberen Steuerlager) . . . . . | 2                |                              |
| 334                   | —              | Sechskantmutter M 10×1 DIN 934 (zum Klemmbolzen) . . . . .                      | 2                |                              |
| 335                   | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .  | 2                |                              |
| <b>Handbetätigung</b> |                |   |                  |                              |
| —                     | 690 z 10       | Innenzughebel vollständig . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 91 205 0 |
| —                     | 690 z 10/37    | Griffhalter mit Klemmstück und Linsenschraube . . . . .                         | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 91 475 0 |
| 336                   | 690 z 10/31    | Griffhalter . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 71 205 0 |
| 337                   | 690 z 10/32    | Klemmstück . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 71 721 0 |
| 338                   | 690 z 10/33    | Linsenschraube (zum Klemmstück) . . . . .                                       | 2                | BMW-Nr. 2)<br>212 1 71 722 0 |
| 339                   | 690 z 10/34    | Handhebel . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 71 225 0 |
| 340                   | 690 z 10/35    | Sechskantschraube (zur Befestigung Handhebel in Griffhalter) . . . . .          | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 71 232 0 |
| 341                   | 690 z 10/36    | Sechskantmutter . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 71 242 0 |
| 342                   | 616 z 51 B     | Gummigriff, links . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>250 1 71 718 0 |
| —                     | 170 z 9/9 B    | Drehgriff, rechts vollständig . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>251 1 91 575 0 |
| 343                   | 170 z 9/31     | Drehgriffgehäuse . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>251 1 91 525 0 |
| 344                   | 170 z 9/32     | Führungsrohr . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>250 1 91 052 0 |

2) Mit BMW austauschbar

**Tafel 32, Gruppe R: k) Lenker u. Handbefätigungen mit Seilzügen**

| Bild-Nr.        | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-----------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| 345             | 170 z 9/35     | Führungsstück . . . . .                               | 1                | BMW-Nr. 2)<br>250 1 91 053 0 |
| 346             | 170 z 9/37     | Abschlußring . . . . .                                | 1                | BMW-Nr. 2)<br>250 1 71 245 0 |
| 347             | 170 z 9/36     | Gummigriff . . . . .                                  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>250 1 71 717 0 |
| 348             | 170 z 9/38     | Gewindestift<br>(zur Befestigung am Lenker) . . . . . | 2                | BMW-Nr. 2)<br>250 1 71 725 0 |
| 349             | 170 z 9/47     | Stellschraube mit Mutter . . . . .                    | 1                | BMW-Nr. 2)<br>250 1 91 054 0 |
| 350             | 170 z 9/43     | Druckschmierkopf . . . . .                            | 1                |                              |
| 351             | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .                               | 1                |                              |
| <b>Seilzüge</b> |                |   |                  |                              |
| 352             | 6290 z 137     | Seilzug für Kupplung . . . . .                        | 1                |                              |
| —               | —              | Seil A 2×1,47 DIN 71987 . . . . .                     | 1                |                              |
| 353             | —              | Löt nipple B 2,3 DIN 71988 . . . . .                  | 1                |                              |
| 354             | 174 z 8        | Löt nipple-Hülse . . . . .                            | 1                |                              |
| 355             | 1561 z 67      | Gewindestift . . . . .                                | 1                |                              |
| —               | —              | Seilhülle B 3×1,31 DIN 71987 . . . . .                | 1                |                              |
| 356             | —              | Hülse C 3 DIN 71987 . . . . .                         | 2                |                              |
| 357             | 1080 z 2       | Druckschmierkopf für Seilzug . . . . .                | 1                |                              |
| 358             | 321 z 134      | Feder . . . . .                                       | 1                |                              |
| 359             | 1021 z 01      | Rändelmutter . . . . .                                | 1                |                              |
| 360             | 6290 z 136     | Seilzug für Vorderradbremse . . . . .                 | 1                |                              |
| —               | —              | Seil A 2×1,13 DIN 71987 . . . . .                     | 1                |                              |
| 361             | —              | Löt nipple B 2,3 DIN 71988 . . . . .                  | 1                |                              |
| —               | 174 z 8        | Löt nipple-Hülse . . . . .                            | 1                | Bild Nr. 354                 |
| 362             | 1071 z 1       | Seilzug nipple . . . . .                              | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar



**Tafel 32, Gruppe R: k) Lenker u. Handbetätigungen mit Seilzügen**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung                            | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--------------------------------------|------------------|-------------|
| —        | —              | Seilhülle B 3×0,93 DIN 71987 . . .   | 1                |             |
| 363      | —              | Hülse C 3 DIN 71987 . . . . .        | 2                |             |
| 364      | 6070 z 5/7     | Gummitülle (zum Bremsdeckel) . .     | 1                |             |
| 365      | 1551 z 154     | Stellschraube . . . . .              | 1                |             |
| 366      | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . .     | 1                |             |
| 367      | 321 z 173      | Feder . . . . .                      | 1                |             |
| 368      | 6290 z 138     | Seilzug für Vergaser . . . . .       | 1                |             |
| —        | —              | Seil A 1,5×1,13 DIN 71987 . . . .    | 1                |             |
| 369      | 144 z 02       | Löt nipple (zum Vergaser) . . . . .  | 1                |             |
| 370      | 144 z 18       | Löt nipple (zum Drehgriff) . . . . . | 1                |             |
| —        | —              | Seilhülle B 2,5×1,025 DIN 71987 . .  | 1                |             |
| 371      | —              | Hülse C 2,5 DIN 71987 . . . . .      | 2                |             |
| 362      | 1080 z 2       | Druckschmierknopf für Seilzug . .    | 1                |             |
| 373      | 1551 z 122     | Stellschraube . . . . .              | 1                |             |
| —        | —              | Sechskantmutter M 7 DIN 934 . . .    | 1                |             |



Tafel 33, Gruppe B: a) Bremsen

Vorderradbremse

| Bild-Nr.               | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|------------------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Vorderradbremse</b> |                |   |                  |                              |
| 1                      | 20 z 7         | Bremsbacke mit Belag . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 061 0 |
| 2                      | 131 z 151      | Nasenbolzen . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 065 0 |
| 3                      | 49 z 6         | Bremsbelag . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 062 0 |
| —                      | —              | Jurid-Spezial-Niet 4×10 . . . . .   | 16               | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 069 0 |
| 4                      | 321 z 63       | Zugfeder (zwischen den Bremsbacken) . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 063 1 |
| 5                      | 781 z 69       | Führungskappe (zur Befestigung der Bremsbacken an Lagerbolzen) . . . . .                  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 064 0 |
| 6                      | —              | Splint 3×28 DIN 94 . . . . .  | 1                |                              |
| 7                      | 1307 z 8       | Scheibe (zur Befestigung der Bremsbacken an Bremsdeckel) . . . . .                        | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 097 0 |
| 8                      | 1251 z 123     | Federnde Scheibe . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 096 0 |
| 9                      | —              | Splint 3×18 DIN 94 . . . . .  | 2                |                              |
| 10                     | 671 z 70       | Bremshebel . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 63 005 0 |
| 11                     | 1551 z 112     | Spannschraube (zum Einstellen der Bremsbacken) . . . . .                                  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 63 006 0 |
| 12                     | 541 z 19       | Druckstangenkopf (zur Spannschraube) . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 63 008 0 |
| 13                     | 551 z 36       | Gabelkopf (zur Spannschraube) . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 63 007 0 |
| 14                     | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .   | 1                |                              |
| 15                     | —              | Bolzen 8 h 8×35×29,5 DIN 1433 (zur Bremshebel- und Druckstangenkopfbefestigung) . . . . . | 2                |                              |
| 16                     | —              | Bolzen 8 h 8×28×23,5 DIN 1433 (zur Gabelkopfbefestigung) . . . . .                        | 1                |                              |
| 17                     | —              | Splint 2×12 DIN 94 . . . . .  | 6                |                              |
| 18                     | 671 z 77       | Verlängerungsstück (z. Bremshebel)  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 63 009 0 |

2) Mit BMW austauschbar

**Tafel 33, Gruppe B: a) Bremsen** **Vorderradbremse**  
**Vorderradlagerung mit Bremsdeckel**

| Bild-Nr.                                     | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|--|----------------|--|------------------|------------------------------|
| 19   | —              | Bolzen mit kleinem Kopf<br>4 h 11×13×10 DIN 1434 . . . . . | 1                |                              |
| 20   | —              | Splint 1×8 DIN 94 . . . . .                                | 1                |                              |
| 21   | 120 z 13       | Einstellbolzen<br>(zum Nachstellen der Bremse) . . . . .   | 1                |                              |
| 22   | —              | Scheibe 10,5 DIN 433 . . . . .                             | 1                |                              |
| 23   | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .                     | 1                |                              |
| 24   | 131 z 126      | Stehbolzen<br>(im Bremsdeckel zur Zugfeder) . . . . .      | 1                |                              |
| 25   | 321 z 122      | Zugfeder . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 63 011 0 |
| <b>Vorderradlagerung mit<br/>Bremsdeckel</b> |                |  |                  |                              |
| 26   | 233 z 57       | Bremsdeckel . . . . .                                      | 1                |                              |
| 27   | 6860 z 28      | Manschettendichtung . . . . .                              | 1                |                              |
| 28   | 121 z 133      | Bolzen (zur Lagerung der Brems-<br>backen) . . . . .       | 1                |                              |
| 29   | 1301 z 192     | Scheibe . . . . .  | 1                |                              |
| 30   | —              | Scheibe 15 DIN 125 . . . . .                               | 1                |                              |
| 31   | —              | Kronenmutter M 14 Kr 754 . . . . .                         | 1                |                              |
| 32   | —              | Splint 3×28 DIN 94 . . . . .                               | 1                |                              |
| 33   | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .                                 | 1                |                              |
| 34   | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .                                    | 1                |                              |
| 35   | 481 z 36       | Nabenkörper (zur Aufnahme des<br>Vorderrades) . . . . .    | 1                |                              |
| 36   | —              | Hochschulterkugellager 6005 x . . . . .                    | 1                |                              |
| —  | 1231 z 111     | Ring 9,9 mm hoch . . . . .                                 | 1                | } nach Bedarf                |
| 37   | 1231 z 112     | Ring 10,0 mm hoch . . . . .                                | 1                |                              |
| —  | 1231 z 113     | Ring 10,1 mm hoch . . . . .                                | 1                |                              |
| 2) Mit BMW austauschbar                      |                |  |                  |                              |

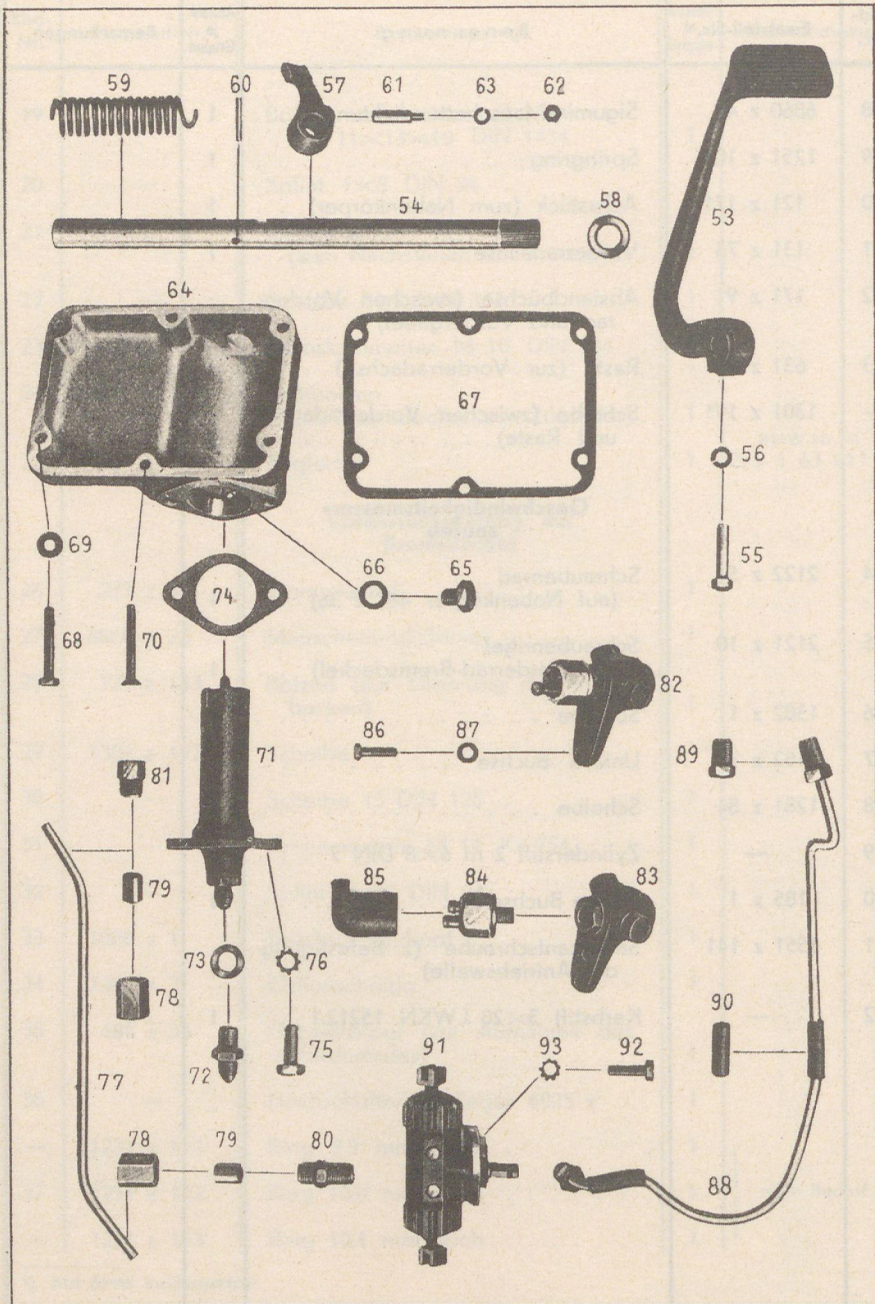
Tafel 33, Gruppe B: a) Bremsen

Vorderradlagerung mit Bremsdeckel  
Geschwindigkeitsmesserantrieb

| Bild-Nr.                                   | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|--|----------------|---|------------------|-------------|
| 38   | 6860 z 47      | Sigumin-Manschettendichtung . . .                                 | 1                |             |
| 39   | 1251 z 101     | Springring . . . . .  | 1                |             |
| 40   | 121 z 171      | Achsstück (zum Nabenkörper) . .                                   | 1                |             |
| 41   | 131 z 73       | Vorderradachse . . . . .  | 1                |             |
| 42   | 171 z 91       | Abstandbüchse (zwischen Vorder-<br>rad und Vordergabel) . . . . . | 1                |             |
| 43   | 631 z 37       | Raste (zur Vorderradachse) . . .                                  | 2                |             |
| —  | 1301 z 191     | Scheibe (zwischen Vorderradachse<br>und Raste) . . . . .          | 2                |             |
| <b>Geschwindigkeitsmesser-<br/>antrieb</b> |                |   |                  |             |
| 44   | 2122 z 5       | Schraubenrad<br>(auf Nabenkörper 481 z 36) . . .                  | 1                |             |
| 45   | 2121 z 10      | Schraubenritzel<br>(im Vorderrad-Bremsdeckel) . . .               | 1                |             |
| 46   | 1302 z 1       | Scheibe . . . . .   | 1                |             |
| 47   | 182 z 3        | Untere Buchse . . . . .   | 1                |             |
| 48   | 1281 z 84      | Scheibe . . . . .   | 1                |             |
| 49   | —              | Zylinderstift 2 m 6×8 DIN 7 . . .                                 | 1                |             |
| 50   | 185 z 1        | Obere Buchse . . . . .  | 1                |             |
| 51   | 1551 z 141     | Sechskantschraube (z. Befestigung<br>der Antriebswelle) . . . . . | 1                |             |
| 52   | —              | Kerbstift 3×20 LWKN 15212.1 . . .                                 | 1                |             |

Tafel 34, Gruppe B: a) Bremsen

Fußbremse  
(Oeldruckbremse)



Tafel 34, Gruppe B: a) Bremsen

Fußbremse  
(Oeldruckbremse)

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
|          |                | <b>Fußbremse</b><br>(Oeldruckbremse)  |                  |             |
| 53       | 671 z 67       | Fußbremshebel . . . . .   | 1                |             |
| 54       | 1921 z 25      | Fußbremswelle . . . . .   | 1                |             |
| 55       | —              | Sechskantschraube M 7×30 DIN 933<br>(zur Befestigung Fußbremshebel<br>an Fußbremswelle) . . . . .     | 1                |             |
| 56       | —              | Federring 7,5 DIN 127 . . . . .   | 1                |             |
| 57       | 671 z 63       | Bremshebel (auf Fußbremswelle) .  | 1                |             |
| 58       | 1236 z 127     | Lederscheibe (zwischen Brems-<br>hebel und Getriebegehäuse) . .                                       | 1                |             |
| 59       | 321 z 152      | Schraubenfeder<br>(auf Fußbremswelle) . . . . .   | 1                |             |
| 60       | —              | Kerbstift 4×24 LWKN 15212.8<br>(zur Befestigung Schraubenfeder<br>auf Fußbremswelle) . . . . .        | 1                |             |
| 61       | 121 z 146      | Klemmbolzen (zur Befestigung<br>Bremshebel an Fußbremswelle)  | 1                |             |
| 62       | —              | Sechskantmutter M 5 DIN 934 . .   | 1                |             |
| 63       | —              | Federring 5,3 DIN 127 . . . . .   | 1                |             |
| 64       | 483 z 40       | Bremsflüssigkeits-Vorratsbehälter .   | 1                |             |
| 65       | —              | Sechskantschraube<br>M 10×10 DIN 933 . . . . .  | 1                |             |
| 66       | —              | Dichtring A 10×16 DIN 7603 . .  | 1                |             |
| 67       | 468 z 95       | Dichtung (zwischen Vorratsbehälter<br>und Getriebegehäuse) . . . . .                                  | 1                |             |
| 68       | —              | Sechskantschraube M 6×40 DIN 931<br>(zur Befestigung Vorratsbehälter<br>an Getriebegehäuse) . . . . . | 4                |             |
| 69       | —              | Scheibe 6,4 DIN 134 . . . . .   | 4                |             |
| 70       | —              | Senkschraube M 6×45 DIN 87<br>(zur Befestigung Vorratsbehälter<br>an Getriebegehäuse) . . . . .       | 2                |             |

**Tafel 34, Gruppe B: a) Bremsen**
**Fußbremse  
(Oeldruckbremse)**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                             |
|----------|----------------|--|------------------|---|
| 71       | 6360 z 6       | Hauptbremszylinder vollst. 19,05 Ø<br>A - 26984 <sup>1)</sup> . . . . .                              | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 92 005 0 |
| 72       | 6360 z 6/31    | Anschlußnippel (z. Bremsrohrleitg.)<br>A - 2929 <sup>1)</sup> . . . . .                              | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 72 016 0 |
| 73       | 6360 z 6/32    | Dichtring (zum Anschlußnippel)<br>A - 7854 <sup>1)</sup> . . . . .                                   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 72 017 0 |
| 74       | 468 z 46       | Dichtung (zwischen Hauptbremszylinder und Vorratsbehälter) .   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 72 008 0 |
| 75       | —              | Sechskantschraube M 8×20 DIN 933<br>(zur Befestigung Hauptbremszylinder an Vorratsbehälter) . . . .  | 2                |   |
| 76       | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 8 St .  | 2                |   |
| 77       | 1361 z 29      | Bremsrohrleitung (zwischen Hauptbremszylinder und Verteilerstück)                                    | 1                |   |
| 78       | 1001 z 33      | Rohrmutter (zur Bremsrohrleitung)<br>A - 26113 <sup>1)</sup> . . . . .                               | 2                |   |
| 79       | 176 z 1        | Gummihülse<br>(zur Rohrmutter 1001 z 33)<br>A - 26114 <sup>1)</sup> . . . . .                        | 2                |   |
| 80       | 1551 z 123     | Rohrmutter (zur Bremsrohrleitung)<br>A - 26144 <sup>1)</sup> . . . . .                               | 1                |   |
| 81       | 1551 z 128     | Rohrmutter (zur Bremsrohrleitung)<br>A - 26112 <sup>1)</sup> . . . . .                               | 1                |   |
| 82       | 6360 z 10      | Verteilerstück mit Bremslichtschalter<br>A - 26981 <sup>1)</sup> . . . . .                           | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 92 051 0 |
| 83       | 6360 z 10/1    | Verteilerstück . . . . .   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 92 001 0 |
| 84       | 6360 z 10/2    | Bremslichtschalter<br>A - 14222 <sup>1)</sup> . . . . .  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 92 002 0 |
| 85       | 6360 z 10/3    | Schutzkappe (zum Bremslichtschalt.)<br>A - 27020 <sup>1)</sup> . . . . .                             | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 72 010 0 |
| 86       | —              | Sechskantschraube M 6×20 DIN 933<br>(zur Befestigung Verteilerstück an Hinterachsgetriebe) . . . . . | 2                |   |

<sup>1)</sup> Firma A. Teves, Frankfurt/Main  
<sup>2)</sup> Mit BMW austauschbar



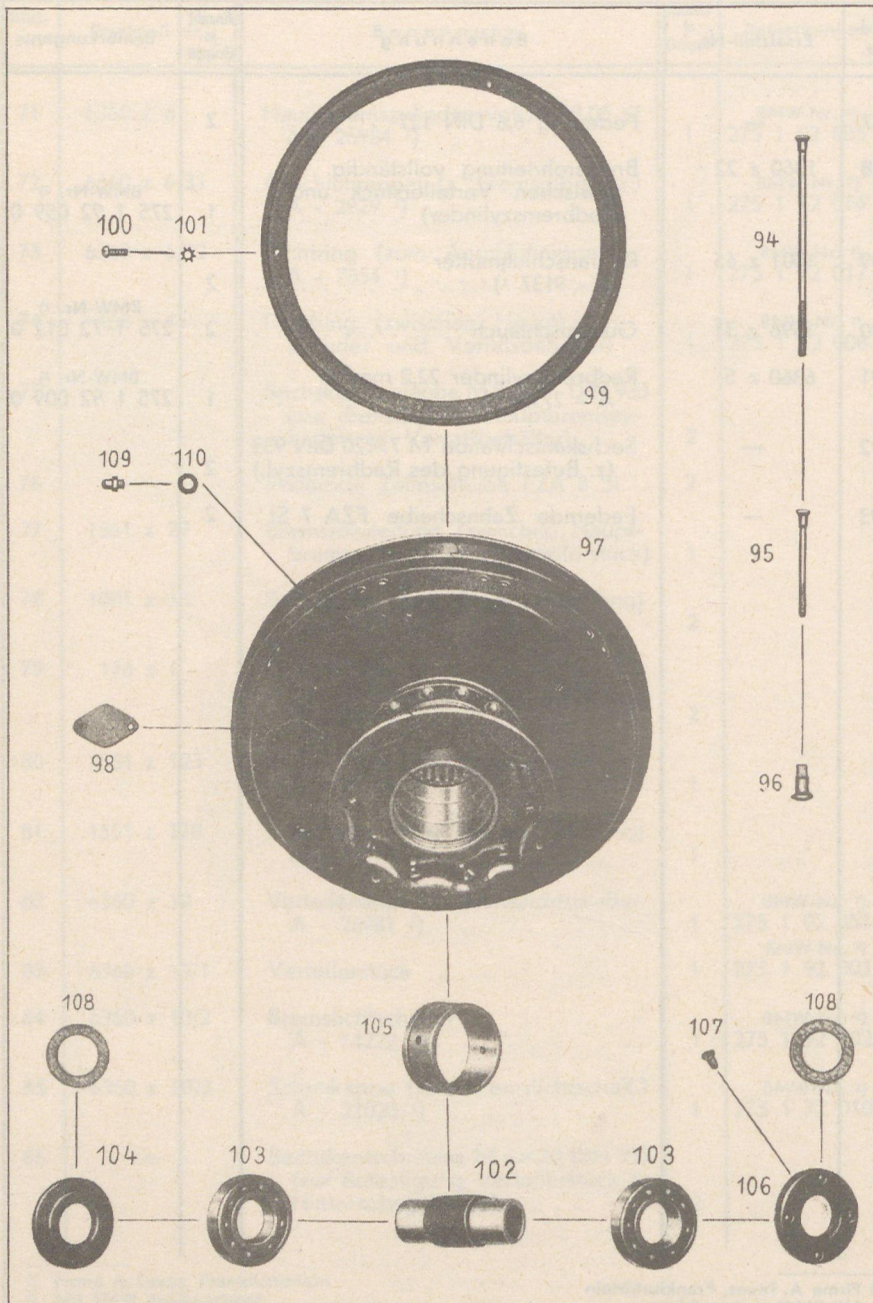
Tafel 34, Gruppe B: a) Bremsen

Fußbremse  
(Oeldruckbremse)

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| 87       | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .   | 2                |                              |
| 88       | 1360 z 22      | Bremsrohrleitung vollständig<br>(zwischen Verteilerstück und<br>Radbremszylinder) . . . . . | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 92 059 0 |
| 89       | 1001 z 65      | Rohranschlußmutter<br>A - 9137 1) . . . . .   | 2                |                              |
| 90       | 1596 z 31      | Gummischlauch . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 72 012 0 |
| 91       | 6360 z 5       | Radbremszylinder 22,2 mm Ø<br>A - 27558 1) . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 92 009 0 |
| 92       | —              | Sechskantschraube M 7×20 DIN 933<br>(z. Befestigung des Radbremszyl.)                       | 2                |                              |
| 93       | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 7 St.  | 2                |                              |

1) Firma A. Teves, Frankfurt/Main  
2) Mit BMW austauschbar

Tafel 35, Gruppe B: b) Räder

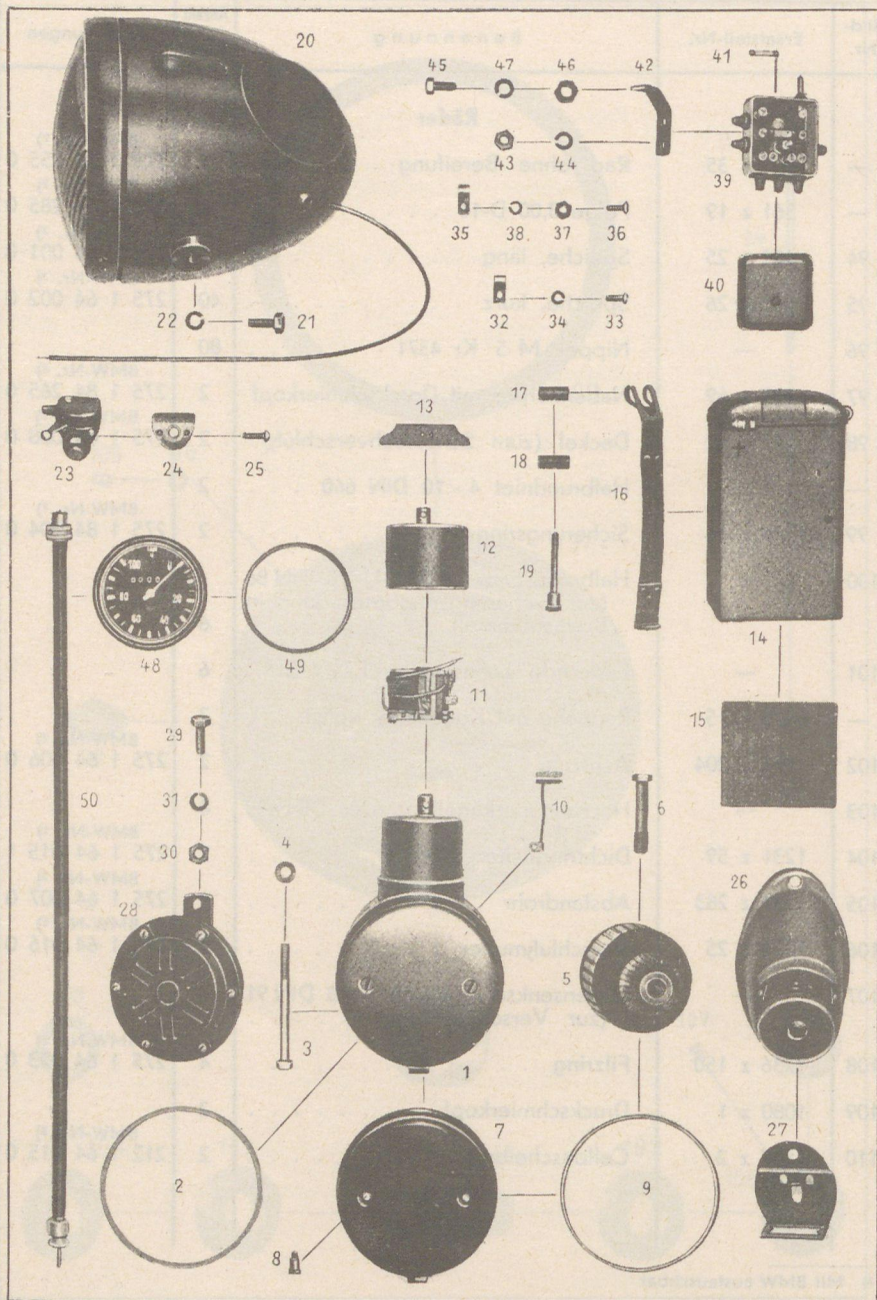


Tafel 35, Gruppe B: b) Räder

| Bild-Nr.     | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|--------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Räder</b> |                |   |                  |                              |
| —            | 6660 z 35      | Rad ohne Bereifung . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 84 255 0 |
| —            | 361 z 19       | Felge 3,00 D-16 . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 285 0 |
| 94           | 401 z 25       | Speiche, lang . . . . .   | 40               | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 001 0 |
| 95           | 401 z 26       | Speiche, kurz . . . . .   | 40               | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 002 0 |
| 96           | —              | Nippel M 5 Kr 4371 . . . . .  | 80               |                              |
| 97           | 480 z 69       | Nabenkörper mit Druckschmierkopf  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 84 265 0 |
| 98           | 231 z 32       | Deckel (zum Schaulochverschluss)  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 008 0 |
| —            | —              | Halbrundniet 4×10 DIN 660 . . . . .   | 2                |                              |
| 99           | 1230 z 16      | Sicherungsring . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 84 004 0 |
| 100          | —              | Halbrundschraube AM 4×10 DIN 86<br>(zur Sicherungsringbefestigung in<br>Bremstrommel) . . . . . | 6                |                              |
| 101          | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 4 St . . . . .   | 6                |                              |
| —            | 6620 k 15      | Radnabe mit Kugellager vollst. . . . .  | 2                |                              |
| 102          | 121 z 204      | Achsrohr . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 006 0 |
| 103          | —              | Hochschulterkugellag. 6206 DIN 625  | 4                |                              |
| 104          | 1231 z 59      | Dichtringhalter . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 015 1 |
| 105          | 1331 z 283     | Abstandrohr . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 007 0 |
| 106          | 1011 z 25      | Verschlussmutter . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 016 0 |
| 107          | —              | Linsensenkschraube AM 6×8 DIN 91<br>(zur Verschlussmutter) . . . . .                            | 2                |                              |
| 108          | 1236 z 150     | Filzring . . . . .  | 4                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 023 0 |
| 109          | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .  | 2                |                              |
| 110          | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>212 1 64 015 0 |

2) Mit BMW austauschbar

Tafel 36, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung



Tafel 36, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

Lichtmaschine  
Sammler

| Bild-Nr.             | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                             |
|----------------------|----------------|--|------------------|---|
| <b>Lichtmaschine</b> |                |  |                  |   |
| 1                    | 6070 z 16      | Noris-Scheibendynamo<br>Typ DSW 6/50/1 <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 2 23 001 0 |
| 2                    | 1238 z 01      | Dichtring . . . . .  | 1                |   |
| 3                    | 6070 z 16/6    | Sechskantschraube (zur Befestigung<br>Scheibendynamo an Gehäuse-<br>deckel) DS 176/2 x <sup>1)</sup> . . . . . | 4                |   |
| 4                    | —              | Federring A 8,4 DIN 127 . . . . .  | 4                |   |
| 5                    | 6070 z 16/7    | Anker DS 107/1+2 z <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                |   |
| 6                    | 6070 z 16/8    | Ankerschraube DS 112/1 x <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                |   |
| 7                    | 6070 z 16/2    | Schutzhaube DS 158/2 z <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                |   |
| 8                    | 6070 z 16/5    | Befestigungsschraube (zur Schutz-<br>haube) DS 159/1 x <sup>1)</sup> . . . . .                                 | 2                |   |
| 9                    | 6070 z 16/43   | Gummiring (zur Schutzhaube)<br>DS 184/1 x <sup>1)</sup> . . . . .  | 1                |   |
| 10                   | 6070 z 04/36   | Kohlenbürste mit Kabel DS 134/2 z <sup>1)</sup>  | 2                |   |
| 11                   | 6070 z 5/32    | Schaltregler SSM 22/25 z <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                |   |
| 12                   | 6070 z 16/3    | Reglerkappe DS 234/4 z <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                |   |
| 13                   | 616 z 50 B     | Gummi-Füllstück . . . . .  | 1                |   |
| <b>Sammler</b>       |                |  |                  |   |
| 14                   | —              | Sammler 6×7 Kr 2320 . . . . .  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>251 1 97 156 0 |
| —                    | —              | Schutzkappe Kr 2320 . . . . .  | 2                |   |
| 15                   | 1147 z 8       | Sammlerunterlage . . . . .   | 1                |   |
| 16                   | 1390 z 14      | Spannband . . . . .  | 2                |   |
| 17                   | 1401 z 01      | Spannrolle (mit Gewinde) . . . . .   | 1                |   |
| 18                   | 1401 z 02      | Spannrolle (ohne Gewinde) . . . . .  | 1                |   |
| 19                   | 1551 z 03      | Spannschraube . . . . .  | 1                |   |

1) Firma Noris, Nürnberg

2) Mit BMW austauschbar

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                             |
|----------|----------------|--|------------------|---|
|          |                | <b>Scheinwerfer</b>  |                  |   |
| 20       | 6090 z 14/1    | Scheinwerfer vollständig mit Glühlampen ohne Leitung, Geschwindigkeitsmesser u. Abblendschalt. (160 SDT nach DIN 72608 FJ) <sup>1)</sup> | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 97 255 0 |
| 21       | —              | Sechskantschraube<br>M 8×15 DIN 933 (zur Scheinwerferbefestigung) . . . . .  | 2                |   |
| 22       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 2                |   |
| 23       | 6090 z 14/2    | Abblendschalter<br>(am Lenker) 41/1 <sup>1)</sup> . . . . .  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 97 215 0 |
| 24       | 6090 z 14/54   | Unterlage<br>(zum Abblendschalter) 9298 <sup>1)</sup>  | 1                |   |
| 25       | 6090 z 14/3    | Linsensenkschraube (z. Befestigung Abblendschalter an Lenker) 11194 <sup>1)</sup>  | 2                |   |
| —        | —              | Biluxlampe 6 V 25/25 W Kr 2601   | 1                |   |
| —        | —              | Glühlampe H 6 V 1,5 W Kr 2601  | 1                |   |
| —        | 1498 z 32      | Abziehbild (zum Scheinwerfer) . .  | 1                |   |
| 26       | 6110 z 24      | Schlußleuchte SBKR 1 <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 97 265 0 |
| 27       | 2051 z 146     | Blende (zur Schlußleuchte) 77/8 a <sup>1)</sup>  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 77 062 0 |
| —        | —              | Kugellampe 6 V 3 W Kr 2601 .   | 1                |   |
| —        | —              | Birnenlampe 6 V 15 W Kr 2601 .   | 1                |   |
| 28       | 6130 z 10      | Signalhorn mit Bügel HB 6 <sup>1)</sup> . .  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>251 1 97 205 0 |
| 29       | —              | Sechskantschraube<br>M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Horn an Rahmen) . . . . .   | 1                |   |
| 30       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 .  | 1                |   |
| 31       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 1                |   |

<sup>1)</sup> Firma Noris, Nürnberg  
<sup>2)</sup> Mit BMW austauschbar

| Bild-Nr.                     | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|------------------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Elektrische Leitungen</b> |                |  |                  |             |
| —                            | 769 z 88 B     | Dreiadrige Niederspannungsleitung $3 \times 1,0 \text{ mm}^2$ , 1310 mm lang (vom Scheinwerfer z. Sicherungsdose)                                      | 1                |             |
| —                            | 769 z 89 B     | Dreiadrige Niederspannungsleitung $3 \times 1,0 \text{ mm}^2$ , 960 mm lang (von Sicherungsdose z. Schlußleuchte)                                      | 1                |             |
| —                            | 760 k 83       | Zweiadrige Niederspannungsleitung vollst. $2 \times 1,0 \text{ mm}^2$ , 670 mm lang mit Leitungsschuh (v. Sicherungsdose zum Bremslichtschalter) . . . | 1                |             |
| —                            | 760 k 84       | Niederspannungsleitung vollständig $1,0 \text{ mm}^2$ , 290 mm lang mit Leitungsschuh (von Sicherungsdose zum Sammler) . . . . .                       | 1                |             |
| —                            | 769 z 106      | Niederspannungsleitung $1,0 \text{ mm}^2$ 1100 mm lang (von Sicherungsdose zur Lichtmaschine) . . . . .  | 1                |             |
| —                            | 760 k 82       | Niederspannungsleitung vollständig $1,0 \text{ mm}^2$ , 200 mm lang mit Leitungsschuh (von Sicherungsdose zur Masseklemme) . . . . .                   | 1                |             |
| —                            | 769 z 104      | Niederspannungsleitung $1,0 \text{ mm}^2$ , 700 mm lang (vom Abblendschalter zum Signalhorn) . . . . .   | 1                |             |
| —                            | 769 z 114      | Niederspannungsleitung $1,0 \text{ mm}^2$ , 170 mm lang (vom Signalhorn zur Lichtmaschine) . . . . .   | 1                |             |
| —                            | 760 k 80       | Niederspannungsleitung vollst. $1,0 \text{ mm}^2$ , 90 mm lang mit Leitungsschuh (vom Sammler zur Masse) . . . . .                                     | 1                |             |
| —                            | 769 z 115      | Niederspannungsleitung $1,0 \text{ mm}^2$ 40 mm lang (im Scheinwerfer bis zur Klemme) . . . . .  | 1                |             |
| —                            | 1596 z 14      | Gummischlauch $4 \times 6 \times 6$ (zu den Sammlerleitungen) . . . . .  | 2                |             |

Tafel 36, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

Leitungen  
Sicherungsdose

| Bild-Nr.              | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-----------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| 32                    | —              | Befestigungsschelle 1×6 Kr 2571<br>(zu den Sammlerleitungen) . . .   | 1                |                              |
| 33                    | —              | Halbrundschraube M 4×10 DIN 86   | 1                |                              |
| 34                    | —              | Federring A 4,3 DIN 127 . . . . .  | 1                |                              |
| 35                    | —              | Befestigungsschelle 1×8 Kr 2571<br>(zur Leitungsbefestigung, zur<br>Schlußleuchte und zum Brems-<br>lichtschalter) . . . . . | 7                |                              |
| 36                    | —              | Halbrundschraube M 4×10 DIN 86   | 7                |                              |
| 37                    | —              | Sechskantmutter M 4 DIN 934 . . .  | 7                |                              |
| 38                    | —              | Federring A 4,3 DIN 127 . . . . .  | 7                |                              |
| <b>Sicherungsdose</b> |                |  |                  |                              |
| —                     | 6160 k 6       | Sicherungsdose mit Leitungen<br>vollständig . . . . .  | 1                |                              |
| 39                    | 6080 z 14      | Sicherungsdose ZBT 205/2 Z 1) . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 97 015 1 |
| 40                    | 6080 z 14/31   | Deckel mit Mutter ZBT 207/2 z 1) .   | 1                |                              |
| 41                    | —              | Sicherung 15/8 DIN 72581 . . . . .   | 2                |                              |
| 42                    | 2051 z 156     | Befestigungswinkel<br>(zur Sicherungsdose) . . . . .   | 1                |                              |
| 43                    | —              | Sechskantmutter M 5 DIN 934 . . .  | 2                |                              |
| 44                    | —              | Federring 5,3 DIN 127 . . . . .  | 2                |                              |
| 45                    | —              | Sechskantschraube M 6×12 DIN 933<br>(zur Befestigung Sicherungsdose<br>an Rahmen) . . . . .                                  | 1                |                              |
| 46                    | —              | Sechskantmutter M 6 DIN 934 . . .  | 1                |                              |
| 47                    | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .  | 1                |                              |

1) Firma Noris, Nürnberg

2) Mit BMW austauschbar



**Tafel 36, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung**
**Geschwindigkeits-  
messer**

| Bild-Nr.                      | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-------------------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| <b>Geschwindigkeitsmesser</b> |                |  |                  |                              |
| 48                            | —              | Geschwindigkeitsmesser<br>80/100 DIN 75521 F J (wahlweise<br>Fabrikat VDO oder Veigel)           | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 97 005 0 |
| 49                            | 1236 z 73      | Gummiring<br>(zum Geschwindigkeitsmesser)  | 1                |                              |
| 50                            | 6790 z 7       | Antriebswelle<br>(für Fabrikat Veigel)   | 1                |                              |
| —                             | 6790 z 11      | Antriebswelle (für Fabrikat VDO)   | 1                |                              |
| —                             | —              | Befestigungsschelle 1×8 Kr 2571<br>(z. Befestigung der Antriebswelle<br>an Vorderradschutzblech) | 1                |                              |
| —                             | —              | Halbrundschraube M 4×10 DIN 86<br>(zur Befestigungsschelle)                                      | 1                |                              |
| —                             | —              | Sechskantmutter M 4 DIN 934  | 1                |                              |
| —                             | —              | Federring 4,3 DIN 127  | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar



| Bild-Nr.             | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |                              |
|----------------------|----------------|--|------------------|------------------------------|------------------------------|
| <b>Magnetzündler</b> |                |  |                  |                              |                              |
| 51                   | 6070 z 21      | Magnetzündler ZGa 2 <sup>1)</sup> . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 2 16 001 0 |                              |
| 52                   | 233 z 54       | Magnetzündler-Anschlußdeckel . . . . .   | 1                |                              |                              |
| 53                   | 6860 z 34      | Dichtung (im Magnetzündler-Anschlußdeckel) . . . . .                                 | 1                |                              |                              |
| 54                   | 1281 z 50      | Scheibe (zum Magnetzündler-Anschlußdeckel) . . . . .                                 | 1                |                              |                              |
| 55                   | 1236 z 138 B   | Dichtring (zum Magnetzündler-Anschlußdeckel) . . . . .                               | 1                |                              |                              |
| 56                   | 2131 z 121     | Zahnrad (auf Magnetzündler) . . . . .  | 1                |                              |                              |
| 57                   | —              | Scheibenfeder 2,5×3,7 DIN 304 (zur Zahnradbefestigung auf Magnetzündler) . . . . .   | 1                |                              |                              |
| 58                   | 1148 z 1       | Unterlage (zwischen Kurbelgehäuse und Magnetzündler) . . . . .                       | 1                |                              |                              |
| 59                   | 1141 z 204     | Ausgleich-Unterlage . . . . .  | } nach Bedarf    |                              |                              |
| —                    | 1141 z 205     | Ausgleich-Unterlage . . . . .  |                  |                              |                              |
| 60                   | 2051 z 154     | Pratze (z. Magnetzündlerbefestigung)   | 2                |                              |                              |
| 61                   | —              | Sechskantschraube M 8×30 DIN 932 (zur Befestigung Pratze an Kurbelgehäuse) . . . . . | 2                |                              |                              |
| 62                   | —              | Sicherungsblech 8,4 DIN 93 . . . . .   | 2                |                              |                              |
| 63                   | 750 z 20       | Zündleitung vollständig . . . . .  | 2                |                              |                              |
| 64                   | 650 z 22       | Entstörwiderstand <sup>3)</sup> . . . . .  | 2                |                              | BMW-Nr. 2)<br>235 1 16 054 0 |
| 65                   | 1806 z 12      | Gummikegel (nur, zum Entstörwiderstand 650 z 22) . . . . .                           | 2                |                              |                              |
| 66                   | 1806 z 06 B    | Gummitülle (zur Zündleitung in obere Verkleidung) . . . . .                          | 2                |                              |                              |
| 67                   | 1806 z 08 B    | Gummitülle (zur Zündleitung) . . . . .   | 4                |                              |                              |
|                      |                |  |                  |                              |                              |

1) Firma Noris, Nürnberg

2) Mit BMW austauschbar

3) Firma Siemens, Berlin

Teilgruppe 1: Gießerei/Abteilung 1

| Abteilung   | Arbeitsplatz | Arbeitsbeschreibung | Arbeitszeit | Arbeitsort |
|-------------|--------------|---------------------|-------------|------------|
| Gießerei    | 1            | Arbeitsplatz 101    | 101         | 101        |
|             | 2            | Arbeitsplatz 102    | 102         | 102        |
|             | 3            | Arbeitsplatz 103    | 103         | 103        |
|             | 4            | Arbeitsplatz 104    | 104         | 104        |
|             | 5            | Arbeitsplatz 105    | 105         | 105        |
|             | 6            | Arbeitsplatz 106    | 106         | 106        |
|             | 7            | Arbeitsplatz 107    | 107         | 107        |
|             | 8            | Arbeitsplatz 108    | 108         | 108        |
|             | 9            | Arbeitsplatz 109    | 109         | 109        |
|             | 10           | Arbeitsplatz 110    | 110         | 110        |
| Abteilung 2 | 1            | Arbeitsplatz 201    | 201         | 201        |
|             | 2            | Arbeitsplatz 202    | 202         | 202        |
|             | 3            | Arbeitsplatz 203    | 203         | 203        |
|             | 4            | Arbeitsplatz 204    | 204         | 204        |
|             | 5            | Arbeitsplatz 205    | 205         | 205        |
|             | 6            | Arbeitsplatz 206    | 206         | 206        |
|             | 7            | Arbeitsplatz 207    | 207         | 207        |
|             | 8            | Arbeitsplatz 208    | 208         | 208        |
|             | 9            | Arbeitsplatz 209    | 209         | 209        |
|             | 10           | Arbeitsplatz 210    | 210         | 210        |

Quelle: Interne Dokumente  
 der BMW AG  
 München, 2010

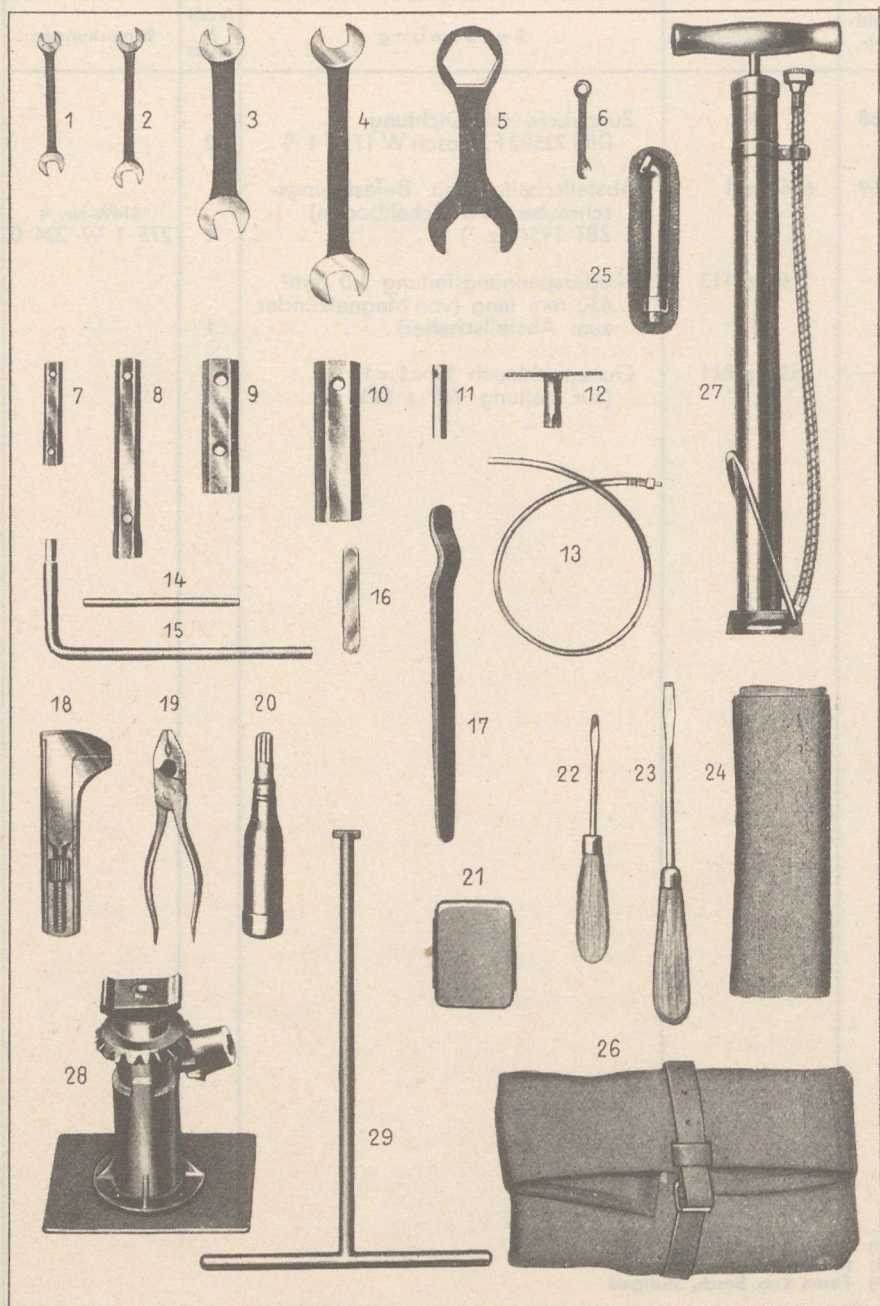
## Tafel 37, Gruppe E: a) Elektrische Ausrüstung

## Magnetzünder

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                             |
|----------|----------------|--|------------------|---|
| 68       | —              | Zündkerze mit Dichtung<br>DIN 72502 FJ/Bosch W 175 T 1 <sup>3)</sup>                                       | 2                |   |
| 69       | 6160 z 1       | Abstellschalter mit Befestigungsschraube (auf Schaltbogen)<br>ZBT 195/1 z <sup>1)</sup> . . . . .          | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>275 1 97 224 0 |
| —        | 769 z 113      | Niederspannungsleitung 1,0 mm <sup>2</sup><br>630 mm lang (von Magnetzünder zum Abstellschalter) . . . . . | 1                |   |
| —        | 1596 z 011     | Gummischlauch 10×1×12<br>(zur Leitung 769 z 113) . . . . .   | 1                |   |

1) Firma Noris, Nürnberg  
2) Mit BMW austauschbar  
3) Firma Rob. Bosch, Stuttgart

Tafel 38, Gruppe W: a) Werkzeug



Tafel 38, Gruppe W: a) Werkzeug

| Bild-Nr.        | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-----------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Werkzeug</b> |                |   |                  |                              |
| —               | 6890 z 24      | Werkzeugtasche mit Inhalt, ohne Wagenheber mit Schlüssel und ohne Luftpumpe . . . . . | 1                |                              |
| 1               | —              | Doppelschraubenschlüssel 8×9 DIN 839 . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 003 0 |
| 2               | —              | Doppelschraubenschlüssel 10×11 DIN 839 . . . . .                                      | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 004 0 |
| 3               | —              | Doppelschraubenschlüssel 14×17 DIN 130 . . . . .                                      | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 007 0 |
| 4               | —              | Doppelschraubenschlüssel 19×22 DIN 839 . . . . .                                      | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 008 1 |
| 5               | 2011 z 36      | Maulschlüssel 36×41 . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 010 0 |
| 6               | 2000 z 15      | Magnetschlüssel . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 023 0 |
| 7               | 2021 z 23      | Steckschlüssel 10×11 . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 011 0 |
| —               | 2021 z 29      | Steckschlüssel 14 . . . . .   | 1                |                              |
| 8               | 2021 z 13      | Steckschlüssel 17 . . . . .   | 1                |                              |
| 9               | 2021 z 27      | Steckschlüssel 21×22 . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 013 0 |
| 10              | 2021 z 31      | Steckschlüssel 26×27 . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 014 0 |
| 11              | 2021 z 26      | Steckschlüssel 6 $\frac{1}{2}$ . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 009 0 |
| 12              | 2000 z 13      | Entlüfterschlüssel . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 002 0 |
| 13              | 1590 z 20      | Entlüfterschlauch . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 001 0 |
| —               | 6040 z 75      | Schachtel für Entlüfterschlauch . . . . .   | 1                |                              |
| 14              | 2001 z 15      | Drehstift für Steckschlüssel . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 015 0 |
| 15              | 2001 z 21      | Winkeldorn . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 016 0 |
| 16              | 2001 z 12      | Ventilspiellehre . . . . .  | 1                |                              |
| 17              | 2001 z 22      | Reifenmontierhebel . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>212 1 80 757 0 |
| 18              | 2000 z 3       | Verstellbarer Schraubenschlüssel . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 026 0 |

2) Mit BMW austauschbar

## Tafel 38, Gruppe W: a) Werkzeug

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung                              | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|--|------------------|------------------------------|
| 19       | R 4406         | Kombinationszange . . . . .            | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 027 0 |
| 20       | 6040 z 06      | Fettpresse . . . . .                   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 028 0 |
| 21       | 6040 z 118     | Gummi-Instandsetzungsmittel . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 040 0 |
| 22       | 2009 z 9       | Schraubenzieher 4 mm . . . . .         | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 017 0 |
| 23       | —              | Schraubenzieher 0,8 DIN 5270 . . . . . | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 018 0 |
| 24       | 2208 k 01      | Putzlappen . . . . .                   | 2                |                              |
| 25       | 6040 z 036     | Luftdruckprüfer mit Hülle . . . . .    | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 022 0 |
| 26       | 88 z 6         | Werkzeugtasche ohne Inhalt . . . . .   | 1                |                              |
| 27       | 6040 z 122     | Luftpumpe . . . . .                    | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 030 0 |
| 28       | 2000 z 12      | Wagenheber . . . . .                   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 020 0 |
| 29       | 2000 z 11      | Schlüssel zum Wagenheber . . . . .     | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 78 021 0 |
| —        | —              | Isolierband 5 m . . . . .              | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

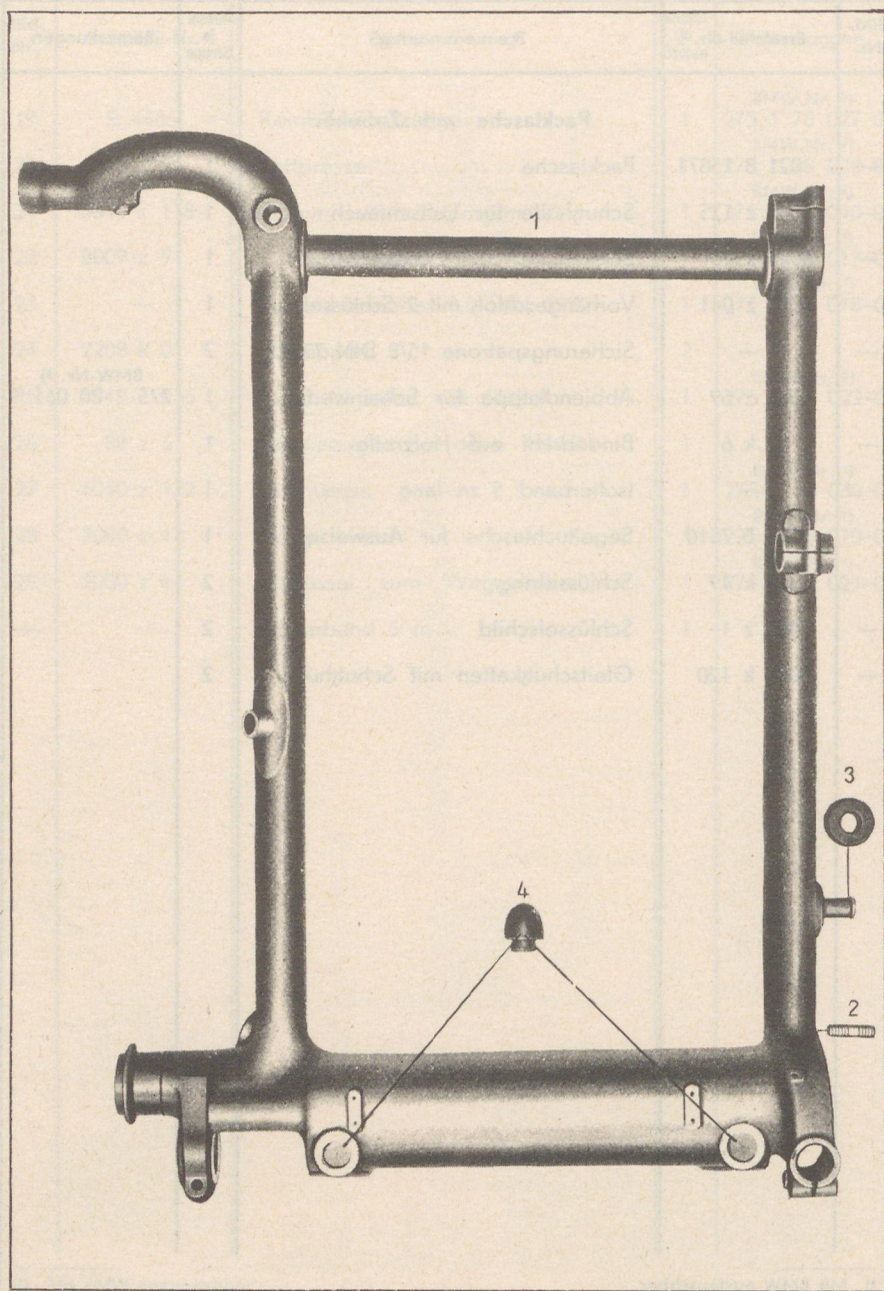


**Gruppe W: b) Sonderausrüstung**

**Packtasche mit Zubehör**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung                           | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|-------------------------------------|------------------|------------------------------|
|          |                | <b>Packtasche mit Zubehör</b>       |                  |                              |
| —        | 021 B 15871    | Packtasche . . . . .                | 1                |                              |
| —        | 6040 z 125     | Schutzhülle für Luftschlauch . . .  | 1                |                              |
| —        | 6040 k 101     | Schutzhülle für Zündkerze . . .     | 1                |                              |
| —        | 6040 z 041     | Vorhängeschloß mit 2 Schlüssel . .  | 1                |                              |
| —        | —              | Sicherungspatrone 15/8 DIN 72581 .  | 2                |                              |
| —        | 6040 z 59      | Abblendkappe für Scheinwerfer .     | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 80 061 1 |
| —        | 11 k 6         | Bindedraht auf Holzrolle . . . . .  | 1                |                              |
| —        | —              | Isolierband 5 m lang . . . . .      | 1                |                              |
| —        | 021 B 7510     | Segeltuchtasche für Ausweise . .    | 1                |                              |
| —        | 1231 k 49      | Schlüsselring . . . . .             | 2                |                              |
| —        | 1465 z 1       | Schlüsselschild . . . . .           | 2                |                              |
| —        | 6040 k 120     | Gleitschutzketten mit Schutzhülle . | 2                |                              |

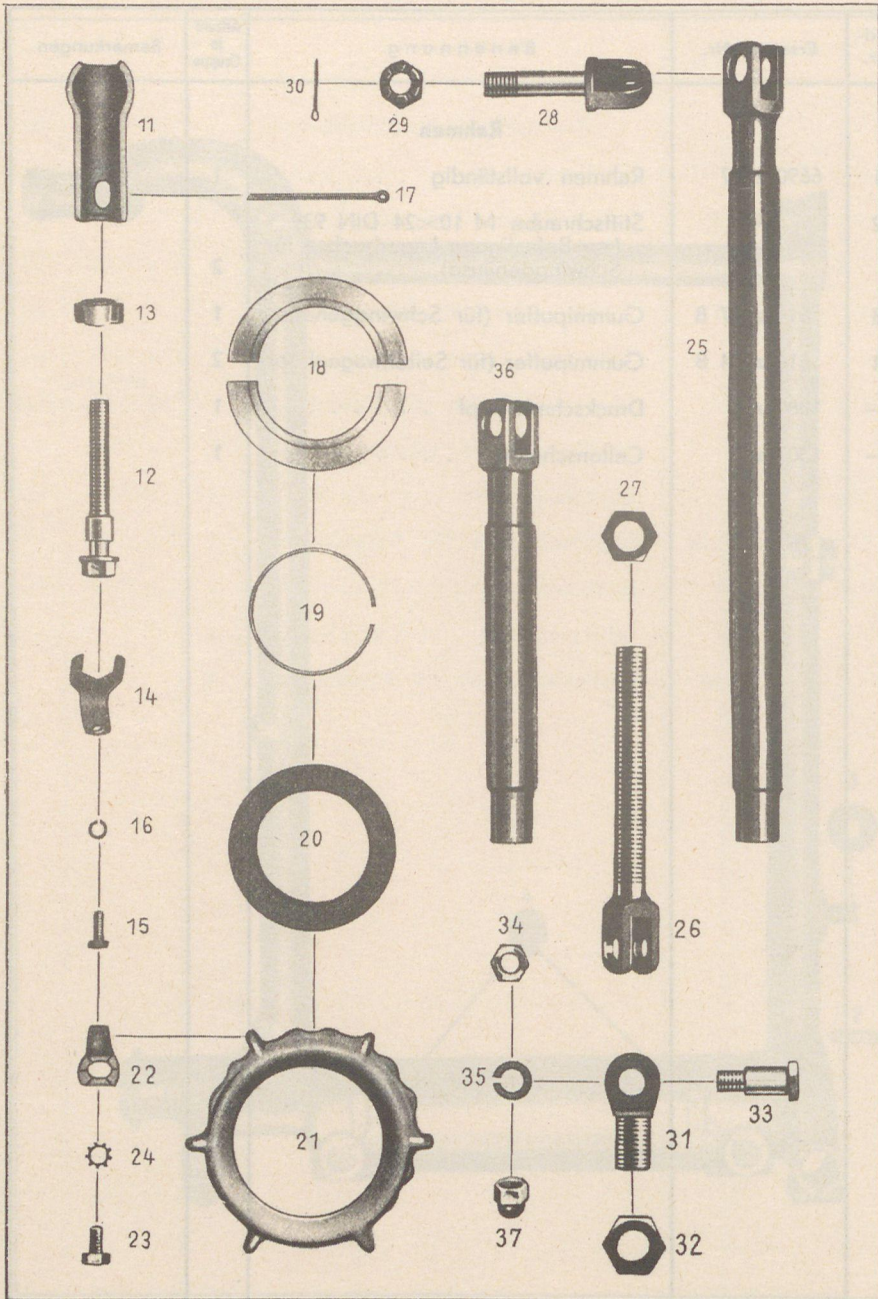
2) Mit BMW austauschbar



**Tafel 39, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell**

**Rahmen**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
|          |                | <b>Rahmen</b>  |                  |             |
| 1        | 6690 z 67      | Rahmen vollständig . . . . .   | 1                |             |
| 2        | —              | Stiftschraube M 10×24 DIN 939<br>(zur Befestigung Lagerbuchse für<br>Schwinggehäuse) . . . . . | 2                |             |
| 3        | 616 z 47 B     | Gummipuffer (für Schwinggehäuse)   | 1                |             |
| 4        | 616 z 54 B     | Gummipuffer (für Seitenwagenboot)  | 2                |             |
| —        | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .   | 1                |             |
| —        | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .  | 1                |             |



Tafel 40, Gruppe 1: Seifenwagen-Fahrgestell

Anschlußteile

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|---|------------------|------------------------------|
|          |                | <b>Anschlußteile</b>  |                  |                              |
| 11       | 1131 z 3       | Krampe (zur vorderen Befestigung an Krad-Rahmen) . . . . .        | 2                | BMW-Nr. 2)<br>285 1 74 058 0 |
| 12       | 1551 z 86      | Zugschraube . . . . .   | 1                |                              |
| 13       | 1011 z 06      | Zugmutter . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>285 1 74 059 0 |
| 14       | 2051 z 33      | Sicherungswinkel (zur Zugschraube)                                | 1                |                              |
| 15       | —              | Sechskantschraube M 6×15 Kr 553                                   | 1                |                              |
| 16       | —              | Federring 6,6 DIN 127 . . . . .                                   | 1                |                              |
| 17       | —              | Splint 4×70 DIN 94 . . . . .                                      | 1                |                              |
| 18       | 1281 z 35      | Geteilte Anschlußscheibe (zur hint. Befestigung an Krad-Rahmen) . | 1                |                              |
| 19       | 1251 z 118     | Sprengring . . . . .  | 1                |                              |
| 20       | 1236 z 166 B   | Anschlußring . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 74 012 0 |
| 21       | 1021 z 20      | Anschlußmutter . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 74 011 0 |
| 22       | 331 z 57       | Sicherungsfeder . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 052 1 |
| 23       | —              | Sechskantschraube<br>M 8×12 DIN 933 . . . . .                     | 1                |                              |
| 24       | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 8 St.                                    | 1                |                              |
| 25       | 1750 z 85      | Vordere Anschlußstrebe . . . . .                                  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 94 225 0 |
| 26       | 551 z 30       | Gabelkopf . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 74 015 0 |
| 27       | —              | Flache Sechskantmutter<br>M 18×1,5 Kr 752 . . . . .               | 1                |                              |
| 28       | 551 z 25       | Stangenkopf<br>(in Seitenwagenrahmen) . . . . .                   | 1                |                              |
| 29       | —              | Flache Kronenmutter<br>M 14×1,5 Kr 754 . . . . .                  | 1                |                              |
| 30       | —              | Splint 3×28 DIN 94 . . . . .                                      | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

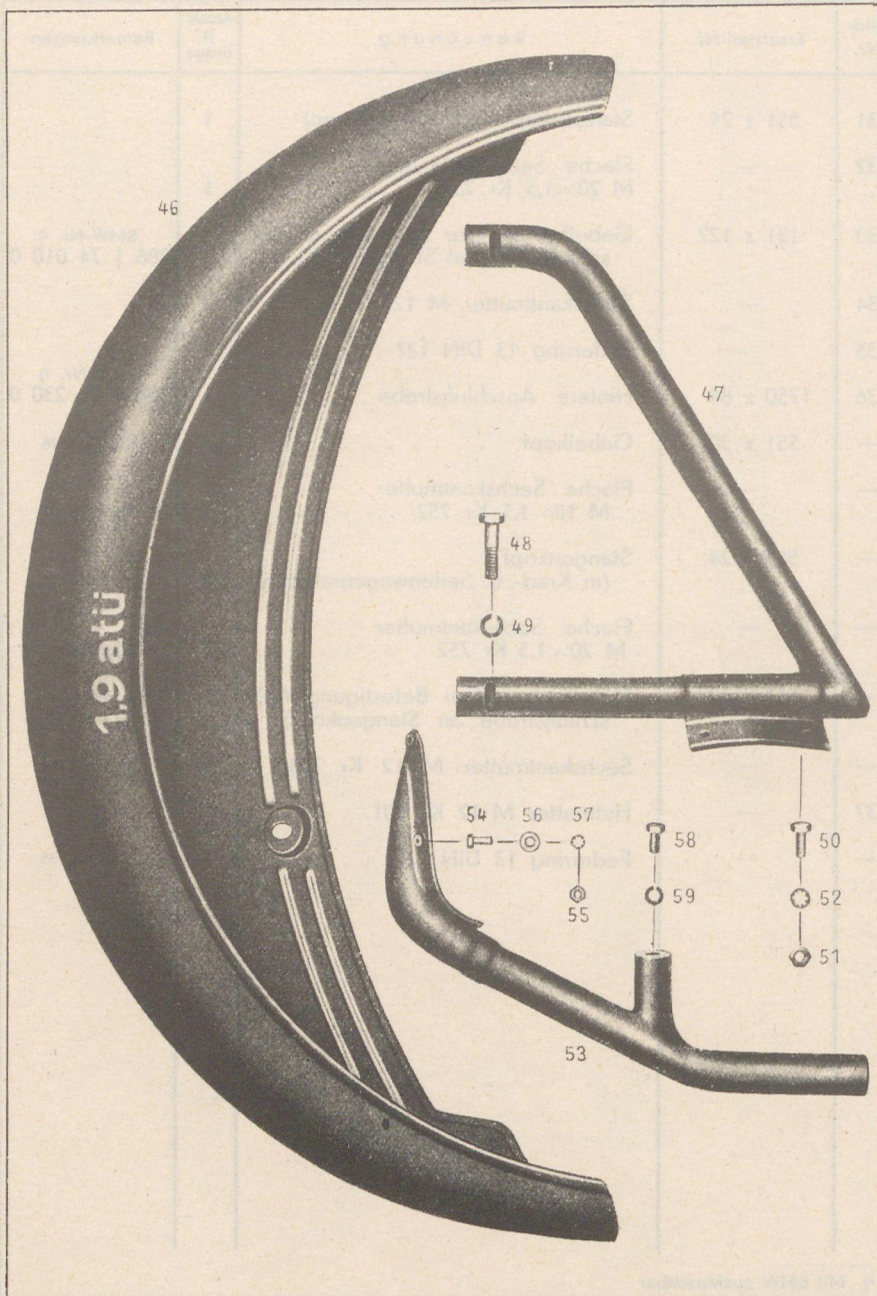
Tabelle 1: Lieferungen im Jahr 1933

| Bestell-Nr. | Bestandteil   | Abgabe<br>in<br>Stück | Abgabe<br>in<br>kg |
|-------------|---|-----------------------|--------------------|
| 11          | 22 Antriebs   | 1                     | 1                  |
| 12          | Kranz (zur weiteren Befestigung an Kurbelwellen)                  | 1                     | 1                  |
| 13          | Lagerschalen  | 1                     | 1                  |
| 14          | Lagerschalen  | 1                     | 1                  |
| 15          | Seilenschnur (zur Kurbelwellen)                                   | 1                     | 1                  |
| 16          | Seilenschnur M 4 x 12 für 22                                      | 1                     | 1                  |
| 17          | Federung für DIN 137  | 1                     | 1                  |
| 18          | Spindel 4-10 für 24   | 1                     | 1                  |
| 19          | Gewinde für Pleuelschalen (zur Pleuelbefestigung an Kurbelwellen) | 1                     | 1                  |
| 20          | Spindel   | 1                     | 1                  |
| 21          | Antriebs  | 1                     | 1                  |
| 22          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 23          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 24          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 25          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 26          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 27          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 28          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 29          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |
| 30          | Seilenschnur  | 1                     | 1                  |

**Tafel 40, Gruppe 1: Seitenwagen-Fahrgestell**
**Anschlußteile**

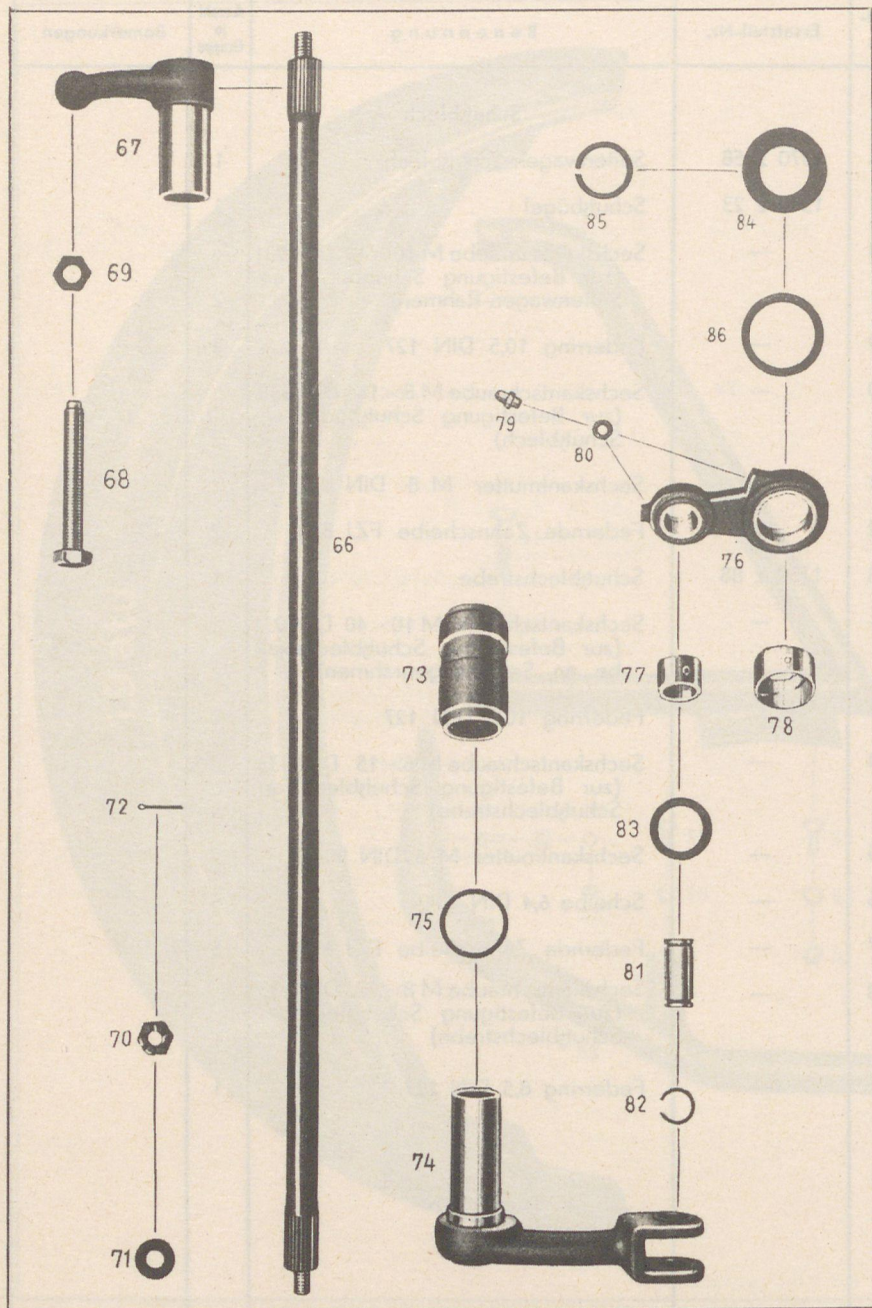
| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|----------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| 31       | 551 z 24       | Stangenkopf (in Krad-Rahmen) . .                                | 1                |                              |
| 32       | —              | Flache Sechskantmutter<br>M 20×1,5 Kr 752 . . . . .             | 1                |                              |
| 33       | 131 z 122      | Gabelbolzen (zur Befestigung Anschlußstrebe an Stangenkopf) . . | 2                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 74 010 0 |
| 34       | —              | Sechskantmutter M 12 Kr 751 . .                                 | 2                |                              |
| 35       | —              | Federring 13 DIN 127 . . . . .                                  | 1                |                              |
| 36       | 1750 z 84      | Hintere Anschlußstrebe . . . . .                                | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 94 230 0 |
| —        | 551 z 30       | Gabelkopf . . . . .   | 1                | Bild Nr. 26                  |
| —        | —              | Flache Sechskantmutter<br>M 18×1,5 Kr 752 . . . . .             | 1                | Bild Nr. 27                  |
| —        | 551 z 24       | Stangenkopf<br>(in Krad- u. Seitenwagenrahmen)                  | 2                | Bild Nr. 31                  |
| —        | —              | Flache Sechskantmutter<br>M 20×1,5 Kr 752 . . . . .             | 2                | Bild Nr. 32                  |
| —        | 131 z 122      | Gabelbolzen (zur Befestigung Anschlußstrebe an Stangenkopf) .   | 2                | Bild Nr. 33                  |
| —        | —              | Sechskantmutter M 12 Kr 751 .                                   | 1                | Bild Nr. 34                  |
| 37       | —              | Hutmutter M 12 Kr 801 . . . . .                                 | 1                |                              |
| —        | —              | Federring 13 DIN 127 . . . . .                                  | 2                | Bild Nr. 35                  |

2) Mit BMW austauschbar



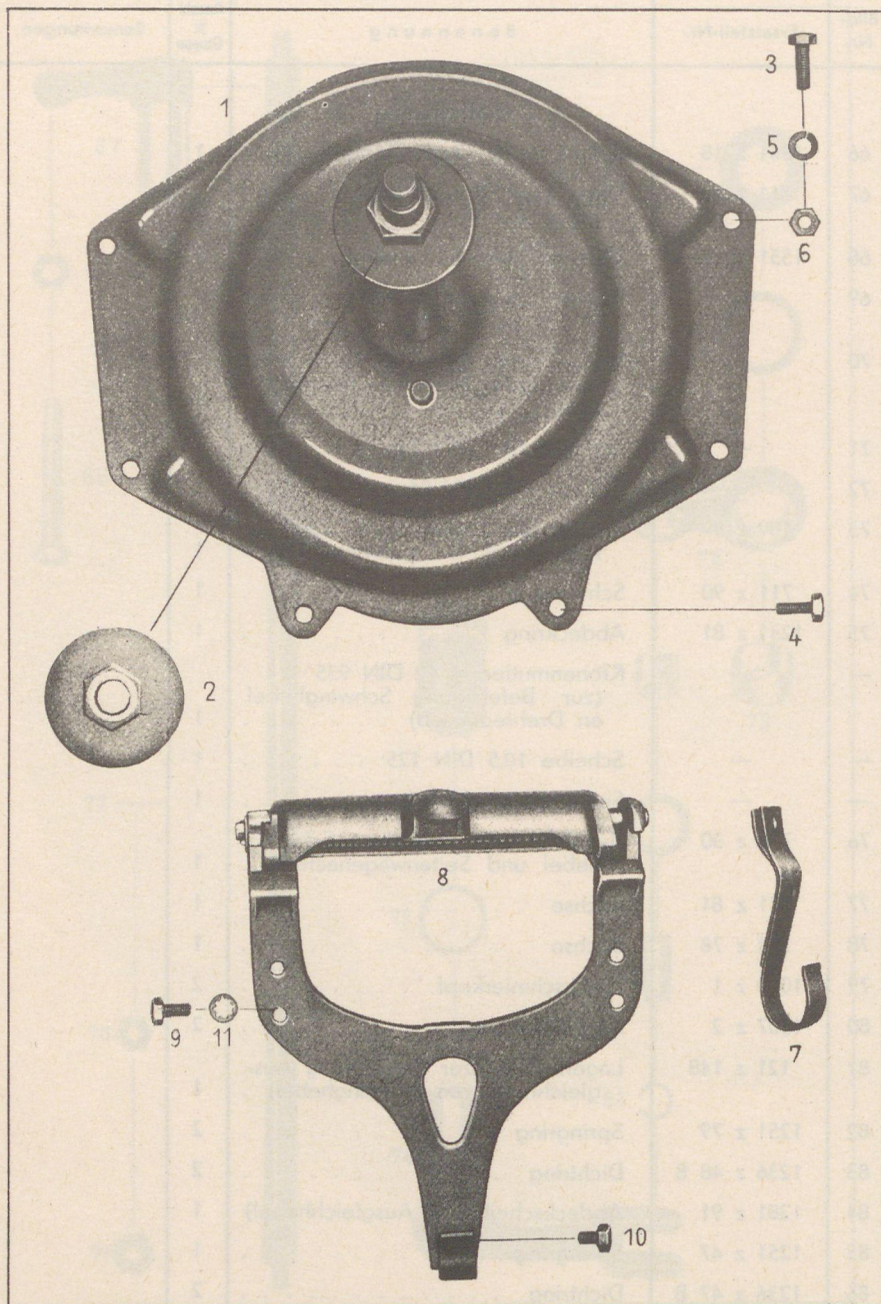


| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
|          |                | <b>Schutzblech</b>   |                  |             |
| 46       | 6370 z 58      | Seitenwagen-Schutzblech . . . . .  | 1                |             |
| 47       | 1340 z 23      | Schutzbügel . . . . .  | 1                |             |
| 48       | —              | Sechskantschraube M 10×40 DIN 931<br>(zur Befestigung Schutzbügel an<br>Seitenwagen-Rahmen) . . . . .      | 2                |             |
| 49       | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |             |
| 50       | —              | Sechskantschraube M 8×18 DIN 933<br>(zur Befestigung Schutzbügel an<br>Schutzblech) . . . . .              | 2                |             |
| 51       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 2                |             |
| 52       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 8 St . . . . .  | 2                |             |
| 53       | 1750 z 88      | Schutzblechstrebe . . . . .  | 1                |             |
| —        | —              | Sechskantschraube M 10×40 DIN 931<br>(zur Befestigung Schutzblechstrebe<br>an Seitenwagenrahmen) . . . . . | 2                |             |
| —        | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |             |
| 54       | —              | Sechskantschraube M 6×15 DIN 933<br>(zur Befestigung Schutzblech an<br>Schutzblechstrebe) . . . . .        | 5                |             |
| 55       | —              | Sechskantmutter M 6 DIN 934 . . . . .  | 5                |             |
| 56       | —              | Scheibe 6,4 DIN 134 . . . . .  | 5                |             |
| 57       | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 6 St . . . . .  | 5                |             |
| 58       | —              | Sechskantschraube M 8×12 DIN 933<br>(zur Befestigung Schutzblech an<br>Schutzblechstrebe) . . . . .        | 1                |             |
| 59       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 1                |             |



| Bild-Nr.           | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|--------------------|----------------|--|------------------|-------------|
| <b>Radfederung</b> |                |  |                  |             |
| 66                 | 341 z 18       | Drehfederstab (zur Radfederung)  | 1                |             |
| 67                 | 711 z 38       | Hebel (zur Nachstellung des Drehfederstabes)                                 | 1                |             |
| 68                 | 1551 z 129     | Stellschraube (zum Hebel)  | 1                |             |
| 69                 | —              | Flache Sechskantmutter<br>M 12×1,5 Kr 752                                    | 1                |             |
| 70                 | —              | Kronenmutter M 10 DIN 935 (zur Befestigung Hebel an Drehfederstab)           | 1                |             |
| 71                 | —              | Scheibe 10,5 DIN 125   | 1                |             |
| 72                 | —              | Splint 2×22 DIN 94   | 1                |             |
| 73                 | 189 z 4        | Buchse (zur Lagerung des Drehfederstabes im Rahmen)                          | 1                |             |
| 74                 | 711 z 90       | Schwinghebel   | 1                |             |
| 75                 | 1231 z 81      | Abdeckring   | 1                |             |
| —                  | —              | Kronenmutter M 10 DIN 935<br>(zur Befestigung Schwinghebel an Drehfederstab) | 1                |             |
| —                  | —              | Scheibe 10,5 DIN 125   | 1                |             |
| —                  | —              | Splint 2×22 DIN 94   | 1                |             |
| 76                 | 710 z 30       | Ausgleichhebel (zwischen Schwinghebel und Seitenwagenachse)                  | 1                |             |
| 77                 | 171 z 81       | Buchse   | 1                |             |
| 78                 | 184 z 78       | Buchse   | 1                |             |
| 79                 | 1080 z 1       | Druckschmierkopf   | 2                |             |
| 80                 | 1307 z 2       | Cellonscheibe  | 2                |             |
| 81                 | 121 z 148      | Lagerbolzen (zur Befestigung Ausgleichhebel an Schwinghebel)                 | 1                |             |
| 82                 | 1251 z 79      | Springring   | 2                |             |
| 83                 | 1236 z 48 B    | Dichtring  | 2                |             |
| 84                 | 1281 z 91      | Abdeckscheibe (z. Ausgleichhebel)  | 1                |             |
| 85                 | 1251 z 47      | Springring   | 1                |             |
| 86                 | 1236 z 47 B    | Dichtring  | 2                |             |

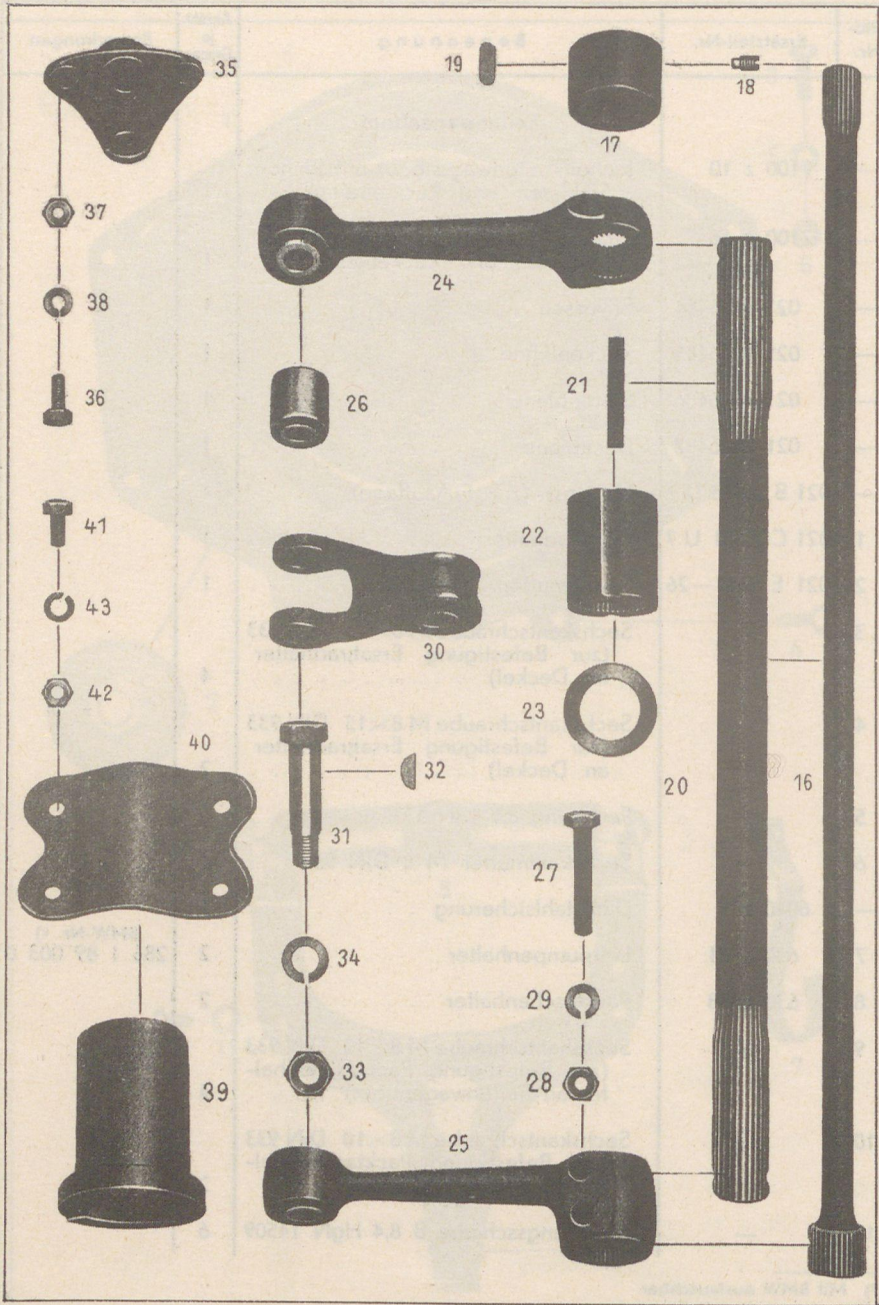
# Tafel 43, Gruppe 2: Seitenwagenboot



**Tafel 43, Gruppe 2: Seitenwagenboot**

| Bild-Nr.               | Ersatzteil-Nr.  | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|------------------------|-----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Seitenwagenboot</b> |                 |   |                  |                              |
| —                      | 7100 z 10       | Einheitsseitenwagenboot mit Planen, Sitzkissen und Rückenlehne . . .                              | 1                |                              |
| —                      | 7100 z 16       | Einheitsseitenwagenboot o. Planen, Sitzkissen und Rückenlehne . . .                               | 1                |                              |
| —                      | 021 B 26484     | Sitzkissen . . . . .  | 1                |                              |
| —                      | 021 B 26485     | Rückenlehne . . . . .   | 1                |                              |
| —                      | 021 B 26486     | Seitenplane . . . . .   | 1                |                              |
| —                      | 021 B 36487     | Deckplane . . . . .   | 1                |                              |
| —                      | 021 B 26483 U 7 | Holzrost (zur Fußauflage) . . . . .   | 1                |                              |
| 1                      | 021 C 1681 U 7  | Ersatzradhalter . . . . .   | 1                |                              |
| 2                      | 021 E 1681—26   | Spannmutter . . . . .   | 1                |                              |
| 3                      | —               | Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Ersatzradhalter an Deckel) . . . . .            | 4                |                              |
| 4                      | —               | Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Ersatzradhalter an Deckel) . . . . .            | 2                |                              |
| 5                      | —               | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 6                |                              |
| 6                      | —               | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .   | 6                |                              |
| —                      | 6040 z 9        | Diebstahlsicherung . . . . .  | 1                |                              |
| 7                      | 630 z 81        | Luftpumpenhalter . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 89 003 0 |
| 8                      | 630 z 98        | Packtaschenhalter . . . . .   | 2                |                              |
| 9                      | —               | Sechskantschraube M 8×12 DIN 933 (zur Befestigung Packtaschenhalter an Seitenwagenboot) . . . . . | 4                |                              |
| 10                     | —               | Sechskantschraube M 8×10 DIN 933 (zur Befestigung Packtaschenhalter an Seitenwagenboot) . . . . . | 2                |                              |
| 11                     | —               | Sicherungsscheibe B 8,4 HgN 14509   | 6                |                              |

2) Mit BMW austauschbar



| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
|          |                | <b>Boofaehängung</b>  |                  |             |
| 16       | 341 z 22       | Drehfederstab . . . . .   | 1                |             |
| 17       | 961 z 94       | Mitnehmerbuchse (zum Drehfederstab) . . . . .   | 1                |             |
| 18       | 1561 z 71      | Gewindestift mit Zapfen (zur Mitnehmerbuchse) . . . . .   | 1                |             |
| 19       | —              | Paßfeder A 8×5×25 DIN 496 (zur Mitnehmerbuchse) . . . . .   | 2                |             |
| 20       | 1921 z 35      | Hohlwelle . . . . .   | 1                |             |
| 21       | 801 z 7        | Paßfeder (zur Hohlwelle) . . . . .  | 4                |             |
| 22       | 960 z 3        | Drehschubfeder . . . . .  | 2                |             |
| 23       | 1381 z 124     | Scheibe (zur Drehschubfeder) . . . . .  | 2                |             |
| 24       | 670 z 34       | Hebel links . . . . .   | 1                |             |
| 25       | 670 z 33       | Hebel rechts . . . . .  | 1                |             |
| 26       | 179 z 1        | Silentblock<br>(in Hebel 670 z 33 und 34) . . . . .   | 2                |             |
| 27       | —              | Sechskantschraube M 10×55 DIN 932<br>(zur Befestigung Hebel 670 z 33 und 34 an Hohlwelle) . . . . . | 3                |             |
| 28       | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934 . . . . .  | 3                |             |
| 29       | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .  | 3                |             |
| 30       | 710 k 5        | Gelenkhebel . . . . .   | 2                |             |
| —        | 179 z 1        | Silentblock (in Gelenkhebel) . . . . .  | 2                | Bild Nr. 26 |
| 31       | 131 z 53       | Lagerbolzen (zur Befestigung Gelenkhebel an Hebel 670 z 33 und 34) . . . . .                        | 2                |             |
| 32       | —              | Scheibenfeder 4×7,5 DIN 304 . . . . .   | 2                |             |
| 33       | —              | Flache Sechskantmutter<br>M 14×1,5 Kr 752 . . . . .   | 2                |             |
| 34       | —              | Federring 15 DIN 127 . . . . .  | 2                |             |

Tafelgruppe 1: Tafelgruppen

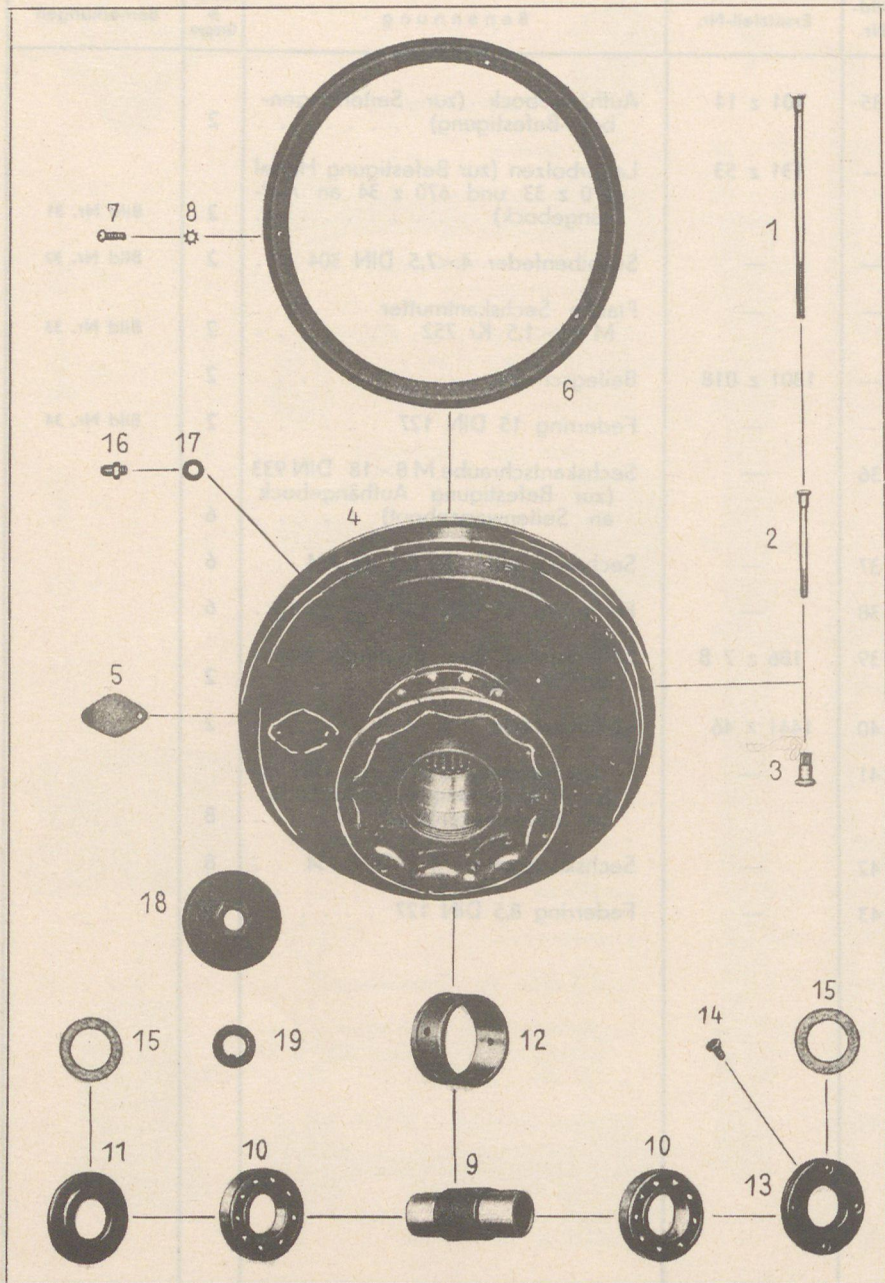
| Best.-Nr. | Best.-Gr. | Best.-Gr. | Best.-Gr. |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 1         | 1         | 1         | 1         |
| 2         | 1         | 1         | 1         |
| 3         | 1         | 1         | 1         |
| 4         | 1         | 1         | 1         |
| 5         | 1         | 1         | 1         |
| 6         | 1         | 1         | 1         |
| 7         | 1         | 1         | 1         |
| 8         | 1         | 1         | 1         |
| 9         | 1         | 1         | 1         |
| 10        | 1         | 1         | 1         |
| 11        | 1         | 1         | 1         |
| 12        | 1         | 1         | 1         |
| 13        | 1         | 1         | 1         |
| 14        | 1         | 1         | 1         |
| 15        | 1         | 1         | 1         |
| 16        | 1         | 1         | 1         |
| 17        | 1         | 1         | 1         |
| 18        | 1         | 1         | 1         |
| 19        | 1         | 1         | 1         |
| 20        | 1         | 1         | 1         |
| 21        | 1         | 1         | 1         |
| 22        | 1         | 1         | 1         |
| 23        | 1         | 1         | 1         |
| 24        | 1         | 1         | 1         |
| 25        | 1         | 1         | 1         |
| 26        | 1         | 1         | 1         |
| 27        | 1         | 1         | 1         |
| 28        | 1         | 1         | 1         |
| 29        | 1         | 1         | 1         |
| 30        | 1         | 1         | 1         |
| 31        | 1         | 1         | 1         |
| 32        | 1         | 1         | 1         |
| 33        | 1         | 1         | 1         |
| 34        | 1         | 1         | 1         |
| 35        | 1         | 1         | 1         |
| 36        | 1         | 1         | 1         |
| 37        | 1         | 1         | 1         |
| 38        | 1         | 1         | 1         |
| 39        | 1         | 1         | 1         |
| 40        | 1         | 1         | 1         |
| 41        | 1         | 1         | 1         |
| 42        | 1         | 1         | 1         |
| 43        | 1         | 1         | 1         |
| 44        | 1         | 1         | 1         |
| 45        | 1         | 1         | 1         |
| 46        | 1         | 1         | 1         |
| 47        | 1         | 1         | 1         |
| 48        | 1         | 1         | 1         |
| 49        | 1         | 1         | 1         |
| 50        | 1         | 1         | 1         |
| 51        | 1         | 1         | 1         |
| 52        | 1         | 1         | 1         |
| 53        | 1         | 1         | 1         |
| 54        | 1         | 1         | 1         |
| 55        | 1         | 1         | 1         |
| 56        | 1         | 1         | 1         |
| 57        | 1         | 1         | 1         |
| 58        | 1         | 1         | 1         |
| 59        | 1         | 1         | 1         |
| 60        | 1         | 1         | 1         |
| 61        | 1         | 1         | 1         |
| 62        | 1         | 1         | 1         |
| 63        | 1         | 1         | 1         |
| 64        | 1         | 1         | 1         |
| 65        | 1         | 1         | 1         |
| 66        | 1         | 1         | 1         |
| 67        | 1         | 1         | 1         |
| 68        | 1         | 1         | 1         |
| 69        | 1         | 1         | 1         |
| 70        | 1         | 1         | 1         |
| 71        | 1         | 1         | 1         |
| 72        | 1         | 1         | 1         |
| 73        | 1         | 1         | 1         |
| 74        | 1         | 1         | 1         |
| 75        | 1         | 1         | 1         |
| 76        | 1         | 1         | 1         |
| 77        | 1         | 1         | 1         |
| 78        | 1         | 1         | 1         |
| 79        | 1         | 1         | 1         |
| 80        | 1         | 1         | 1         |
| 81        | 1         | 1         | 1         |
| 82        | 1         | 1         | 1         |
| 83        | 1         | 1         | 1         |
| 84        | 1         | 1         | 1         |
| 85        | 1         | 1         | 1         |
| 86        | 1         | 1         | 1         |
| 87        | 1         | 1         | 1         |
| 88        | 1         | 1         | 1         |
| 89        | 1         | 1         | 1         |
| 90        | 1         | 1         | 1         |
| 91        | 1         | 1         | 1         |
| 92        | 1         | 1         | 1         |
| 93        | 1         | 1         | 1         |
| 94        | 1         | 1         | 1         |
| 95        | 1         | 1         | 1         |
| 96        | 1         | 1         | 1         |
| 97        | 1         | 1         | 1         |
| 98        | 1         | 1         | 1         |
| 99        | 1         | 1         | 1         |
| 100       | 1         | 1         | 1         |



**Tafel 44, Gruppe 2: Seitenwagenboot**
**Bootaufhängung**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 35       | 101 z 14       | Aufhängebock (zur Seitenwagenboot-Befestigung) . . . . .                                     | 2                |             |
| —        | 131 z 53       | Lagerbolzen (zur Befestigung Hebel 670 z 33 und 670 z 34 an Aufhängebock) . . . . .          | 2                | Bild Nr. 31 |
| —        | —              | Scheibenfeder 4×7,5 DIN 304 . . . . .  | 2                | Bild Nr. 32 |
| —        | —              | Flache Sechskantmutter M 14×1,5 Kr 752 . . . . .   | 2                | Bild Nr. 33 |
| —        | 1301 z 018     | Beilegscheibe . . . . .  | 2                |             |
| —        | —              | Federring 15 DIN 127 . . . . .   | 2                | Bild Nr. 34 |
| 36       | —              | Sechskantschraube M 8×18 DIN 933 (zur Befestigung Aufhängebock an Seitenwagenboot) . . . . . | 6                |             |
| 37       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 6                |             |
| 38       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 6                |             |
| 39       | 186 z 7 B      | Lagerbuchse (zur vorderen Bootaufhängung) . . . . .  | 2                |             |
| 40       | 1441 z 46      | Klemmschelle . . . . .   | 2                |             |
| 41       | —              | Sechskantschraube M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung Klemmschelle an Seitenwagenboot) . . . . . | 8                |             |
| 42       | —              | Sechskantmutter M 8 DIN 934 . . . . .  | 8                |             |
| 43       | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .  | 8                |             |

Tafel 45, Gruppe 3: Seitenwagenrad

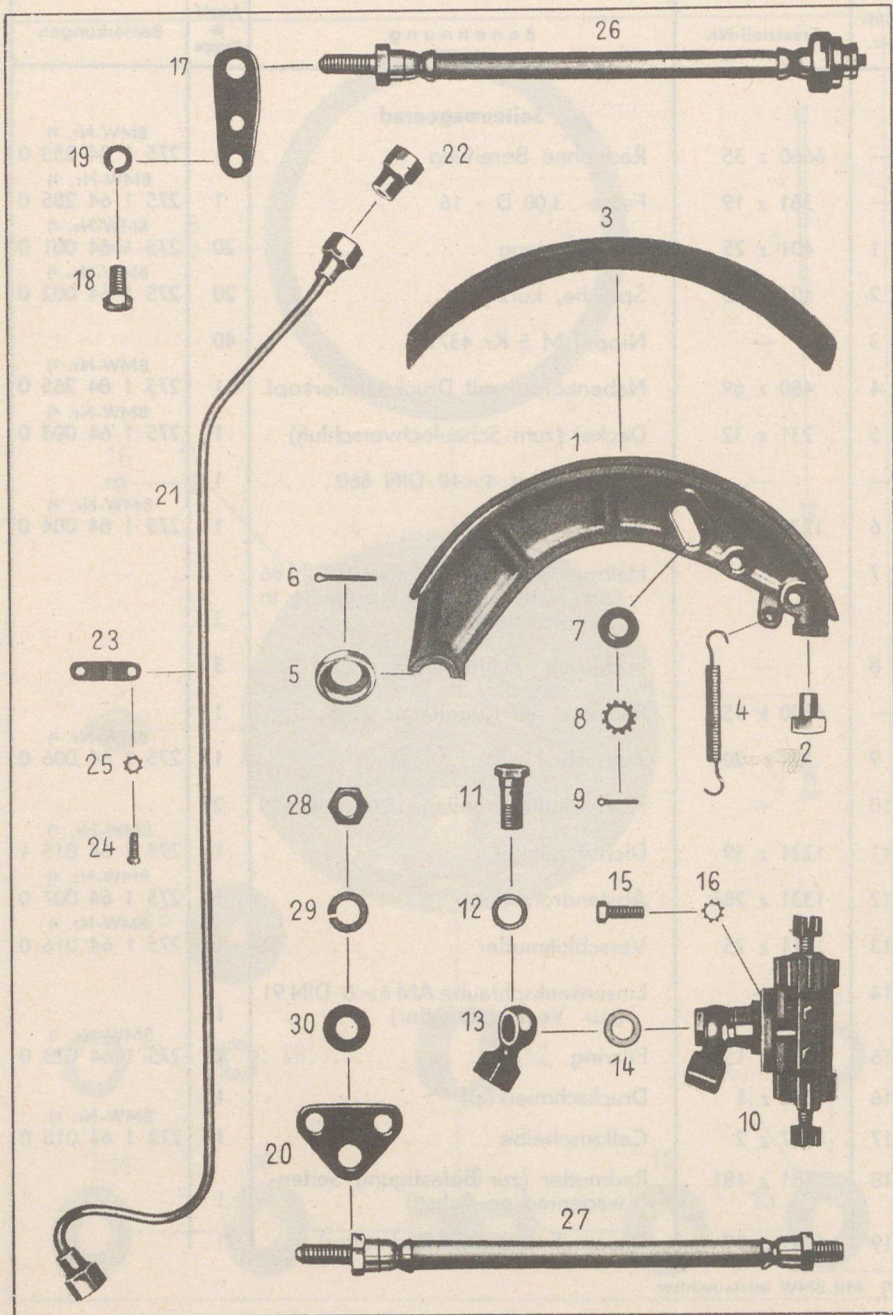


Tafel 45, Gruppe 3: Seitenwagenrad

| Bild-Nr.              | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-----------------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Seitenwagenrad</b> |                |   |                  |                              |
| —                     | 6660 z 35      | Rad ohne Bereifung . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 84 255 0 |
| —                     | 361 z 19       | Felge , 3,00 D - 16 . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 285 0 |
| 1                     | 401 z 25       | Speiche, lang . . . . .   | 20               | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 001 0 |
| 2                     | 401 z 26       | Speiche, kurz . . . . .   | 20               | BMW-Nr. 3)<br>275 1 64 002 0 |
| 3                     | —              | Nippel M 5 Kr 4371 . . . . .  | 40               |                              |
| 4                     | 480 z 69       | Nabenkörper mit Druckschmierkopf  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 84 265 0 |
| 5                     | 231 z 32       | Deckel (zum Schaulochverschluss)  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 008 0 |
| —                     | —              | Halbrundniet 4×10 DIN 660 . . . . .   | 1                |                              |
| 6                     | 1230 z 16      | Sicherungsring . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 84 004 0 |
| 7                     | —              | Halbrundschraube AM 4×10 DIN 86<br>(zur Sicherungsringbefestigung in<br>Bremstrommel) . . . . . | 3                |                              |
| 8                     | —              | Federnde Zahnscheibe FZJ 4 St.  | 3                |                              |
| —                     | 6620 k 15      | Radnabe mit Kugellager vollst. . . . .  | 1                |                              |
| 9                     | 121 z 204      | Achsrohr . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 006 0 |
| 10                    | —              | Hochschulterkugellag. 6206 DIN 625  | 2                |                              |
| 11                    | 1231 z 59      | Dichtringhalter . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 015 1 |
| 12                    | 1331 z 283     | Abstandrohr . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 007 0 |
| 13                    | 1011 z 25      | Verschlussmutter . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 016 0 |
| 14                    | —              | Linsensenkschraube AM 6×8 DIN 91<br>(zur Verschlussmutter) . . . . .                            | 1                |                              |
| 15                    | 1236 z 150     | Filzring . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 64 023 0 |
| 16                    | 1080 z 1       | Druckschmierkopf . . . . .  | 1                |                              |
| 17                    | 1307 z 2       | Cellonscheibe . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>212 1 64 015 0 |
| 18                    | 781 z 181      | Radmutter (zur Befestigung Seiten-<br>wagenrad an Achse) . . . . .                              | 1                |                              |
| 19                    | 1281 z 99      | Nasenscheibe (zur Radmutter) . . . . .  | 1                |                              |

2) Mit BMW austauschbar

Tafel 46, Gruppe 4: Seitenwagenbremse



**Tafel 46, Gruppe 4: Seifenwagenbremse**
**Bremsbacken  
Bremszylinder**

| Bild-Nr.                            | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                  |
|-------------------------------------|----------------|---|------------------|------------------------------|
| <b>Bremsbacken u. Bremszylinder</b> |                |   |                  |                              |
| 1                                   | 20 z 7         | Bremsbacke mit Belag . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 86 061 0 |
| 2                                   | 131 z 151      | Nasenbolzen . . . . .   | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 065 0 |
| 3                                   | 49 z 6         | Bremsbelag . . . . .  | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 062 0 |
| —                                   | —              | Jurid-Spezial-Niet 4×10 . . . . .   | 16               | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 069 0 |
| 4                                   | 321 z 63       | Zugfeder<br>(zwischen den Bremsbacken) . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 063 1 |
| 5                                   | 781 z 69       | Führungskappe (zur Befestigung der<br>Bremsbacken an Lagerbolzen) . . . . .                               | 2                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 064 0 |
| 6                                   | —              | Splint 3×28 DIN 94 . . . . .  | 1                |                              |
| 7                                   | 1307 z 8       | Scheibe (zur Befestigung der<br>Bremsbacken an Bremsdeckel) . . . . .                                     | 4                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 097 0 |
| 8                                   | 1251 z 123     | Federnde Scheibe . . . . .  | 4                | BMW-Nr. 2)<br>275 1 66 096 0 |
| 9                                   | —              | Splint 3×18 DIN 94 . . . . .  | 2                |                              |
| 10                                  | 6360 z 4       | Radbremszylinder 19,05 mm Ø<br>vollst. A - 27538 1) . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 92 009 0 |
| 11                                  | 6360 z 4/31    | Hohlschraube A - 5151 1) . . . . .  | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 72 007 0 |
| 12                                  | 6360 z 4/32    | Dichtring A - 2156 1) . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 72 008 0 |
| 13                                  | 6360 z 4/33    | Schlauchanschlußschleife (z. Brems-<br>schlauch) A - 18911 1) . . . . .                                   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 72 009 0 |
| 14                                  | 6360 z 4/34    | Dichtring A - 2157 1) . . . . .   | 1                | BMW-Nr. 2)<br>286 1 72 012 0 |
| 15                                  | —              | Sechskantschraube M 7×15 DIN 933<br>(zur Befestigung des Radbrems-<br>zylinders an Bremsdeckel) . . . . . | 2                |                              |
| 16                                  | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 7 St. . . . .  | 2                |                              |

1) Firma A. Teves, Frankfurt/Main  
2) Mit BMW austauschbar

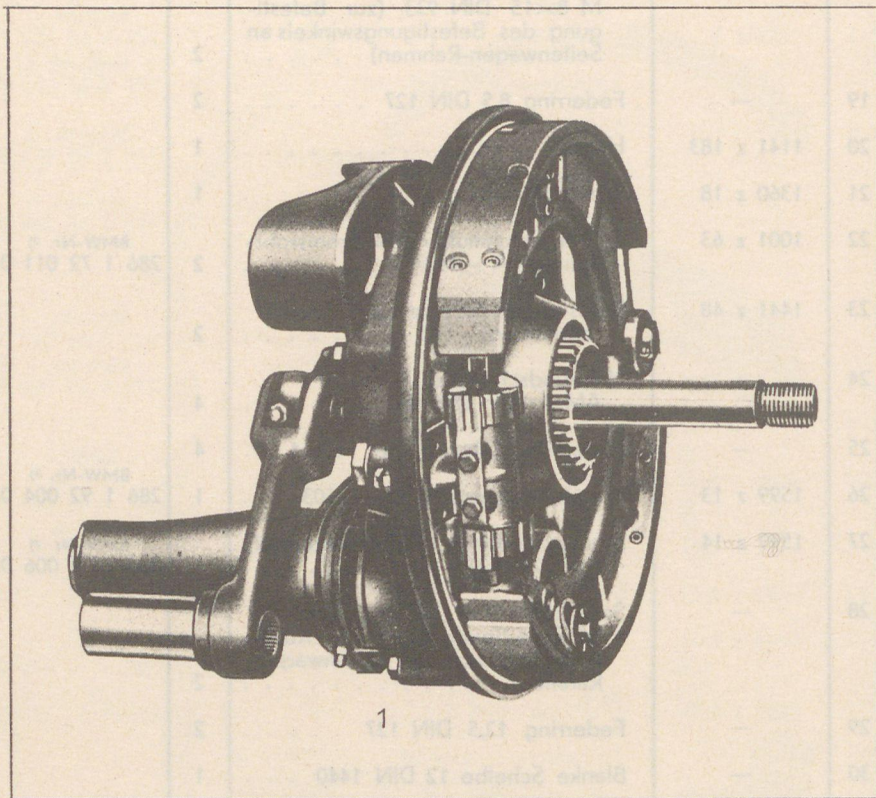


| Bild-Nr.             | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                             |
|----------------------|----------------|---|------------------|---|
| <b>Brems-Zubehör</b> |                |   |                  |   |
| 17                   | 2051 z 145     | Befestigungswinkel . . . . .  | 1                |   |
| 18                   | —              | Sechskantschraube<br>M 8×15 DIN 933 (zur Befestigung<br>des Befestigungswinkels an<br>Seitenwagen-Rahmen) . . . . .       | 2                |   |
| 19                   | —              | Federring 8,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |   |
| 20                   | 1141 z 183     | Halter . . . . .  | 1                |   |
| 21                   | 1360 z 18      | Bremsrohrleitung . . . . .  | 1                |   |
| 22                   | 1001 z 63      | Rohranschlußmutter (zur Bremsrohr-<br>leitung) A - 4907 <sup>1)</sup> . . . . .   | 2                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>286 1 72 011 0 |
| 23                   | 1441 z 48      | Befestigungs-Schelle (zur Brems-<br>rohrleitung) . . . . .  | 2                |   |
| 24                   | —              | Halbrundschraube<br>AM 4×10 DIN 86 . . . . .  | 4                |   |
| 25                   | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 4 St .   | 4                |   |
| 26                   | 1599 z 13      | Kupplungsschlauch A - 27503 <sup>1)</sup> .   | 1                | BMW-Nr. <sup>3)</sup><br>286 1 92 004 0 |
| 27                   | 1599 z 14      | Bremsschlauch (z. Seitenwagenrad)<br>A - 27506 <sup>1)</sup> . . . . .  | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>286 1 92 006 0 |
| 28                   | —              | Sechskantmutter M 12×1,5 Kr 752<br>(z. Befestigung Brems- u. Kupp-<br>lungs-Schlauch an Seitenwagen-<br>Rahmen) . . . . . | 2                |   |
| 29                   | —              | Federring 12,5 DIN 127 . . . . .  | 2                |   |
| 30                   | —              | Blanke Scheibe 12 DIN 1440 . . .  | 1                |   |

<sup>1)</sup> Firma A. Teves, Frankfurt/Main

<sup>2)</sup> Mit BMW austauschbar

# Tafel 47, Gruppe 5: Seifenwagenrad-Antrieb (Zusammenbau)

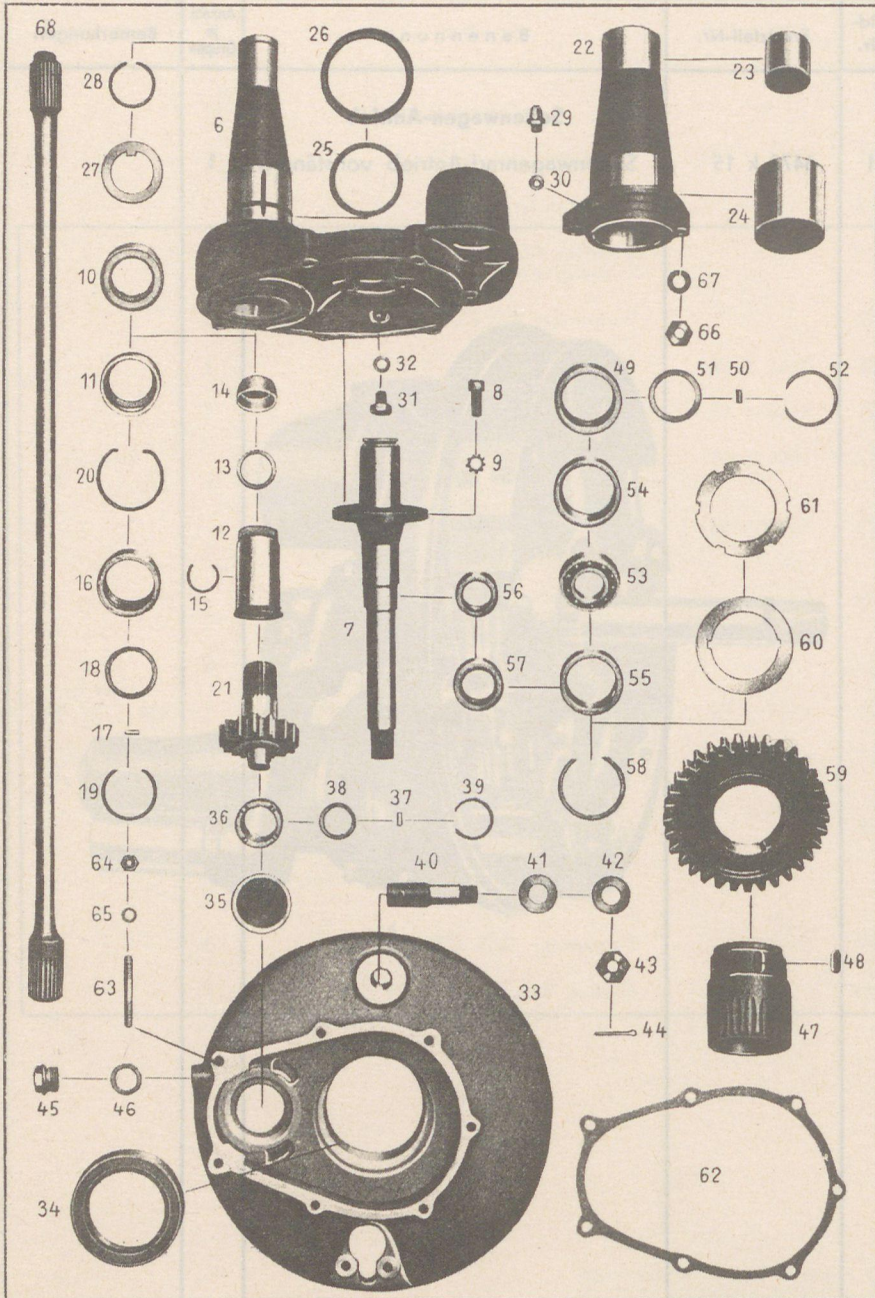




**Tafel 47, Gruppe 5: Seitenwagenrad-Antrieb (Zusammenbau)**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|---|------------------|-------------|
| 1        | 6470 k 15      | <p style="text-align: center;"><b>Seitenwagen-Antrieb</b></p> <p>Seitenwagenrad-Antrieb vollständig</p> | 1                |             |

Tafel 48, Gruppe 5: Seitenwagenrad-Antrieb



### Tafel 48, Gruppe 5: Seitenwagenrad-Antrieb

| Bild-Nr.                      | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                                   |
|-------------------------------|----------------|--|------------------|---|
| <b>Seitenwagenrad-Antrieb</b> |                |  |                  |   |
| 6                             | 500 z 1        | Schwinggehäuse . . . . .   | 1                |   |
| 7                             | 121 z 138      | Seitenwagenachse . . . . .<br>(Mit Seitenwagenachse 121 z 138<br>ist stets der Lagerring 1871 z 85<br>zu bestellen).         | 1                |   |
| 8                             | —              | Zylinderschraube mit Innensechskant<br>M 8×18 DIN 912 (zur Befestigung<br>Seitenwagenachse in Schwingge-<br>häuse) . . . . . | 4                |   |
| 9                             | —              | Federnde Zahnscheibe FZA 8 St.   | 4                |   |
| 10                            | 6860 z 57      | Manschettendichtung . . . . .  | 1                |   |
| 11                            | 781 z 143      | Kappe . . . . .  | 1                |   |
| 12                            | 961 z 92       | Mitnehmermuffe . . . . .   | 1                |   |
| 13                            | 1236 z 105     | Dichtring (zur Mitnehmermuffe) .   | 1                |   |
| 14                            | 781 z 165      | Dichtungskappe (zum Dichtring) .   | 1                |   |
| 15                            | 1251 z 100     | Innenfederring (in Mitnehmermuffe)   | 1                |   |
| —                             | 6840 z 28      | Rollenlager vollständig . . . . .  | 1                |   |
| 16                            | 1871 z 99      | Lagerring . . . . .  | 1                |   |
| 17                            | 1871 z 55      | Rolle . . . . .  | 17               |   |
| 18                            | 1301 z 208     | Scheibe . . . . .  | 2                |   |
| 19                            | 1251 z 99      | Innenfederring . . . . .   | 2                |   |
| 20                            | 1251 z 122     | Springring . . . . .   | 1                |   |
| 21                            | 2131 z 75      | Schaftzahnrad (in Schwinggehäuse)  | 1                | Nur mit Rollenlager<br>6840 z 14<br>bestellen |
| 22                            | 180 z 7        | Lagerbuchse (auf Schwinggehäuse)   | 1                |   |
| 23                            | 184 z 127      | Buchse (in Lagerbuchse) . . . . .  | 1                |   |
| 24                            | 184 z 128      | Buchse (in Lagerbuchse) . . . . .  | 1                |   |

**Tafel 48, Gruppe 5: Seitenwagenrad-Antrieb**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                                  |
|----------|----------------|--|------------------|--|
| 25       | 1236 z 165 B   | Dichtring (zwischen Lagerbuchse 180 z 7 und Schwinggehäuse)          | 1                |  |
| 26       | 1236 z 100 B   | Dichtring (zwischen Lagerbuchse 180 z 7 und Schwinggehäuse)          | 1                |  |
| 27       | 1281 z 75      | Nasenscheibe (zur Befestigung Lagerbuchse 180 z 7 an Schwinggehäuse) | 1                |  |
| 28       | 1251 z 102     | Springring (zur Befestigung Lagerbuchse 180 z 7 auf Schwinggehäuse)  | 1                |  |
| 29       | 1080 z 1       | Druckschmierkopf   | 1                |  |
| 30       | 1307 z 2       | Cellonscheibe  | 1                |  |
| 31       | —              | Sechskantschraube M 8×10 DIN 933 (zum Oelablauf)                     | 1                |  |
| 32       | —              | Dichtring A 8×12 DIN 7603  | 1                |  |
| 33       | 233 z 52       | Bremsdeckel  | 1                |  |
| 34       | 6860 z 59      | Manschettendichtung (zum Bremsdeckel)                                | 1                |  |
| 35       | 781 z 50       | Lagerkappe   | 1                |  |
| —        | 6840 z 14      | Rollenlager vollst. (zum Schafthahnrad 2131 z 75)                    | 1                | Nur mit Schafthahnrad 2131 z 75 zu bestellen |
| 36       | 1871 z 91      | Lagerring  | 1                |  |
| 37       | 1871 z 45      | Rolle  | 18               |  |
| 38       | 1301 z 164     | Scheibe  | 2                |  |
| 39       | 1251 z 92      | Innenfederring   | 2                |  |
| 40       | 121 z 133      | Bolzen (zur Befestigung der Bremsbacken an Bremsdeckel)              | 1                |  |
| 41       | 1301 z 192     | Scheibe  | 1                |  |
| 42       | —              | Scheibe 15 DIN 125   | 1                |  |
| 43       | —              | Kronenmutter M 14 Kr 754   | 1                |  |

**Tafel 48, Gruppe 5: Seitenwagenrad-Antrieb**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung   | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen  |
|----------|----------------|---|------------------|--|
| 44       | —              | Splint 3×28 DIN 94 . . . . .  | 1                |  |
| 45       | —              | Verschlußschraube<br>A M 18×1,5 DIN 7604 (zur Oel-<br>einfüllöffnung) . . . . . | 1                |  |
| 46       | —              | Dichtring A 18×22 DIN 7603 . .  | 1                |  |
| —        | 480 k 65       | Nabenkörper vollständig . . . . .   | 1                |  |
| 47       | 481 z 27       | Nabenkörper . . . . .   | 1                |  |
| 48       | —              | Paßfeder A 6×4×15 DIN 496 . .   | 2                |  |
| —        | 6840 z 20      | Rollenlager vollst. (in Nabenkörper)  | 1                | } Mit Seiten-<br>wagenachse<br>121 z 138<br>zu bestellen |
| 49       | 1871 z 85      | Lagerring . . . . .   | 1                |  |
| 50       | 1871 z 80      | Rolle . . . . .   | 21               |  |
| 51       | 1301 z 208     | Scheibe . . . . .   | 2                |  |
| 52       | 1251 z 99      | Innenfederring . . . . .  | 2                |  |
| 53       | —              | Hochschulterkugellager 6005 X<br>(in Nabenkörper) . . . . .                     | 1                |  |
| 54       | 1331 z 70      | Abstandrohr (zwischen Rollenlager<br>und Hochschulterkugellager 6005 X)         | 1                |  |
| —        | 1231 z 111     | Ring 9,9 mm hoch . . . . .  | 1                | } nach Bedarf  |
| 55       | 1231 z 112     | Ring 10,0 mm hoch . . . . .   | 1                |  |
| —        | 1231 z 113     | Ring 10,1 mm hoch . . . . .   | 1                |  |
| 56       | 171 z 77       | Abstandbuchse<br>(auf Seitenwagenachse) . . . . .                               | 1                |  |
| 57       | 6860 z 47      | Sigumin-Manschettendichtung . .   | 1                |  |
| 58       | 1251 z 101     | Springring (in Nabenkörper) . . .   | 1                |  |
| 59       | 2131 z 160     | Zahnrad (zum Nabenkörper) . .   | 1                |  |
| 60       | 1291 z 4       | Sicherungsblech . . . . .   | 1                |  |
| 61       | 1011 z 9       | Nutmutter (zur Befestigung Zahn-<br>rad auf Nabenkörper) . . . . .              | 1                |  |
| 62       | 468 z 88       | Dichtung (zwischen Bremsdeckel u.<br>Schwinggehäuse) . . . . .                  | 1                |  |

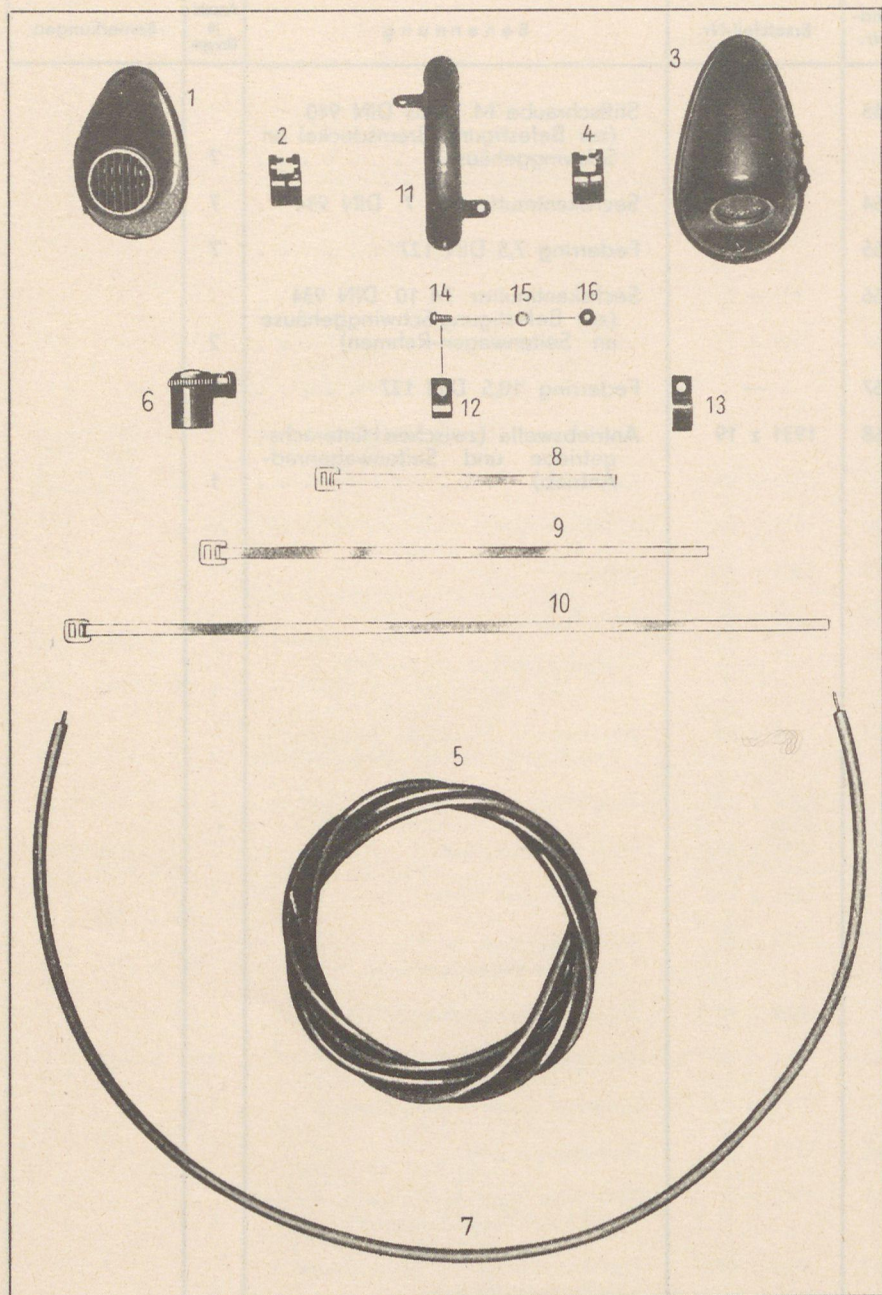
Table 1. Comparison of the results of the two methods.

| Method | Number of cases | Number of patients | Number of cases |
|--------|-----------------|--------------------|-----------------|
| 1      | 100             | 100                | 100             |
| 2      | 100             | 100                | 100             |
| 3      | 100             | 100                | 100             |
| 4      | 100             | 100                | 100             |
| 5      | 100             | 100                | 100             |
| 6      | 100             | 100                | 100             |
| 7      | 100             | 100                | 100             |
| 8      | 100             | 100                | 100             |
| 9      | 100             | 100                | 100             |
| 10     | 100             | 100                | 100             |
| 11     | 100             | 100                | 100             |
| 12     | 100             | 100                | 100             |
| 13     | 100             | 100                | 100             |
| 14     | 100             | 100                | 100             |
| 15     | 100             | 100                | 100             |
| 16     | 100             | 100                | 100             |
| 17     | 100             | 100                | 100             |
| 18     | 100             | 100                | 100             |
| 19     | 100             | 100                | 100             |
| 20     | 100             | 100                | 100             |
| 21     | 100             | 100                | 100             |
| 22     | 100             | 100                | 100             |
| 23     | 100             | 100                | 100             |
| 24     | 100             | 100                | 100             |
| 25     | 100             | 100                | 100             |
| 26     | 100             | 100                | 100             |
| 27     | 100             | 100                | 100             |
| 28     | 100             | 100                | 100             |
| 29     | 100             | 100                | 100             |
| 30     | 100             | 100                | 100             |
| 31     | 100             | 100                | 100             |
| 32     | 100             | 100                | 100             |
| 33     | 100             | 100                | 100             |
| 34     | 100             | 100                | 100             |
| 35     | 100             | 100                | 100             |
| 36     | 100             | 100                | 100             |
| 37     | 100             | 100                | 100             |
| 38     | 100             | 100                | 100             |
| 39     | 100             | 100                | 100             |
| 40     | 100             | 100                | 100             |
| 41     | 100             | 100                | 100             |
| 42     | 100             | 100                | 100             |
| 43     | 100             | 100                | 100             |
| 44     | 100             | 100                | 100             |
| 45     | 100             | 100                | 100             |
| 46     | 100             | 100                | 100             |
| 47     | 100             | 100                | 100             |
| 48     | 100             | 100                | 100             |
| 49     | 100             | 100                | 100             |
| 50     | 100             | 100                | 100             |
| 51     | 100             | 100                | 100             |
| 52     | 100             | 100                | 100             |
| 53     | 100             | 100                | 100             |
| 54     | 100             | 100                | 100             |
| 55     | 100             | 100                | 100             |
| 56     | 100             | 100                | 100             |
| 57     | 100             | 100                | 100             |
| 58     | 100             | 100                | 100             |
| 59     | 100             | 100                | 100             |
| 60     | 100             | 100                | 100             |
| 61     | 100             | 100                | 100             |
| 62     | 100             | 100                | 100             |
| 63     | 100             | 100                | 100             |
| 64     | 100             | 100                | 100             |
| 65     | 100             | 100                | 100             |
| 66     | 100             | 100                | 100             |
| 67     | 100             | 100                | 100             |
| 68     | 100             | 100                | 100             |
| 69     | 100             | 100                | 100             |
| 70     | 100             | 100                | 100             |
| 71     | 100             | 100                | 100             |
| 72     | 100             | 100                | 100             |
| 73     | 100             | 100                | 100             |
| 74     | 100             | 100                | 100             |
| 75     | 100             | 100                | 100             |
| 76     | 100             | 100                | 100             |
| 77     | 100             | 100                | 100             |
| 78     | 100             | 100                | 100             |
| 79     | 100             | 100                | 100             |
| 80     | 100             | 100                | 100             |
| 81     | 100             | 100                | 100             |
| 82     | 100             | 100                | 100             |
| 83     | 100             | 100                | 100             |
| 84     | 100             | 100                | 100             |
| 85     | 100             | 100                | 100             |
| 86     | 100             | 100                | 100             |
| 87     | 100             | 100                | 100             |
| 88     | 100             | 100                | 100             |
| 89     | 100             | 100                | 100             |
| 90     | 100             | 100                | 100             |
| 91     | 100             | 100                | 100             |
| 92     | 100             | 100                | 100             |
| 93     | 100             | 100                | 100             |
| 94     | 100             | 100                | 100             |
| 95     | 100             | 100                | 100             |
| 96     | 100             | 100                | 100             |
| 97     | 100             | 100                | 100             |
| 98     | 100             | 100                | 100             |
| 99     | 100             | 100                | 100             |
| 100    | 100             | 100                | 100             |

**Tafel 48, Gruppe 5: Seitenwagenrad-Antrieb**

| Bild-Nr. | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen |
|----------|----------------|--|------------------|-------------|
| 63       | —              | Stiftschraube M 7×35 DIN 940<br>(zur Befestigung Bremsdeckel an Schwinggehäuse) . . . . .        | 7                |             |
| 64       | —              | Sechskantmutter M 7 DIN 934 . . . . .  | 7                |             |
| 65       | —              | Federring 7,5 DIN 127 . . . . .  | 7                |             |
| 66       | —              | Sechskantmutter M 10 DIN 934<br>(zur Befestigung Schwinggehäuse an Seitenwagen-Rahmen) . . . . . | 2                |             |
| 67       | —              | Federring 10,5 DIN 127 . . . . .   | 2                |             |
| 68       | 1931 z 19      | Antriebswelle (zwischen Hinterachsgetriebe und Seitenwagenrad-Antrieb) . . . . .                 | 1                |             |

# Tafel 49, Gruppe 6: Elektrische Ausrüstung





## Tafel 49, Gruppe 6: Elektrische Ausrüstung

| Bild-Nr.                      | Ersatzteil-Nr. | Benennung  | Anzahl je Gruppe | Bemerkungen                             |
|-------------------------------|----------------|--|------------------|---|
| <b>Elektrische Ausrüstung</b> |                |  |                  |   |
| 1                             | 6110 z 21      | Seitenwagenschlußleuchte (S 2) <sup>1)</sup> . . . . .                       | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>286 1 97 265 0 |
| 2                             | 6160 z 7       | Blende 77/9 a <sup>1)</sup> . . . . .  | 1                |   |
| —                             | —              | Glühlampe H 6 V 1,5 W Kr 2601  | 1                |   |
| 3                             | 6110 z 25      | Seitenwagenleuchte (10/9) <sup>1)</sup> . . . . .                            | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>286 1 97 255 0 |
| 4                             | 2051 z 147     | Blende 77/10 <sup>1)</sup> . . . . .   | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>286 1 77 005 0 |
| —                             | —              | Glühlampe H 6 V 1,5 W Kr 2601  | 1                |   |
| 5                             | 759 z 29       | Gummileitung<br>(von Krad z. Seitenwagenleuchte)                             | 1                |   |
| 6                             | 6080 z 5       | Leitungstecker<br>(zur Gummileitung 759 z 29) . . . . .                      | 1                | BMW-Nr. <sup>2)</sup><br>286 1 77 011 0 |
| 7                             | 759 z 30       | Gummileitung (von Seitenwagenleuchte zur Seitenwagenschlußleuchte) . . . . . | 1                |   |
| 8                             | 1399 z 1       | Leitunghalter (zur hinteren Seitenwagenstrebe) . . . . .                     | 2                |   |
| —                             | 1399 z 1       | Leitunghalter (z. Schutzblechstrebe)   | 2                | Bild Nr. 8                              |
| 9                             | 1399 z 2       | Leitunghalter (zum linken Seitenwagen-Rahmenrohr) . . . . .                  | 2                |   |
| 10                            | 1399 z 3       | Leitunghalter (zum hinteren Seitenwagenrohr) . . . . .                       | 1                |   |
| 11                            | 1441 z 45      | Leitungsschutz (zum Schutzblech) . . . . .                                   | 1                |   |
| 12                            | —              | Befestigungsschelle 1×7 Ø Kr 2571<br>(zum Schutzblech) . . . . .             | 3                |   |
| 13                            | —              | Befestigungsschelle 2×7 Ø Kr 2571<br>(zum Schutzblech) . . . . .             | 3                |   |
| 14                            | —              | Halbrundschraube M 4×8 DIN 86  | 8                |   |
| 15                            | —              | Federring 4,3 DIN 127 . . . . .  | 8                |   |
| 16                            | —              | Sechskantmutter M 4 DIN 934 . . . . .  | 8                |   |

<sup>1)</sup> Firma Noris, Nürnberg  
<sup>2)</sup> Mit BMW austauschbar

Tafel 10. Gruppe A. Elektrische Ausrüstung

| Stückzahl | Bezeichnung  | Einheitsmaß | Stückzahl |
|-----------|--|-------------|-----------|
| 1         | Elektrische Ausrüstung   |             | 1         |
| 1         | Leuchtmittel (2 Stk.)  |             | 2         |
| 1         | Leuchte W 2  |             | 1         |
| 1         | Glühlampe H 5 - 1,2 W K 2001   |             | 1         |
| 1         | Selbstleuchtende (100 W)   | 8110 x 22   | 2         |
| 1         | Leuchte W 110  | 2081 x 141  | 1         |
| 1         | Glühlampe H 5 - 1,2 W K 2001   |             | 1         |
| 1         | Umarmelampe (von K 200 x 200 mm)                                       | 133 x 29    | 2         |
| 1         | Leuchtmittel (zur Umarmelampe 133 x 29)                                | 6080 x 2    | 6         |
| 1         | Umarmelampe (von Selbstleuchtende Leuchte an Selbstleuchtende Leuchte) | 133 x 30    | 2         |
| 3         | Leuchtmittel (zur linken Seite)  | 133 x 1     | 3         |
| 2         | Leuchtmittel (zur rechten Seite)                                       | 133 x 1     | 2         |
| 2         | Leuchtmittel (zur linken Seite) wegen 2                                | 133 x 2     | 2         |
| 1         | Leuchtmittel (zur linken Seite) wegen 2                                | 133 x 2     | 1         |
| 1         | Leuchtmittel (zur rechten Seite)                                       | 141 x 42    | 1         |
| 2         | Befestigungsschelle 1 - 1/2 x 120 (zum Aufhängen)                      |             | 2         |
| 2         | Befestigungsschelle 2 - 1/2 x 120 (zum Aufhängen)                      |             | 2         |
| 2         | Handbuchschalter M 4 - 8 DIN 84  |             | 2         |
| 2         | Federung 43 DIN 137  |             | 2         |
| 2         | Sechskantmutter M 4 DIN 934  |             | 2         |

© 1955 BMW Motorenwerke AG

